Európai Parlament
2024–2029

Külügyi Bizottság

2025/2250(INI)

12.3.2026

MÓDOSÍTÁSOK: 1–305

Jelentéstervezet
Andreas Schieder
(PE784.259v01-00)

A Bizottság Albániáról szóló 2025. évi jelentése
(2025/2250(INI))

Módosítás 1
Stanislav Stoyanov

Állásfoglalási indítvány
5 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Albániával 2022-ben elfogadott uniós tárgyalási keretre, amely meghatározza a csatlakozási tárgyalásokra vonatkozó iránymutatásokat és elveket,

Or. en

Módosítás 2
Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalási indítvány
11 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az albán és az olasz kormány által 2023. november 6-án aláírt és az albán parlament által 2024. február 22-én ratifikált menekültügyi megállapodásra,

Or. en

Módosítás 3
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
11 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a 2018-ban, 2020-ban és 2021-ben Szófiában, Zágrábban és Brdo pri Kranjuban tartott EU–Nyugat-Balkán-csúcstalálkozókra és azok nyilatkozataira,

Or. en

Módosítás 4
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalási indítvány
11 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a súlyos és szervezett bűnözés változó DNS-éről szóló, 2025. évi Europol-jelentésre[1a],
	[1a] https://www.europol.europa.eu/cms/sites/default/files/documents/EU-SOCTA-2025.pdf

Or. en

Módosítás 5
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalási indítvány
11 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az EU legfenyegetőbb bűnözői hálózatainak felderítéséről szóló, 2024. évi Europol-jelentésre[1a],
	[1a] https://op.europa.eu/s/Ad7g

Or. en

Módosítás 6
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
11 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel Albánia NATO-tagságára,

Or. fi

Módosítás 7
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
11 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az uniós bővítési stratégiáról szóló, 2026. március 11-i állásfoglalására,

Or. fi

Módosítás 8
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
11 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Tanács 1993. június 21–22-i koppenhágai ülésén elfogadott, az EU bővítésére vonatkozó tagsági kritériumokra („koppenhágai kritériumok”),

Or. fi

Módosítás 9
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
14 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Riporterek Határok Nélkül (RSF) 2025. évi sajtószabadság-indexéről szóló jelentésre,

Or. en

Módosítás 10
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
14 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Világgazdasági Fórum nemek közötti szakadékról szóló, 2025. évi globális jelentésére,

Or. en

Módosítás 11
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
14 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Transparency International 2025. évi korrupcióérzékelési indexére,

Or. en

Módosítás 12
Christophe Gomart

Állásfoglalási indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
A. mivel ***az EU bővítése továbbra is stratégiai befektetést jelent a békébe, a biztonságba, a stabilitásba, valamint a demokratikus és társadalmi-gazdasági fejlődésbe az egész európai kontinensen***;	A. mivel ***a nyugat-balkáni országokkal folytatott együttműködés az uniós külpolitika fontos eleme, de mivel különböző formákat ölthet, beleértve a megerősített stratégiai, gazdasági és ágazati partnerségeket, anélkül, hogy szükségszerűen teljes körű uniós tagságot vonna maga után***;

Or. fr

Módosítás 13
Alexander Sell

Állásfoglalási indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
A. mivel az EU ***bővítése továbbra is stratégiai befektetést jelent a békébe, a biztonságba, a stabilitásba, valamint a demokratikus és társadalmi-gazdasági fejlődésbe*** az egész európai kontinensen;	A. mivel az EU ***bővítését nem vezérelheti ideológiai megfontolás***; mivel ***a bővítésnek erősítenie, nem pedig gyengítenie kell a biztonságot, a stabilitást, valamint a demokratikus és társadalmi-gazdasági fejlődést*** az egész európai kontinensen;

Or. en

Módosítás 14
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalási indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
A. mivel az EU bővítése ***továbbra is stratégiai befektetést jelent a békébe, a biztonságba, a stabilitásba, valamint a***	A. mivel az EU bővítése ***fejvesztett rohanás, amely már nem veszi teljes mértékben figyelembe a gazdasági***

demokratikus és társadalmi-gazdasági fejlődésbe az egész európai kontinensen;	***szigorra, a politikai stabilitásra vagy a biztonságra vonatkozó koppenhágai kritériumokat***;

Or. en

Módosítás 15
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
A. mivel az EU bővítése továbbra is stratégiai befektetést jelent a békébe, a biztonságba, a stabilitásba, valamint a demokratikus és ***társadalmi-gazdasági*** fejlődésbe az egész európai kontinensen;	A. mivel az EU bővítése továbbra is stratégiai befektetést jelent a békébe, a biztonságba, a stabilitásba, valamint a demokratikus és ***gazdasági*** fejlődésbe az egész európai kontinensen;

Or. fi

Módosítás 16
Alexander Sell

Állásfoglalási indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
B. mivel Albánia továbbra is egyértelmű stratégiai irányvonalat követ az uniós tagság felé, és bizonyította, hogy teljes mértékben igazodik az EU közös külés biztonságpolitikájához (KKBP);	B. mivel Albánia továbbra is egyértelmű stratégiai irányvonalat követ az uniós tagság felé, és bizonyította, hogy teljes mértékben igazodik az EU közös külés biztonságpolitikájához (KKBP); ***mivel az uniós bővítési politikának el kell ismernie, hogy az uniós tagság nem az egyetlen lehetséges kapcsolódási forma, és hogy az alternatív keretek, például a társulási megállapodások vagy a megerősített együttműködési megállapodások teljes jogú tagság nélkül is szoros politikai és gazdasági együttműködést biztosíthatnak;***

Or. en

Módosítás 17
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
B. mivel Albánia továbbra is egyértelmű stratégiai irányvonalat követ az uniós tagság felé, és bizonyította, hogy teljes mértékben igazodik az EU közös külés biztonságpolitikájához (KKBP);	B. mivel Albánia továbbra is egyértelmű stratégiai irányvonalat követ az uniós tagság felé, és bizonyította, hogy teljes mértékben igazodik az EU közös külés biztonságpolitikájához (KKBP)***, többek között azáltal, hogy betartja az Oroszországgal és Belarusszal szembeni uniós korlátozó intézkedéseket, és támogatja Ukrajnát az ENSZ Közgyűlésének határozatairól szóló szavazásokon***;

Or. fi

Módosítás 18
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalási indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
B. mivel Albánia továbbra is egyértelmű stratégiai irányvonalat követ az uniós tagság felé, és bizonyította, hogy teljes mértékben igazodik az EU közös külés biztonságpolitikájához (KKBP);	B. mivel Albánia továbbra is egyértelmű stratégiai irányvonalat követ az uniós tagság felé, és bizonyította, hogy teljes mértékben igazodik az EU közös külés biztonságpolitikájához (KKBP); ***mivel Albánia csatlakozási folyamatának értékelését nem egyedül a KKBP-hez való igazodásnak kell meghatároznia;***

Or. en

Módosítás 19
Ivaylo Valchev

Állásfoglalási indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
B. mivel Albánia továbbra is egyértelmű stratégiai irányvonalat követ az uniós tagság felé, és bizonyította, hogy teljes mértékben igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP);	B. mivel Albánia továbbra is egyértelmű ***és következetes*** stratégiai irányvonalat követ az uniós tagság felé, és bizonyította, hogy teljes mértékben igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP) ***és az Oroszországgal és Belarusszal szembeni szankciókhoz***;

Or. en

Módosítás 20
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
D. mivel a Bizottság Albániáról szóló 2025. évi jelentése megerősíti, hogy az ország a csatlakozással kapcsolatos legtöbb területen további előrelépéseket tett, ugyanakkor hangsúlyozza, hogy mélyrehatóbb, következetesebb és visszafordíthatatlan reformokra van szükség;	D. mivel a Bizottság Albániáról szóló 2025. évi jelentése megerősíti, hogy az ország a csatlakozással kapcsolatos legtöbb területen további előrelépéseket tett, ugyanakkor hangsúlyozza, hogy mélyrehatóbb, következetesebb és visszafordíthatatlan reformokra van szükség, ***mielőtt fontolóra lehetne venni az uniós tagság kérdését***;

Or. fi

Módosítás 21
Alexander Sell

Állásfoglalási indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
D. mivel a Bizottság Albániáról szóló 2025. évi jelentése megerősíti, hogy ***az ország a csatlakozással kapcsolatos legtöbb területen további előrelépéseket tett, ugyanakkor hangsúlyozza, hogy*** mélyrehatóbb, következetesebb és visszafordíthatatlan reformokra van szükség;	D. mivel a Bizottság Albániáról szóló 2025. évi jelentése megerősíti, hogy mélyrehatóbb, következetesebb és visszafordíthatatlan reformokra van szükség; ***mivel a kulcsfontosságú területeken tartósan fennálló hiányosságok azt mutatják, hogy az ország nem felel meg az uniós tagság feltételeinek;***

Or. en

Módosítás 22
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
D. mivel a Bizottság Albániáról szóló 2025. évi jelentése megerősíti, hogy az ország a csatlakozással kapcsolatos legtöbb területen további előrelépéseket tett, ***ugyanakkor hangsúlyozza, hogy*** mélyrehatóbb, következetesebb és visszafordíthatatlan reformokra van szükség;	D. mivel a Bizottság Albániáról szóló 2025. évi jelentése megerősíti, hogy ***bár*** az ország a csatlakozással kapcsolatos legtöbb területen további előrelépéseket tett, ***továbbra is*** mélyrehatóbb, következetesebb és visszafordíthatatlan reformokra van szükség;

Or. fi

Módosítás 23
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
E. mivel a bővítési folyamat hitelessége a szigorú feltételrendszertől, az érdemeken alapuló előhaladástól és a	E. mivel a bővítési folyamat hitelessége a szigorú feltételrendszertől, az érdemeken alapuló előhaladástól és a

reformok hatékony végrehajtásától függ, nem pedig kizárólag a jogszabályok hivatalos elfogadásától;	reformok hatékony végrehajtásától függ, nem pedig kizárólag a jogszabályok hivatalos elfogadásától; ***mivel Albánia uniós csatlakozásának előfeltétele, hogy a legfontosabb területeken – kezdve a jogállamisággal és a demokratikus intézmények működésével – tartós, mélyreható és visszafordíthatatlan reformokat hajtson végre; mivel egy ország uniós csatlakozásának menetrendjét a szükséges reformok minősége határozza meg;***

Or. en

Módosítás 24
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalási indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
E. mivel a bővítési folyamat hitelessége a szigorú feltételrendszertől, az érdemeken alapuló előhaladástól és a reformok hatékony végrehajtásától függ, nem pedig kizárólag a jogszabályok hivatalos elfogadásától;	E. mivel a bővítési folyamat hitelessége a szigorú feltételrendszertől, az érdemeken alapuló előhaladástól és a reformok hatékony végrehajtásától függ, nem pedig kizárólag a jogszabályok hivatalos elfogadásától; ***mivel a nyugat-balkáni országok, többek között Albánia még mindig messze van attól, hogy teljesítse ezeket a kritériumokat;***

Or. en

Módosítás 25
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
E. mivel a bővítési folyamat hitelessége a szigorú feltételrendszertől, az	E. mivel a bővítési folyamat hitelessége a szigorú feltételrendszertől, az

érdemeken alapuló előhaladástól és a reformok hatékony végrehajtásától függ, nem pedig kizárólag a jogszabályok hivatalos elfogadásától;	érdemeken alapuló előhaladástól és a reformok hatékony ***és maradéktalan*** végrehajtásától függ, nem pedig kizárólag a jogszabályok hivatalos elfogadásától;

Or. fi

Módosítás 26
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
Ea preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Ea. mivel az elmúlt legalább 60 évben elkobzott ingatlanok visszaszolgáltatása továbbra is jelentős és megoldatlan kérdés, és Albánia konkrét ütemtervvel kötelezettséget vállalt arra, hogy teljeskörűen nyilvántartásba veszi az ingatlanokat, digitalizálja a kataszteri rendszert, és visszaszolgáltatja az ingatlanokat jogos kedvezményezettjeiknek, nevezetesen a polgároknak, az önkormányzatoknak és a vallási közösségeknek;

Or. el

Módosítás 27
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
Ea preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Ea. mivel Albánia védelmi kiadásai 2026-ban meghaladják majd a GDP 2 %-át, ami az előző évhez képest 12 %-os növekedést jelent; mivel 2014 óta a NATO-tagállamok számára kitűzött cél 2 %;

Or. fi

Módosítás 28
Cristian Terheş

Állásfoglalási indítvány
Ea preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Ea. mivel a nemzeti és etnikai kisebbségek védelme alapvető fontosságú az Unióhoz csatlakozni kívánó államokban; mivel Albánia elfogadta a szabad önmeghatározásról és a kisebbségi nyelvek használatáról szóló végrehajtási jogszabályokat;

Or. en

Módosítás 29
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
Eb preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Eb. mivel Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja meggyengítette Európa biztonsági helyzetét, és még inkább rávilágított a NATO fontosságára és a nyugat-balkáni országok stratégiai helyzetére az európai biztonsági struktúrán belül;

Or. fi

Módosítás 30
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
Ec preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Ec. mivel a 2025. januári davosi Világgazdasági Fórum alkalmával Volodimir Zelenszkij ukrán elnök és Edi Rama albán miniszterelnök 10 évre szóló megállapodást írt alá a hosszú távú együttműködésről és támogatásról;

Or. fi

Módosítás 31
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
Ed preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Ed. mivel ellenséges külső szereplők – különösen Oroszország – az európai egység aláásása érdekében befolyásuk növelésére törekedtek a Nyugat-Balkánon; mivel a bővítési politika az orosz befolyás megfékezésének fontos eszköze;

Or. fi

Módosítás 32
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
Ee preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Ee. mivel az uniós tagság egyik feltétele a koppenhágai kritériumoknak való teljes körű megfelelés, beleértve a stabil demokratikus intézményeket, a jogállamiság tiszteletben tartását, a véleménynyilvánítás szabadságát, a korrupció hatékony megelőzését és a

működő piacgazdaságot;

Or. fi

Módosítás 33
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
Ef preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Ef. mivel az uniós tagsághoz nincs rövidített út, és mivel a tagjelölt országoknak képesnek kell lenniük a szükséges reformok önálló végrehajtására;

Or. fi

Módosítás 34
Alexander Sell, Stanislav Stoyanov

Állásfoglalási indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
F. mivel a demokratikus ***intézmények***, az igazságszolgáltatás ***függetlensége***, a korrupcióellenes ***erőfeszítések***, a tömegtájékoztatás ***szabadsága*** és az alapvető jogok ***megerősítése továbbra is alapvető fontosságú Albánia csatlakozásának ütemezése szempontjából***;	F. mivel ***a tárgyalások általános ütemét az alapkérdésekről szóló témakörben elért eredmények határozzák meg, az EU nem vehet fel olyan tagjelölt országokat, amelyek nem felelnek meg az alapvető demokratikus normáknak, beleértve*** a demokratikus ***intézményeket***, az igazságszolgáltatás ***függetlenségét***, a korrupcióellenes ***erőfeszítéseket***, a tömegtájékoztatás ***szabadságát*** és az alapvető jogok ***megerősítését***;

Or. en

Módosítás 35
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
F. mivel a demokratikus intézmények, az igazságszolgáltatás függetlensége, a korrupcióellenes erőfeszítések, a tömegtájékoztatás szabadsága ***és*** az alapvető jogok megerősítése továbbra is alapvető fontosságú Albánia csatlakozásának ütemezése szempontjából;	F. mivel a demokratikus intézmények, az igazságszolgáltatás függetlensége, a korrupcióellenes erőfeszítések, a tömegtájékoztatás szabadsága, ***valamint*** az alapvető ***és kisebbségi*** jogok megerősítése továbbra is alapvető fontosságú Albánia csatlakozásának ütemezése szempontjából;

Or. el

Módosítás 36
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
F. mivel a demokratikus intézmények, az igazságszolgáltatás függetlensége, a korrupcióellenes erőfeszítések, a tömegtájékoztatás szabadsága és az alapvető jogok megerősítése ***továbbra is alapvető fontosságú*** Albánia csatlakozásának ütemezése szempontjából;	F. mivel a demokratikus intézmények, az igazságszolgáltatás függetlensége, a korrupcióellenes erőfeszítések, a tömegtájékoztatás szabadsága és az alapvető jogok megerősítése ***elengedhetetlen*** Albánia csatlakozásának ütemezése szempontjából;

Or. fi

Módosítás 37
Eszter Lakos

Állásfoglalási indítvány
Fa preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Fa. mivel a demokratikus folyamatok

integritásának védelme ma már az Unió bővítési politikájának központi eleme; mivel a Bizottság 2025. november 12-én előterjesztette az európai demokráciapajzsról szóló javaslatot, amely többek között a Demokratikus Reziliencia Európai Központja létrehozását irányozza elő, amely együttműködési központként szolgálna a változó fenyegetésekkel, például a dezinformációval és a külföldi befolyásolással szembeni védekezés érdekében; mivel a demokratikus reziliencia megerősítése a csatlakozás politikai kritériumai teljesítésének szerves részét képezi; mivel Albánia parlamentje 2025 júliusában elfogadta az ország külföldi beavatkozással és dezinformációval szembeni első nemzeti stratégiáját, amely stratégia végrehajtásának átfogó megközelítést kell biztosítania, ugyanakkor az uniós vívmányokkal összhangban védenie kell a véleménynyilvánítás szabadságát, valamint a tömegtájékoztatás szabadságát és sokszínűségét;

Or. en

Módosítás 38
Cristian Terheş

Állásfoglalási indítvány
Fa preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Fa. mivel Albánia rosszindulatú orosz befolyásolási kampányok célpontja, amelyek célja a megosztás és a régió destabilizálása; mivel az Albánia ellen 2022-ben és 2023-ban végrehajtott orosz és iráni kibertámadások kritikus kormányzati funkciókat zavartak meg, ami jól szemlélteti azokat a hibrid fenyegetéseket, amellyel az ország szembesül az uniós integráció felé vezető

	úton; mivel az orosz propaganda olyan fontos európai rendezvényeket is célba vesz, mint az Európai Politikai Közösség tiranai csúcstalálkozója, amely során Kreml-párti médiaorgánumok dezinformációt terjesztettek a résztvevők lejáratására és az Oroszországgal szembeni szankciókról szóló viták torzítása érdekében, ami azt mutatja, hogy a Kreml szisztematikusan felhasználja a nemzetközi rendezvényeket a közbeszéd manipulálására;

Or. en

Módosítás 39
Christophe Gomart

Állásfoglalási indítvány
Fa preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Fa. mivel a Transparency International 2025. évi korrupcióérzékelési indexében Albánia 100 pontból 39-et ért el, ami az előző évhez képest három pontos visszaesés, és jóval elmarad a 64 pontos uniós és nyugat-európai átlagtól, ami az állami feddhetetlenség terén továbbra is súlyos strukturális sebezhetőségeket jelez;

Or. fr

Módosítás 40
Ivaylo Valchev

Állásfoglalási indítvány
Fa preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Fa. mivel Albániában továbbra is az egyik legmagasabb az előzetes

letartóztatások aránya Európában, ami rávilágít arra, hogy csökkenteni kell az ország ezen intézkedéstől való függőségét, és el kell mozdulni a túlzottan büntető jellegű megközelítéstől; mivel a jogszabályokat és a gyakorlatot szorosabban össze kell hangolni az európai normákkal;

Or. en

Módosítás 41
Cristian Terheş

Állásfoglalási indítvány
Fb preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Fb. mivel az úgynevezett „Pravda Shqipëri” weboldal egy szélesebb hálózat része, amelynek célja a Kremlhez igazodó tartalmak több nyelvre történő automatikus lefordítása és terjesztése; mivel ez a 2023-ban indított és 2024-ben azzal a céllal kiterjesztett hálózat, hogy számos európai országban, köztük Albániában is működjön, Nyugat-ellenes narratívákat terjeszt, aláássa a demokratikus intézményekbe vetett bizalmat, és felerősíti az orosz geopolitikai üzeneteket[4a];
	[4a] https://albania.news-pravda.com/

Or. en

Módosítás 42
Ivaylo Valchev

Állásfoglalási indítvány
Fb preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Fb. mivel Albánia arra törekszik, hogy 2026-ban pozitív időközi teljesítményértékelési jelentést (IBAR) kapjon az alapkérdésekről;

Or. en

Módosítás 43
Ivaylo Valchev

Állásfoglalási indítvány
Fc preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Fc. mivel Albánia volt az első olyan tagjelölt ország, amely a felülvizsgált bővítési módszertan alapján kezdte meg a csatlakozási tárgyalásokat;

Or. en

Módosítás 44
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
G preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
G. mivel az albániai választások lebonyolításának további javítására irányuló EBESZ/ODIHR-ajánlásokat még nem hajtották végre teljes mértékben;	G. ***mivel a 2025-ös parlamenti választások rámutattak a választási rendszerben továbbra is fennálló hiányosságokra, beleértve a politikai pártok közötti egyenlő versenyfeltételek hiányát, a kormánypárt által elkövetett, közpénzekkel és intézményi hatalommal való széles körű visszaéléseket, valamint a szavazatvásárlással kapcsolatos vádakat;*** mivel az albániai választások lebonyolításának további javítására, valamint ***azoknak az EBESZ-***

kötelezettségvállalásokkal, valamint egyéb nemzetközi kötelezettségekkel és normákkal való teljes összhangba hozására irányuló EBESZ/ODIHR-ajánlásokat még nem hajtották végre teljes mértékben;

Or. en

Módosítás 45
Alexander Sell

Állásfoglalási indítvány
G preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
G. mivel az albániai választások lebonyolításának további javítására irányuló EBESZ/ODIHR-ajánlásokat még nem hajtották végre teljes mértékben;	G. mivel az albániai választások lebonyolításának további javítására irányuló EBESZ/ODIHR-ajánlásokat még nem hajtották végre teljes mértékben***, ami azt jelzi, hogy az ország még nem felel meg az uniós tagállamokéval egyenértékű demokratikus normáknak;***

Or. en

Módosítás 46
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalási indítvány
Ga preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Ga. mivel az Europol „Decoding the EU's Most Threatening Criminal Networks" (Az EU legfenyegetőbb bűnözői hálózatainak dekódolása) című, 2024. évi jelentése szerint Albánia és albán állampolgárok részt vesznek az EU több tagállamában működő, legnagyobb fenyegetést jelentő bűnözői hálózatokban, különösen a kábítószer-kereskedelemben, a tiltott fegyverkereskedelemben, a

migránscsempészésben és a magántulajdon elleni szervezett bűnözésben; mivel 2023-ban Belgiumban és Németországban egy, az Europol által koordinált, egész Európára kiterjedő heroin-, kokain- és kannabiszcsempészet elleni művelet keretében letartóztatták egy kábítószer-kereskedelmi hálózat 17 tagját, többségében albán állampolgárokat[1a];

[1a] https://www.europol.europa.eu/media-press/newsroom/news/17-arrested-in-belgium-and-germany-in-takedown-of-clan-based-drug-trafficking-network-0

Or. en

Módosítás 47
Davor Ivo Stier

Állásfoglalási indítvány
Ga preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Ga. H. mivel a Frankfurter Allgemeine Zeitung (FAZ) 2026. február 28-án közzétette Edi Rama miniszterelnök és Aleksandar Vučić szerb elnök vendégcikkét, amelyben mindketten követelték, hogy a schengeni térséghez és a belső piachoz való csatlakozásra az uniós csatlakozást megelőzően kerüljön sor;

Or. en

Módosítás 48
Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalási indítvány
Ga preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Ga. mivel az albán parlament 2024. február 22-én ratifikálta az albán és az olasz kormány által 2023. november 6-án aláírt menekültügyi megállapodást, amely két albániai migrációs központról rendelkezik az Olaszországba irányuló migrációs áramlások kezelése érdekében;

Or. en

Módosítás 49
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalási indítvány
Gb preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Gb. mivel „Az EU legfenyegetőbb bűnözői hálózatainak dekódolása” című, 2024. évi Europol-jelentés szerint számos, nyugat-balkáni tagokból álló bűnözői hálózat vesz részt a Dél-Amerikából Európába irányuló nagyszabású kokainkereskedelemben, gyakorol végponttól végpontig terjedő ellenőrzést az ellátási lánc felett, valamint tehető felelőssé erőszakos cselekedetekért, emberrablásokért, kivégzésekért, korrupcióért, pénzmosásért, valamint fegyver- és okmánykereskedelemért az EU-ban és a Nyugat-Balkánon; mivel 2023-ban az Europol által támogatott, egy balkáni kartellel szembeni nemzetközi művelet során a spanyol és szerb hatóságok egy nagy hajó fedélzetén 2,7 tonna kokaint foglaltak le, és számos gyanúsítottat letartóztattak, akik Dél-Amerikából az Európai Unióba irányuló kábítószer-kereskedelemben vettek részt[1b];

[1b] https://www.europol.europa.eu/media-press/newsroom/news/balkan-cartel-

sinks-spain-seizes-27-tonnes-of-cocaine-board-large-vessel

Or. en

Módosítás 50
Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalási indítvány
Gb preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Gb. mivel 2026. január 22-én az albán parlament jóváhagyta az ország részvételét a Béketanácsban, és kétpárti konszenzussal ratifikálta a csatlakozási megállapodást;

Or. en

Módosítás 51
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalási indítvány
Gc preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Gc. mivel a súlyos és szervezett bűnözés változó DNS-éről szóló, 2025. évi Europol-jelentés szerint a nyugat-balkáni régió továbbra is kulcsszerepet játszik a tiltott lőfegyvereknek az Unióba történő behozatalában és a migránsok csempészésében; mivel e tiltott kereskedelmi tevékenységek súlyosbítják az EU biztonsági aggályait; mivel 2025-ben egy, az Europol által támogatott, határokon átnyúló nyomozás keretében felszámoltak egy migránscsempész-hálózatot a nyugat-balkáni útvonal mentén, és ennek során négy gyanúsítottat vettek őrizetbe, akik több

mint 600 bosznia-hercegovinai migráns uniós országokba történő csempészésével hozhatók kapcsolatba[1a];

[1a] https://www.europol.europa.eu/media-press/newsroom/news/4-arrests-for-smuggling-over-600-migrants-across-western-balkans

Or. en

Módosítás 52
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalási indítvány
Gd preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Gd. mivel az IPA III, a 2021–2027-es időszakra vonatkozó Előcsatlakozási Támogatási Eszköz 14,2 milliárd EUR-t biztosít a reformok és a társadalmi-gazdasági fejlődés támogatására a Nyugat-Balkánon és Törökországban;

Or. en

Módosítás 53
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
-1 bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	-1. hangsúlyozza, hogy a koppenhágai kritériumokkal kapcsolatos valamennyi – különösen a jogállamisággal, a korrupció megelőzésével, a demokratikus intézmények működésével és az alapvető jogok védelmével kapcsolatos – reformot maradéktalanul végre kell hajtani, mielőtt fontolóra lehetne venni az uniós tagság

kérdését;

Or. fi

Módosítás 54
Alexander Sell

Állásfoglalási indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
1. üdvözli Albánia uniós integráció iránti kiemelkedő elkötelezettségét, amely az összes politikai párt közötti konszenzuson és a polgárok elsöprő támogatásán alapul, és elismerését fejezi Albániának, amiért mindössze 13 hónapon belül megnyitotta a csatlakozási tárgyalási fejezetek valamennyi témakörét;	***törölve***

Or. en

Módosítás 55
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Állásfoglalási indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
1. üdvözli Albánia uniós integráció iránti kiemelkedő elkötelezettségét, amely az összes politikai párt közötti konszenzuson és a polgárok elsöprő támogatásán alapul, és elismerését fejezi Albániának, amiért mindössze 13 hónapon belül megnyitotta a csatlakozási tárgyalási fejezetek valamennyi témakörét;	1. üdvözli Albánia uniós integráció iránti kiemelkedő elkötelezettségét, amely az összes politikai párt közötti konszenzuson és a polgárok elsöprő támogatásán alapul, és elismerését fejezi Albániának, amiért mindössze 13 hónapon belül megnyitotta a csatlakozási tárgyalási fejezetek valamennyi témakörét; ***megjegyzi, hogy az albán lakosság körében következetesen magas az uniós csatlakozás támogatottsága, ami az albán társadalomnak az Unió iránti erős elhivatottságát tükrözi; arra ösztönzi az***

országot, hogy tartsa fenn jelenlegi reformlendületét, és folytassa jogszabályainak az uniós vívmányokkal való összehangolását, hangsúlyozva, hogy Albánia előrehaladása az Európai Unió felé vezető úton hozzájárul a Nyugat-Balkán stabilitásához és biztonságához.

Or. it

Módosítás 56
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalási indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
1. ***üdvözli Albánia uniós integráció iránti kiemelkedő elkötelezettségét, amely az összes politikai párt közötti konszenzuson és a polgárok elsöprő támogatásán alapul, és elismerését fejezi Albániának, amiért mindössze 13 hónapon belül megnyitotta a csatlakozási tárgyalási fejezetek valamennyi témakörét***;	1. ***határozottan ellenzi az EU további bővítését, mivel a tagjelölt országok még mindig messze vannak attól, hogy teljesítsék a koppenhágai kritériumokban felvázolt politikai, gazdasági és társadalmi stabilitási kritériumokat, ami különösen így van Albánia esetében, ahol a folyamatos politikai instabilitás, a széles körben elterjedt korrupció és a tartós szervezett bűnözés jelentős kockázatokat jelent, amelyek veszélyeztethetik az európai polgárok biztonságát és védelmét; üdvözli e tekintetben az Europol arra irányuló munkáját, hogy 2024 és 2026 között segítse számos albán és nyugat-balkáni bűnözői hálózat felszámolását;***

Or. en

Módosítás 57
Ivaylo Valchev

Állásfoglalási indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
1. üdvözli Albánia uniós integráció iránti kiemelkedő elkötelezettségét, amely az összes politikai párt közötti konszenzuson és a polgárok elsöprő támogatásán alapul, és elismerését fejezi Albániának, amiért mindössze 13 hónapon belül megnyitotta a csatlakozási tárgyalási fejezetek valamennyi témakörét;	1. üdvözli Albánia uniós integráció iránti kiemelkedő elkötelezettségét, amely az összes politikai párt közötti konszenzuson és a polgárok elsöprő támogatásán alapul, és elismerését fejezi Albániának, amiért mindössze 13 hónapon belül megnyitotta a csatlakozási tárgyalási fejezetek valamennyi témakörét; ***külön méltatja azokat az ellenzéki pártokat, amelyek az ország belpolitikai polarizációja ellenére a parlamentben továbbra is határozottan kiálltak az uniós jogalkotási kezdeményezések mellett;***

Or. en

Módosítás 58
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
1. ***üdvözli*** Albánia uniós integráció iránti kiemelkedő elkötelezettségét, amely az összes politikai párt közötti konszenzuson és a polgárok elsöprő támogatásán alapul, és ***elismerését fejezi Albániának, amiért mindössze 13 hónapon belül*** megnyitotta a csatlakozási tárgyalási fejezetek valamennyi témakörét;	1. ***tudomásul veszi*** Albánia uniós integráció iránti kiemelkedő elkötelezettségét, amely az összes politikai párt közötti konszenzuson és a polgárok elsöprő támogatásán alapul, és ***tudomásul veszi, hogy Albánia*** megnyitotta a csatlakozási tárgyalási fejezetek valamennyi témakörét;

Or. en

Módosítás 59
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
1. üdvözli Albánia uniós integráció iránti ***kiemelkedő*** elkötelezettségét, amely az összes politikai párt közötti konszenzuson és a polgárok elsöprő támogatásán alapul, és elismerését fejezi Albániának, amiért mindössze 13 hónapon belül megnyitotta a csatlakozási tárgyalási fejezetek valamennyi témakörét;	1. üdvözli Albánia uniós integráció iránti elkötelezettségét, amely az összes politikai párt közötti konszenzuson és a polgárok elsöprő támogatásán alapul, és elismerését fejezi Albániának, amiért mindössze 13 hónapon belül megnyitotta a csatlakozási tárgyalási fejezetek valamennyi témakörét;

Or. el

Módosítás 60
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
1a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	1a. rámutat arra, hogy az összes nyugat-balkáni ország közül az Unióval szemben Albánia rendelkezik a legpozitívabb hozzáállással; rámutat, hogy az albánok 91 %-a támogatja az ország uniós tagságát, 82 %-uknak pedig pozitív benyomása van az EU-ról; elvárja, hogy ez tükröződjön a nemzetnek az Albániában szükséges reformok végrehajtása iránti szilárd elköteleződésében;

Or. fi

Módosítás 61
Alexander Sell

Állásfoglalási indítvány
1a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	1a. hangsúlyozza, hogy az EU-nak

aktívan törekednie kell a tagjelölt országokkal való alternatív partnerségi keretek kialakítására, beleértve a megerősített társulási vagy együttműködési megállapodásokat, amelyek lehetővé teszik a szoros gazdasági és politikai együttműködést anélkül, hogy szükségszerűen uniós tagsághoz vezetnének;

Or. en

Módosítás 62
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Állásfoglalási indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
2. üdvözli Albánia azon törekvését, hogy 2027 végéig lezárja a csatlakozási tárgyalásokat, valamint az elmúlt években elért gyors előrelépést; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell a jogszabályok alapos végrehajtását;	2. üdvözli Albánia azon törekvését, hogy 2027 végéig lezárja a csatlakozási tárgyalásokat, valamint az elmúlt években elért gyors előrelépést; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell a jogszabályok alapos végrehajtását; ***kiemeli a nyugat-balkáni csatlakozási folyamat előrehaladásának stratégiai fontosságát a jelenlegi geopolitikai környezetben, és rámutat arra, hogy Albánia uniós csatlakozásra irányuló lépései hozzájárulnak az európai kontinens stabilitásához, biztonságához és rezilienciájához.***

Or. it

Módosítás 63
Christophe Gomart

Állásfoglalási indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
2. ***üdvözli Albánia azon törekvését,***	2. ***úgy véli, hogy a csatlakozási***

hogy 2027 végéig lezárja a csatlakozási tárgyalásokat, valamint az elmúlt években elért gyors előrelépést; ***hangsúlyozza, hogy biztosítani kell a jogszabályok alapos végrehajtását***;	***tárgyalások gyorsított ütemterv szerinti lezárása korai lenne, tekintettel a Bizottság által azonosított tartós hiányosságokra, különösen a korrupció, a szervezett bűnözés és az informális gazdaság tekintetében; ezért úgy véli, hogy az EU-val való szorosabb stratégiai partnerség ebben a szakaszban megfelelőbb keret lenne, mint a teljes jogú tagság;***

Or. fr

Módosítás 64
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
2. ***üdvözli*** Albánia azon törekvését, hogy 2027 végéig lezárja a csatlakozási tárgyalásokat, valamint az elmúlt években elért gyors előrelépést; hangsúlyozza, hogy ***biztosítani kell a jogszabályok alapos végrehajtását***;	2. ***tudomásul veszi*** Albánia azon törekvését, hogy 2027 végéig lezárja a csatlakozási tárgyalásokat, valamint az elmúlt években elért gyors előrelépést; hangsúlyozza, hogy ***alapvető fontosságú annak biztosítása, hogy a szükséges jogalkotási reformokat hatékonyan és alaposan végrehajtsák***;

Or. fi

Módosítás 65
Nathalie Loiseau

Állásfoglalási indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
2. ***üdvözli*** Albánia azon törekvését, hogy 2027 végéig lezárja a csatlakozási tárgyalásokat, valamint az elmúlt években elért gyors előrelépést; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell a jogszabályok alapos	2. ***tudomásul veszi*** Albánia azon törekvését, hogy 2027 végéig lezárja a csatlakozási tárgyalásokat, valamint ***üdvözli*** az elmúlt években elért gyors előrelépést; hangsúlyozza, hogy biztosítani

végrehajtását;

kell a jogszabályok alapos végrehajtását;

Or. en

Módosítás 66
Stanislav Stoyanov

Állásfoglalási indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
2. ***üdvözli*** Albánia azon törekvését, hogy ***2027 végéig lezárja a csatlakozási tárgyalásokat***, valamint az elmúlt években elért ***gyors*** előrelépést; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell a jogszabályok alapos végrehajtását;	2. ***tudomásul veszi*** Albánia azon törekvését, hogy 2030 végéig ***csatlakozik az EU-hoz***, valamint az elmúlt években elért előrelépést; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell a jogszabályok alapos végrehajtását;

Or. en

Módosítás 67
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
2. üdvözli Albánia azon törekvését, hogy 2027 végéig lezárja a csatlakozási tárgyalásokat, valamint az elmúlt években elért gyors előrelépést; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell a jogszabályok alapos végrehajtását;	2. üdvözli Albánia azon törekvését, hogy 2027 végéig lezárja a csatlakozási tárgyalásokat, valamint az elmúlt években elért gyors előrelépést; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell a jogszabályok ***maradéktalan és*** alapos végrehajtását;

Or. el

Módosítás 68
Alexander Sell

Állásfoglalási indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
2. ***üdvözli*** Albánia azon törekvését, hogy ***2027 végéig*** lezárja a csatlakozási tárgyalásokat***, valamint az elmúlt években elért gyors előrelépést***; ***hangsúlyozza, hogy biztosítani kell a jogszabályok alapos végrehajtását;***	2. ***tudomásul veszi*** Albánia azon ***kinyilvánított*** törekvését, hogy lezárja a csatlakozási tárgyalásokat; ***megismétli, hogy a reformok jelenlegi szintje alapján Albánia nem felel meg az uniós tagság feltételeinek;***

Or. en

Módosítás 69
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
2a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	2a. hangsúlyozza, hogy az uniós integrációs folyamat előrehaladását a reformok minőségének és inkluzivitásának veszélyeztetése nélkül kell folytatni; hangsúlyozza az érdekelt felek megfelelő bevonásának és a nemzeti felelősségvállalásnak a fontosságát a fenntartható végrehajtás és a tartós hatás biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 70
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
2a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	2a. hangsúlyozza, hogy biztosítani kell az uniós vívmányok maradéktalan és alapos végrehajtását;

Or. en

Módosítás 71
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
3. megjegyzi, hogy a Bizottság értékelése szerint Albánia választási kerete nagyjából megfelelő a valódi megmérettetésen alapuló választások lebonyolításához, ugyanakkor megismétli az egyenlőtlen versenyfeltételekkel, az adminisztratív erőforrásokkal való visszaélésekkel, a szavazatvásárlásról szóló kijelentésekkel és a szavazókra gyakorolt nyomással kapcsolatos aggályokat; felkéri ezért a többséget és az ellenzéket egy átfogó választási reform konstruktív és inkluzív lefolytatására a civil társadalommal való szoros együttműködésben, és hogy jóval a jövőbeli választási ciklusok megkezdése előtt teljes mértékben hajtsák végre az EBESZ/ODIHR és a Velencei Bizottság függőben lévő ajánlásait;	3. megjegyzi, hogy a Bizottság értékelése szerint Albánia választási kerete nagyjából megfelelő a valódi megmérettetésen alapuló választások lebonyolításához, ugyanakkor ***rendszerszintű és visszatérő hiányosságokat állapít meg, és*** megismétli az egyenlőtlen versenyfeltételekkel, az adminisztratív erőforrásokkal való visszaélésekkel, a szavazatvásárlásról szóló kijelentésekkel és a szavazókra gyakorolt nyomással kapcsolatos aggályokat; ***aggodalmát fejezi ki a közigazgatási alkalmazottakra és más szavazókra gyakorolt nyomásról, valamint a megfélemlítés eseteiről szóló jelentések miatt; hangsúlyozza, hogy az állami intézmények és a pártstruktúrák egyértelmű szétválasztásának hiánya aláássa az egyenlő versenyt;*** felkéri ezért a többséget és az ellenzéket egy átfogó választási reform konstruktív és inkluzív lefolytatására a civil társadalommal ***és illetékes nemzetközi partnerekkel*** való szoros együttműködésben, és hogy jóval a jövőbeli választási ciklusok megkezdése előtt teljes mértékben hajtsák végre az EBESZ/ODIHR és a Velencei Bizottság függőben lévő ajánlásait; ***hangsúlyozza, hogy egy ilyen reformnak kezelnie kell a választási keret strukturális egyensúlyhiányait, többek között a kampányfinanszírozás átláthatósága, a médiához való egyenlő hozzáférés, az adminisztratív erőforrásokkal való visszaélés elleni biztosítékok és a hatékony végrehajtás kapcsán; hangsúlyozza, hogy***

a széles körű politikai konszenzus és a valódi végrehajtás elengedhetetlen a jövőbeli választásokba vetett közbizalom biztosításához;

Or. en

Módosítás 72
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Állásfoglalási indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
3. megjegyzi, hogy a Bizottság értékelése szerint Albánia választási kerete nagyjából megfelelő a valódi megmérettetésen alapuló választások lebonyolításához, ugyanakkor megismétli az egyenlőtlen versenyfeltételekkel, az adminisztratív erőforrásokkal való visszaélésekkel, a szavazatvásárlásról szóló kijelentésekkel és a szavazókra gyakorolt nyomással kapcsolatos aggályokat; felkéri ezért a többséget és az ellenzéket egy átfogó választási reform konstruktív és inkluzív lefolytatására a civil társadalommal való szoros együttműködésben, és hogy jóval a jövőbeli választási ciklusok megkezdése előtt teljes mértékben hajtsák végre az EBESZ/ODIHR és a Velencei Bizottság függőben lévő ajánlásait;	3. megjegyzi, hogy a Bizottság értékelése szerint Albánia választási kerete nagyjából megfelelő a valódi megmérettetésen alapuló választások lebonyolításához, ***ami tükrözi az albán hatóságok folyamatos elkötelezettségét a demokratikus folyamat iránt,*** ugyanakkor megismétli az egyenlőtlen versenyfeltételekkel, az adminisztratív erőforrásokkal való visszaélésekkel, a szavazatvásárlásról szóló kijelentésekkel és a szavazókra gyakorolt nyomással kapcsolatos aggályokat; felkéri ezért a többséget és az ellenzéket **–** ***az elmúlt években a választási keretrendszer megerősítése terén elért eredmények elismerése mellett*** **–** egy átfogó választási reform konstruktív és inkluzív lefolytatására a civil társadalommal való szoros együttműködésben, és hogy jóval a jövőbeli választási ciklusok megkezdése előtt teljes mértékben hajtsák végre az EBESZ/ODIHR és a Velencei Bizottság függőben lévő ajánlásait; ***elismerését fejezi ki az albán hatóságoknak az EBESZ/ODIHR választási megfigyelő misszióval folytatott együttműködésükért, és kéri, hogy az ajánlások végrehajtása során is tartsák fenn ezt az elkötelezettséget.***

Or. it

Módosítás 73
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
3. megjegyzi, hogy a Bizottság értékelése szerint Albánia választási kerete nagyjából megfelelő a valódi megmérettetésen alapuló választások lebonyolításához, ugyanakkor megismétli az egyenlőtlen versenyfeltételekkel, az adminisztratív erőforrásokkal való visszaélésekkel, a szavazatvásárlásról szóló kijelentésekkel és a szavazókra gyakorolt nyomással kapcsolatos aggályokat; felkéri ezért a többséget és az ellenzéket egy átfogó választási reform konstruktív és inkluzív lefolytatására a civil társadalommal való szoros együttműködésben, és hogy jóval a jövőbeli választási ciklusok megkezdése előtt teljes mértékben hajtsák végre az EBESZ/ODIHR és a Velencei Bizottság függőben lévő ajánlásait;	3. megjegyzi, hogy a Bizottság értékelése szerint Albánia választási kerete nagyjából megfelelő a valódi megmérettetésen alapuló választások lebonyolításához, ugyanakkor megismétli az egyenlőtlen versenyfeltételekkel, az adminisztratív erőforrásokkal való visszaélésekkel, a szavazatvásárlásról szóló kijelentésekkel és a szavazókra gyakorolt nyomással kapcsolatos aggályokat; felkéri ezért a többséget és az ellenzéket egy átfogó választási reform konstruktív és inkluzív lefolytatására a civil társadalommal való szoros együttműködésben, és hogy jóval a jövőbeli választási ciklusok megkezdése előtt teljes mértékben hajtsák végre az EBESZ/ODIHR és a Velencei Bizottság függőben lévő ajánlásait ***a választási folyamatok átláthatóságának és tisztességességének, valamint a kampányfinanszírozás ellenőrzésének biztosítása érdekében***;

Or. fi

Módosítás 74
Alexander Sell

Állásfoglalási indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
3. megjegyzi, hogy a Bizottság	3. megjegyzi, hogy a Bizottság

értékelése szerint Albánia választási kerete nagyjából megfelelő a valódi megmérettetésen alapuló választások lebonyolításához, ugyanakkor megismétli az egyenlőtlen versenyfeltételekkel, az adminisztratív erőforrásokkal való visszaélésekkel, a szavazatvásárlásról szóló kijelentésekkel és a szavazókra gyakorolt nyomással kapcsolatos aggályokat; ***felkéri ezért a többséget és az ellenzéket egy átfogó választási reform konstruktív és inkluzív lefolytatására a civil társadalommal való szoros együttműködésben, és hogy jóval a jövőbeli választási ciklusok megkezdése előtt teljes mértékben hajtsák végre az EBESZ/ODIHR és a Velencei Bizottság függőben lévő ajánlásait***;

értékelése szerint Albánia választási kerete nagyjából megfelelő a valódi megmérettetésen alapuló választások lebonyolításához, ugyanakkor megismétli az egyenlőtlen versenyfeltételekkel, az adminisztratív erőforrásokkal való visszaélésekkel, a szavazatvásárlásról szóló kijelentésekkel és a szavazókra gyakorolt nyomással kapcsolatos aggályokat; ***hangsúlyozza, hogy a megoldatlan választási szabálytalanságok Albánia demokratikus intézményeinek olyan strukturális hiányosságait tárják fel, amelyek összeegyeztethetetlenek az uniós tagsághoz szükséges normákkal;***

Or. en

Módosítás 75
Nathalie Loiseau

Állásfoglalási indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
3. megjegyzi, hogy a Bizottság értékelése szerint Albánia választási kerete nagyjából megfelelő a valódi megmérettetésen alapuló választások lebonyolításához, ugyanakkor megismétli az egyenlőtlen versenyfeltételekkel, az adminisztratív erőforrásokkal való visszaélésekkel, a szavazatvásárlásról szóló kijelentésekkel és a szavazókra gyakorolt nyomással kapcsolatos aggályokat; felkéri ezért a többséget és az ellenzéket egy átfogó választási reform konstruktív és inkluzív lefolytatására a civil társadalommal való szoros együttműködésben, és hogy jóval a jövőbeli választási ciklusok megkezdése előtt teljes mértékben hajtsák végre az EBESZ/ODIHR és a Velencei Bizottság	3. megjegyzi, hogy a Bizottság értékelése szerint Albánia választási kerete nagyjából megfelelő a valódi megmérettetésen alapuló választások lebonyolításához, ugyanakkor megismétli az egyenlőtlen versenyfeltételekkel, az adminisztratív erőforrásokkal való visszaélésekkel, ***a politikai pártok finanszírozásával,*** a szavazatvásárlásról szóló kijelentésekkel és a szavazókra gyakorolt nyomással kapcsolatos aggályokat; felkéri ezért a többséget és az ellenzéket egy átfogó választási reform konstruktív és inkluzív lefolytatására a civil társadalommal való szoros együttműködésben, és hogy jóval a jövőbeli választási ciklusok megkezdése előtt teljes mértékben hajtsák végre az

függőben lévő ajánlásait;	EBESZ/ODIHR és a Velencei Bizottság függőben lévő ajánlásait;

Or. en

Módosítás 76
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
3. megjegyzi, hogy a Bizottság értékelése szerint Albánia választási kerete nagyjából megfelelő a valódi megmérettetésen alapuló választások lebonyolításához, ugyanakkor ***megismétli*** az egyenlőtlen versenyfeltételekkel, az adminisztratív erőforrásokkal való visszaélésekkel, a szavazatvásárlásról szóló kijelentésekkel és a szavazókra gyakorolt nyomással kapcsolatos aggályokat; felkéri ezért a többséget és az ellenzéket egy átfogó választási reform konstruktív és inkluzív lefolytatására a civil társadalommal való szoros együttműködésben, és hogy jóval a jövőbeli választási ciklusok megkezdése előtt teljes mértékben hajtsák végre az EBESZ/ODIHR és a Velencei Bizottság függőben lévő ajánlásait;	3. megjegyzi, hogy a Bizottság értékelése szerint Albánia választási kerete nagyjából megfelelő a valódi megmérettetésen alapuló választások lebonyolításához, ugyanakkor ***fontos, hogy ne hagyjuk figyelmen kívül*** az egyenlőtlen versenyfeltételekkel, az adminisztratív erőforrásokkal való visszaélésekkel, a szavazatvásárlásról szóló kijelentésekkel és a szavazókra gyakorolt nyomással kapcsolatos ***jogos*** aggályokat; felkéri ezért a többséget és az ellenzéket egy átfogó választási reform konstruktív és inkluzív lefolytatására a civil társadalommal való szoros együttműködésben, és hogy jóval a jövőbeli választási ciklusok megkezdése előtt teljes mértékben hajtsák végre az EBESZ/ODIHR és a Velencei Bizottság függőben lévő ajánlásait;

Or. el

Módosítás 77
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
3a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	3a. tudomásul veszi az EBESZ/ODIHR 2025. május 11-i

parlamenti választásokról szóló zárójelentésének megállapításait, amelyek strukturális aggályokat tártak fel, többek között az állam és a hatalmon lévő párt közötti határvonal elmosódását, az állami forrásokkal való visszaélést, a közigazgatási alkalmazottakra nehezedő nyomást és a szavazatvásárlásra vonatkozó állításokat; hangsúlyozza, hogy az ilyen gyakorlatok egyenlőtlen versenyfeltételeket teremtenek, és aláássák a polgárok demokratikus intézményekbe vetett bizalmát; átfogó választási reformot szorgalmaz, amelyet inkluzív módon, az ellenzékkel és a civil társadalommal együtt, valamint az EBESZ/ODIHR és a Velencei Bizottság ajánlásaival teljes összhangban hajtanak végre a választási integritás és az egyenlő politikai verseny biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 78
Davor Ivo Stier

Állásfoglalási indítvány
3a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	3a. tudomásul veszi Rama miniszterelnök felhívását, amelyben szorgalmazza az uniós tagság előtt a schengeni térséghez való csatlakozást az egységes piac keretében; felhívja az Európai Bizottságot, hogy folytassa és erősítse meg a nyugat-balkáni országok fokozatos integrációjára vonatkozó megközelítést, ugyanakkor arra ösztönzi az albán hatóságokat, hogy ne lassítsák le az uniós csatlakozási tárgyalások ütemét;

Or. en

Módosítás 79
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Állásfoglalási indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
4. aggodalmát fejezi ki a folytatódó politikai polarizáció és konfrontatív politikai diskurzus miatt, amelyek aláássák a parlamenti felügyeletet, a közbizalmat és a demokratikus intézmények hatékony működését;	4. aggodalmát fejezi ki a folytatódó politikai polarizáció és konfrontatív politikai diskurzus miatt, amelyek aláássák a parlamenti felügyeletet, a közbizalmat és a demokratikus intézmények hatékony működését; ***elismerését fejezi ki a legutóbbi albániai parlamenti választások lebonyolításáért, és hangsúlyozza, hogy a választások utáni időszakban is fontos a demokratikus intézmények továbbfejlesztése, az intézményi ellenálló képesség erősítése és a reformok végrehajtása; arra ösztönzi az összes politikai erőt, hogy kezdjenek konstruktív politikai párbeszédet, és tegyenek konkrét lépéseket a politikai polarizáció leküzdésére a demokrácia és az ország európai útjának előmozdítása érdekében.***

Or. it

Módosítás 80
David McAllister

Állásfoglalási indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
4. aggodalmát fejezi ki a folytatódó politikai polarizáció és konfrontatív politikai diskurzus miatt, amelyek aláássák a parlamenti felügyeletet, a közbizalmat és a demokratikus intézmények hatékony működését;	4. aggodalmát fejezi ki a folytatódó politikai polarizáció és konfrontatív politikai diskurzus miatt, amelyek aláássák a parlamenti felügyeletet, a közbizalmat és a demokratikus intézmények hatékony működését; ***ösztönzi a politikai szereplőket, hogy kezdjenek újra konstruktív parlamenti párbeszédet, biztosítva, hogy a parlament továbbra is a demokratikus vita és a demokratikus***

felügyelet központi fóruma maradjon.

Or. en

Módosítás 81
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
4. aggodalmát fejezi ki a folytatódó politikai polarizáció és konfrontatív politikai diskurzus miatt, amelyek aláássák a parlamenti felügyeletet, a közbizalmat és a demokratikus intézmények hatékony működését;	4. aggodalmát fejezi ki a folytatódó politikai polarizáció és konfrontatív politikai diskurzus miatt, amelyek aláássák a parlamenti felügyeletet, a közbizalmat és a demokratikus intézmények hatékony működését; ***ez a kérdés különösen a választási és területi reformokkal foglalkozó parlamenti különbizottságok folyamatban lévő munkáját érinti;***

Or. el

Módosítás 82
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
4. aggodalmát fejezi ki a folytatódó politikai polarizáció és konfrontatív politikai diskurzus miatt, amelyek aláássák a parlamenti felügyeletet, a közbizalmat és a demokratikus intézmények hatékony működését;	4. aggodalmát fejezi ki a folytatódó politikai polarizáció és konfrontatív politikai diskurzus miatt, amelyek aláássák a parlamenti felügyeletet, a közbizalmat és a demokratikus intézmények hatékony működését; ***ez magában foglalja a választási és területi reformokkal foglalkozó ad hoc parlamenti bizottságok jelenlegi munkáját;***

Or. en

Módosítás 83
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
4. aggodalmát fejezi ki a folytatódó politikai polarizáció ***és konfrontatív politikai diskurzus miatt, amelyek aláássák*** a parlamenti felügyeletet, a közbizalmat és a demokratikus intézmények hatékony működését;	4. aggodalmát fejezi ki a folytatódó ***túlzott*** politikai polarizáció ***miatt, amely a legrosszabb esetben aláásható*** a parlamenti felügyeletet, a közbizalmat és a demokratikus intézmények hatékony működését; ***hangsúlyozza azonban, hogy a különböző véleményeket képviselő szereplők jelenléte a demokrácia alapvető része;***

Or. fi

Módosítás 84
Andreas Schieder, Adnan Dibrani, Tonino Picula, Matjaž Nemec, Thijs Reuten, Marco Tarquinio

Állásfoglalási indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
4. aggodalmát fejezi ki a folytatódó politikai polarizáció és konfrontatív politikai diskurzus miatt, amelyek aláássák a parlamenti felügyeletet, a közbizalmat és a demokratikus intézmények hatékony működését;	4. aggodalmát fejezi ki a folytatódó politikai polarizáció és konfrontatív politikai diskurzus miatt, amelyek aláássák a parlamenti felügyeletet, a közbizalmat és a demokratikus intézmények hatékony működését; ***emlékeztet arra, hogy az erőszakos tiltakozásoknak nincs helyük a működő demokráciában;***

Or. en

Módosítás 85
Cristian Terheş

Állásfoglalási indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
4. aggodalmát fejezi ki a folytatódó politikai polarizáció és konfrontatív politikai diskurzus miatt, amelyek aláássák a parlamenti felügyeletet, a közbizalmat és a demokratikus intézmények hatékony működését;	4. ***mély*** aggodalmát fejezi ki a folytatódó politikai polarizáció és konfrontatív politikai diskurzus miatt, amelyek aláássák a parlamenti felügyeletet, a közbizalmat és a demokratikus intézmények hatékony működését;

Or. en

Módosítás 86
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
4a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	4a. hangsúlyozza, hogy a működő demokráciához az ellenzék parlamenti eljárásokban való érdemi részvételére van szükség; tudomásul veszi a parlamenti bizottságok szerkezetének és összetételének egyoldalú módosításait, amelyeket széles körű politikai konszenzus nélkül fogadtak el; aggodalmát fejezi ki az ellenzéki kezdeményezések bejelentett korlátozásai miatt; megerősített eljárási garanciákat szorgalmaz az inkluzív tanácskozás, a végrehajtó hatalom hatékony ellenőrzésének és a parlamenti pluralizmus teljes körű tiszteletben tartásának biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 87
Stanislav Stoyanov

Állásfoglalási indítvány
4a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	4a. hangsúlyozza, hogy a pluralizmus és a különböző politikai nézőpontok és pártok jogalkotási szerven belüli együttélése az európai demokrácia alapvető eleme;

Or. en

Módosítás 88
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
5. ösztönzi a végrehajtó hatalom szigorúbb parlamenti ellenőrzését, a jogalkotási eljárások fokozott átláthatóságát, valamint a civil társadalmi szervezetekkel, a szociális partnerekkel és a független intézményekkel folytatott jelentőségteljesebb konzultációt;	5. ***aggodalmát fejezi ki azokkal az eseményekkel kapcsolatban, amelyek a parlament manipulálására utalnak, és amelyek során a kormányzó többség megsérti az ellenzék alkotmányos jogait, például az albán alkotmány 77. cikke szerinti vizsgálóbizottság felállításához való jogot;*** ösztönzi a végrehajtó hatalom szigorúbb parlamenti ellenőrzését, a jogalkotási eljárások fokozott átláthatóságát, valamint a civil társadalmi szervezetekkel, a szociális partnerekkel és a független intézményekkel folytatott jelentőségteljesebb konzultációt;

Or. el

Módosítás 89
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
5. ösztönzi a végrehajtó hatalom szigorúbb parlamenti ellenőrzését, a jogalkotási eljárások fokozott átláthatóságát, valamint a civil társadalmi szervezetekkel, a szociális partnerekkel és a független intézményekkel folytatott jelentőségteljesebb konzultációt;	5. ösztönzi a végrehajtó hatalom szigorúbb parlamenti ellenőrzését, a jogalkotási eljárások fokozott átláthatóságát, valamint a civil társadalmi szervezetekkel, a szociális partnerekkel és a független intézményekkel folytatott jelentőségteljesebb konzultációt; ***hangsúlyozza, hogy az ilyen konzultációra már korai szakaszban sort kell keríteni annak érdekében, hogy segítsenek meghatározni a jogalkotási kezdeményezések szükségességét és kialakítását, és felszólít a jogalkotást követő értékelés szisztematikus alkalmazására hatékonyságuk és hatásuk értékelése érdekében;***

Or. en

Módosítás 90
David McAllister

Állásfoglalási indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
5. ösztönzi a végrehajtó hatalom szigorúbb parlamenti ellenőrzését, a jogalkotási eljárások fokozott átláthatóságát, valamint a civil társadalmi szervezetekkel, a szociális partnerekkel és a független intézményekkel folytatott jelentőségteljesebb konzultációt;	5. ösztönzi a végrehajtó hatalom szigorúbb parlamenti ellenőrzését, a jogalkotási eljárások fokozott átláthatóságát, valamint a civil társadalmi szervezetekkel, a szociális partnerekkel és a független intézményekkel folytatott jelentőségteljesebb konzultációt; ***hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni a parlamenti bizottságok szerepét és kapacitásait, többek között az információkhoz való jobb hozzáférés, a szakértői támogatás és az átlátható jogalkotási eljárások révén.***

Or. en

Módosítás 91
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
5. ösztönzi a végrehajtó hatalom szigorúbb parlamenti ellenőrzését, a jogalkotási eljárások fokozott átláthatóságát, valamint a civil társadalmi szervezetekkel, a szociális partnerekkel és a független intézményekkel folytatott jelentőségteljesebb konzultációt;	5. ***sajnálatát fejezi ki a végrehajtó hatalom feletti korlátozott parlamenti felügyelet miatt;*** ösztönzi a végrehajtó hatalom szigorúbb parlamenti ellenőrzését, a jogalkotási eljárások fokozott átláthatóságát, valamint a civil társadalmi szervezetekkel, a szociális partnerekkel és a független intézményekkel folytatott jelentőségteljesebb konzultációt;

Or. en

Módosítás 92
Eszter Lakos

Állásfoglalási indítvány
5a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	5a. felhívja Albániát, hogy hozzon létre intézményesített demokratikus rezilienciakeretet, amely összefogja a kormányt és a parlamentet, valamint a független szabályozó hatóságokat, egyértelmű felelősségi körökkel, rendszeres kockázatértékelésekkel és a demokratikus folyamatokat fenyegető veszélyekről – ideértve az információs környezet manipulálását és a burkolt befolyásolást is – szóló nyilvános jelentésekkel; ösztönzi Albániát, hogy szisztematikusan működjön együtt a Demokratikus Reziliencia Európai Központjával és az érintett uniós szolgálatokkal a módszertanok összehangolása, a bevált gyakorlatok megosztása és a közös felkészültségi tevékenységekben való részvétel

érdekében;

Or. en

Módosítás 93
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
5a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	5a. hangsúlyozza az alkotmánybírósági határozatok időben történő és teljes körű végrehajtásának fontosságát, ami a jogállamiság és az intézményi egyensúly alapvető eleme; hangsúlyozza, hogy a jogerős bírósági ítéletek tiszteletben tartása alapvető kötelezettség egy működő demokratikus rendszerben; megismétli, hogy a jogszabályok uniós vívmányokkal való folyamatos összehangolása, valamint a stabilizációs és társulási megállapodás szerinti kötelezettségek teljesítése továbbra is kulcsfontosságú prioritás;

Or. en

Módosítás 94
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
5a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	5a. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a jogszabályok elfogadásához gyakran gyorsított parlamenti eljárásokat alkalmaznak, gyakran megfelelő nyilvános konzultáció, hatásvizsgálat vagy érdemi parlamenti vita nélkül; hangsúlyozza, hogy az érdekelt felekkel, a civil társadalommal és az ellenzéki

pártokkal folytatott érdemi konzultáción alapuló inkluzív és átlátható jogalkotás a demokratikus kormányzás és Albánia uniós integrációs folyamatának alapvető eleme;

Or. en

Módosítás 95
Stanislav Stoyanov

Állásfoglalási indítvány
5a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	5a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Albániában a politikai polarizáció akadályozza az igazságszolgáltatás fejlődését a jelentéstételi időszakban; a korrupció továbbra is széles körben elterjedt a sérülékeny ágazatokban, és mind a köz-, mind a magánszférát érinti;

Or. en

Módosítás 96
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
6. ***üdvözli*** az igazságügyi reformfolyamat folyamatos végrehajtását, beleértve a bírák és ügyészek átvilágítását, ***ami hozzájárult*** az elszámoltathatóság és feddhetetlenség igazságszolgáltatáson belüli ***megerősítéséhez***; ***rámutat azonban*** az igazságszolgáltatás hatékonyságával, az ügyhátralékkal, az ítélkezési gyakorlat következetességével ***és a*** jogtalan befolyásolásra irányuló kísérletekkel	6. ***elismeri*** az igazságügyi reformfolyamat folyamatos végrehajtását, beleértve a bírák és ügyészek átvilágítását, ***amelynek célja*** az elszámoltathatóság és feddhetetlenség igazságszolgáltatáson belüli ***megerősítése***; ***aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a kormány ismételten megtagadja a bírósági határozatok végrehajtását és a korrupciós botrányokban részt vevő kormánytisztviselők mentelmi jogának***

kapcsolatos tartós ***kihívásokra***;	***felfüggesztését, valamint*** az igazságszolgáltatás hatékonyságával, az ügyhátralékkal, az ítélkezési gyakorlat következetességével***, valamint az igazságszolgáltatási rendszerre – különösen az átvilágítási folyamat révén – gyakorolt*** jogtalan befolyásolásra ***és nyomásgyakorlásra*** irányuló kísérletekkel kapcsolatos ***egyéb*** tartós ***kihívások miatt; hangsúlyozza, hogy Albániában a végrehajtó és a törvényhozó hatalomnak egyaránt tiszteletben kell tartania és – kiemelt feladatként kezelve – maradéktalanul végre kell hajtania az Alkotmánybíróság kötelező erejű határozatait;***

Or. el

Módosítás 97
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
6. üdvözli az igazságügyi reformfolyamat folyamatos végrehajtását, beleértve a bírák és ügyészek átvilágítását, ami hozzájárult az elszámoltathatóság és feddhetetlenség igazságszolgáltatáson belüli megerősítéséhez; rámutat azonban az igazságszolgáltatás hatékonyságával, az ügyhátralékkal, az ítélkezési gyakorlat következetességével és a jogtalan befolyásolásra irányuló kísérletekkel kapcsolatos tartós kihívásokra;	6. üdvözli az igazságügyi reformfolyamat folyamatos végrehajtását, beleértve a bírák és ügyészek átvilágítását, ami hozzájárult az elszámoltathatóság és feddhetetlenség igazságszolgáltatáson belüli megerősítéséhez; ***elismerését fejezi ki az albániai Bírói Főtanácsnak és Ügyészi Főtanácsnak a tagjaikra alkalmazandó eljárásaik és normáik javításáért; elismerését fejezi ki a Bírói Főtanácsnak a bírák új kinevezéséért, ami hozzájárul a betöltetlen álláshelyek csökkentéséhez;*** rámutat azonban ***a Bírói Főtanács és az Ügyészi Főtanács nem bíró tagjainak kinevezésével,*** az igazságszolgáltatás hatékonyságával, az ügyhátralékkal, az ítélkezési gyakorlat következetességével és a jogtalan befolyásolásra irányuló kísérletekkel

kapcsolatos tartós kihívásokra;

Or. en

Módosítás 98
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
6. üdvözli az igazságügyi reformfolyamat folyamatos végrehajtását, beleértve a bírák és ügyészek átvilágítását, ami hozzájárult az elszámoltathatóság és feddhetetlenség igazságszolgáltatáson belüli megerősítéséhez; rámutat azonban az igazságszolgáltatás hatékonyságával, az ügyhátralékkal, az ítélkezési gyakorlat következetességével és a jogtalan befolyásolásra irányuló kísérletekkel kapcsolatos tartós kihívásokra;	6. üdvözli az igazságügyi reformfolyamat folyamatos végrehajtását, beleértve a bírák és ügyészek átvilágítását, ami hozzájárult az elszámoltathatóság és feddhetetlenség igazságszolgáltatáson belüli megerősítéséhez; ***hangsúlyozza, hogy az igazságszolgáltatás függetlenségének megőrzése továbbra is alapvető fontosságú a jogállamiság szempontjából, az igazságszolgáltatás elszámoltathatóságának, minőségének és hatékonyságának további fokozására irányuló folyamatos erőfeszítések mellett, különös tekintettel a közelgő, átvilágítás utáni szakaszra;*** rámutat azonban az igazságszolgáltatás hatékonyságával, az ügyhátralékkal, az ítélkezési gyakorlat következetességével és a jogtalan befolyásolásra irányuló kísérletekkel kapcsolatos tartós kihívásokra;

Or. en

Módosítás 99
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
6. üdvözli az igazságügyi reformfolyamat folyamatos végrehajtását,	6. üdvözli az igazságügyi reformfolyamat folyamatos végrehajtását,

beleértve a bírák és ügyészek átvilágítását, ami hozzájárult az elszámoltathatóság és feddhetetlenség igazságszolgáltatáson belüli megerősítéséhez; ***rámutat*** azonban az igazságszolgáltatás hatékonyságával, az ügyhátralékkal, az ítélkezési gyakorlat következetességével ***és a*** jogtalan befolyásolásra irányuló kísérletekkel kapcsolatos tartós ***kihívásokra***;	beleértve a bírák és ügyészek átvilágítását, ami hozzájárult az elszámoltathatóság és feddhetetlenség igazságszolgáltatáson belüli megerősítéséhez; ***raggodalommal veszi*** azonban ***tudomásul*** az igazságszolgáltatás hatékonyságával, az ügyhátralékkal, az ítélkezési gyakorlat következetességével***, valamint az igazságszolgáltatási rendszerre gyakorolt*** jogtalan befolyásolásra ***és nyomásgyakorlásra*** irányuló kísérletekkel kapcsolatos tartós ***kihívásokat; hangsúlyozza, hogy Albániában a végrehajtó és a törvényhozó hatalmi ágnak egyaránt tiszteletben kell tartania és – kiemelt feladatként kezelve – maradéktalanul végre kell hajtania az Alkotmánybíróság határozatait;***

Or. en

Módosítás 100
David McAllister

Állásfoglalási indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
6. üdvözli az igazságügyi reformfolyamat folyamatos végrehajtását, beleértve a bírák és ügyészek átvilágítását, ami hozzájárult az elszámoltathatóság és feddhetetlenség igazságszolgáltatáson belüli megerősítéséhez; rámutat azonban az igazságszolgáltatás hatékonyságával, az ügyhátralékkal, az ítélkezési gyakorlat következetességével és a jogtalan befolyásolásra irányuló kísérletekkel kapcsolatos tartós kihívásokra;	6. üdvözli az igazságügyi reformfolyamat folyamatos végrehajtását, beleértve a bírák és ügyészek átvilágítását, ami hozzájárult az elszámoltathatóság és feddhetetlenség igazságszolgáltatáson belüli megerősítéséhez; rámutat azonban az igazságszolgáltatás hatékonyságával, az ügyhátralékkal, az ítélkezési gyakorlat következetességével és a jogtalan befolyásolásra irányuló kísérletekkel kapcsolatos tartós kihívásokra; ***üdvözli a szakosodott korrupcióellenes és szervezett bűnözéssel foglalkozó intézmények, köztük a Korrupció és Szervezett Bűnözés Elleni Szakosított Struktúra folyamatos munkáját, és felszólít tartós függetlenségük, megfelelő erőforrásaik és***

működési kapacitásuk biztosítására;

Or. en

Módosítás 101
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
6. üdvözli az igazságügyi reformfolyamat folyamatos végrehajtását, beleértve a bírák és ügyészek átvilágítását, ami hozzájárult az elszámoltathatóság és feddhetetlenség igazságszolgáltatáson belüli megerősítéséhez; rámutat azonban az igazságszolgáltatás hatékonyságával, az ügyhátralékkal, az ítélkezési gyakorlat következetességével és a jogtalan befolyásolásra irányuló kísérletekkel kapcsolatos tartós kihívásokra;	6. üdvözli az igazságügyi reformfolyamat folyamatos végrehajtását, beleértve a bírák és ügyészek átvilágítását, ami hozzájárult az elszámoltathatóság és feddhetetlenség igazságszolgáltatáson belüli megerősítéséhez; rámutat azonban az igazságszolgáltatás hatékonyságával, az ügyhátralékkal, az ítélkezési gyakorlat következetességével és a jogtalan befolyásolásra irányuló kísérletekkel kapcsolatos tartós kihívásokra***, és felhívja az albán kormányt, hogy orvosolja ezeket a hiányosságokat***;

Or. fi

Módosítás 102
Cristian Terheş

Állásfoglalási indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
6. üdvözli az igazságügyi reformfolyamat folyamatos végrehajtását, beleértve a bírák és ügyészek átvilágítását, ami hozzájárult az elszámoltathatóság és feddhetetlenség igazságszolgáltatáson belüli megerősítéséhez; rámutat azonban az igazságszolgáltatás hatékonyságával, az ügyhátralékkal, az ítélkezési gyakorlat következetességével és a jogtalan	6. üdvözli az igazságügyi reformfolyamat folyamatos végrehajtását, beleértve a bírák és ügyészek átvilágítását, ami hozzájárult az elszámoltathatóság és feddhetetlenség igazságszolgáltatáson belüli megerősítéséhez; rámutat azonban az igazságszolgáltatás hatékonyságával, ***a jogerős bírósági határozatok hatékony végrehajtásával,*** az ügyhátralékkal, az

befolyásolásra irányuló kísérletekkel kapcsolatos tartós kihívásokra;

ítélkezési gyakorlat következetességével és a jogtalan befolyásolásra irányuló kísérletekkel kapcsolatos tartós kihívásokra;

Or. en

Módosítás 103
Alexander Sell

Állásfoglalási indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
6. ***üdvözli*** az igazságügyi reformfolyamat ***folyamatos*** végrehajtását, beleértve a bírák és ügyészek átvilágítását***, ami hozzájárult az elszámoltathatóság és feddhetetlenség igazságszolgáltatáson belüli megerősítéséhez***; rámutat azonban az igazságszolgáltatás hatékonyságával, az ügyhátralékkal, az ítélkezési gyakorlat következetességével és a jogtalan befolyásolásra irányuló kísérletekkel kapcsolatos tartós kihívásokra;	6. ***elismeri*** az igazságügyi reformfolyamat ***bejelentett*** végrehajtását, beleértve a bírák és ügyészek átvilágítását; rámutat azonban az igazságszolgáltatás hatékonyságával, az ügyhátralékkal, az ítélkezési gyakorlat következetességével és a jogtalan befolyásolásra irányuló kísérletekkel kapcsolatos tartós kihívásokra; ***hangsúlyozza, hogy az igazságszolgáltatás függetlenségének és hatékonyságának nem teljes körű megszilárdítása alkalmatlanná teszi Albániát az uniós tagságra;***

Or. en

Módosítás 104
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
6a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	6a. emlékeztet arra, hogy a parlamenti mentelmi jog a demokratikus intézmények megfelelő működésének biztosítását célzó alkotmányos keret részét képezi; hangsúlyozza, hogy az ezzel kapcsolatos döntéseket szigorúan az alkotmányos

rendelkezésekkel és a bevett jogi eljárásokkal összhangban, politikai beavatkozás nélkül kell meghozni; emlékeztet arra, hogy a korrupció elleni folyamatos küzdelem továbbra is alapvető prioritás az uniós csatlakozási folyamatban, és hogy a jogszabályok teljes körű végrehajtása, az igazságszolgáltatási intézmények megfelelő finanszírozása és a politikai vezetés példamutatása elengedhetetlen a reformok lendületének fenntartásához;

Or. en

Módosítás 105
Cristian Terheş

Állásfoglalási indítvány
6a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	6a. elismerését fejezi ki Albánia kormányának azon nyilvánosan kifejezett kötelezettségvállalásáért, hogy visszaszolgáltatja a sarandai Iorga Házat, amely a román kormány tulajdona, és amelyet a kommunista rezsim alatt visszaélésszerűen elkoboztak; felszólít az albán bíróságok 2007. évi végleges határozatának gyors és teljes körű végrehajtására, amely kimondta, hogy ezt az ingatlant vissza kell adni a román kormánynak;

Or. en

Módosítás 106
Cristian Terheş

Állásfoglalási indítvány
6b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	6b. aggodalommal állapítja meg, hogy a bírák és ügyészek hiánya késleltette a büntetőeljárásokat; aggodalommal hangsúlyozza az ombudsman, az Albán Helsinki Bizottság és az Aktivizmus és Társadalmi Változás Intézete jelentéseit, amelyek szerint a hosszadalmas előzetes letartóztatás továbbra is állandó probléma Albániában[1a]; megjegyzi, hogy bár a törvény előírja, hogy a legtöbb előzetes nyomozást három hónapon belül le kell zárni, az ügyészek meghosszabbíthatják ezt az időszakot, és hogy az előzetes letartóztatás nem haladhatja meg a három évet; kiemeli, hogy az Egyesült Államok Külügyminisztériumának az emberi jogi gyakorlatokról szóló 2023. évi országjelentése szerint az előzetes letartóztatásban lévő személyek száma meghaladta a börtönbüntetésüket töltő személyek számát; sürgeti az illetékes igazságügyi intézményeket, hogy szorosan működjenek együtt más hatóságokkal a fogvatartottak alapvető emberi jogai védelmének biztosítása érdekében[2a];
	[1a] https://www.state.gov/reports/2024-country-reports-on-human-rights-practices/albania
	[2a] https://www.state.gov/reports/2023-country-reports-on-human-rights-practices/albania/
	Or. en

Módosítás 107
Ilaria Salis

Állásfoglalási indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
7. szorgalmazza az igazságügyi irányító szervek további megerősítését, biztosítva függetlenségüket, átláthatóságukat és szakmai kapacitásukat, valamint a bírósági infrastruktúrába és a digitalizációba történő folyamatos beruházásokat;	7. ***emlékeztet arra, hogy az igazságszolgáltatás továbbra is politikai nyomásnak és fenyegetéseknek[1a] van kitéve, amelyek aláásható az igazságszolgáltatás függetlenségét;*** szorgalmazza az igazságügyi irányító szervek további megerősítését, biztosítva függetlenségüket, átláthatóságukat és szakmai kapacitásukat, valamint a bírósági infrastruktúrába és a digitalizációba történő folyamatos beruházásokat;
	[1a] „2025. évi jogállamisági jelentés – Országfejezet – A jogállamiság helyzete Albániában”, SWD(2025)0928, 4. o.

Or. en

Módosítás 108
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
7. szorgalmazza ***az*** igazságügyi irányító szervek további megerősítését, biztosítva függetlenségüket, átláthatóságukat és szakmai kapacitásukat, valamint a bírósági infrastruktúrába és a digitalizációba történő folyamatos beruházásokat;	7. ***elismerését fejezi ki Albániának az Alkotmánybíróság hatékonyságának folyamatos javításáért;*** szorgalmazza ***azonban a tágabb*** igazságügyi irányító szervek további megerősítését, biztosítva függetlenségüket, átláthatóságukat és szakmai kapacitásukat, valamint a bírósági infrastruktúrába és a digitalizációba történő folyamatos beruházásokat;

Or. en

Módosítás 109
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
7. ***szorgalmazza*** az igazságügyi ***irányító szervek további megerősítését***, biztosítva függetlenségüket, átláthatóságukat és szakmai kapacitásukat, ***valamint*** a bírósági infrastruktúrába és a digitalizációba történő folyamatos ***beruházásokat***;	7. ***felhívja Albániát, hogy erősítse tovább*** az igazságügyi ***irányítási szerveket***, biztosítva függetlenségüket, átláthatóságukat és szakmai kapacitásukat, ***és javítsa a hatékonyságot*** a bírósági infrastruktúrába és a digitalizációba történő folyamatos ***beruházások biztosítása révén***;

Or. fi

Módosítás 110
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
8. hangsúlyozza, hogy a korrupció továbbra is komoly aggodalomra ad okot, és hogy a jogi és intézményi keret ***vonatkozásában*** elért eredmények ellenére Albániának további eredményeket kell felmutatnia a nyomozás, a bűnüldözés és a jogerős ítélethozatal terén, különösen a magas szintű korrupciós ügyekben;	8. hangsúlyozza, hogy a korrupció továbbra is komoly aggodalomra ad okot, és hogy a jogi és intézményi keret ***– többek között a visszaélést bejelentő személyek védelme és az összeférhetetlenség – terén*** elért eredmények ellenére Albániának ***biztosítania kell a reformok minőségét, inkluzivitását és hatékony végrehajtását, és*** további eredményeket kell felmutatnia a nyomozás, a bűnüldözés és a jogerős ítélethozatal terén, különösen a magas szintű korrupciós ügyekben; ***fokozott erőfeszítésekre szólít fel a bűncselekményekből származó vagyoni eszközök hatékony felkutatásának, befagyasztásának, elkobzásának és kezelésének biztosítása érdekében, többek között szisztematikus pénzügyi nyomozások, az ügynökségek közötti és határokon átnyúló együttműködés javítása, valamint az elkobzási eszközök alapvető jogokkal összhangban történő***

teljes körű alkalmazása révén;

Or. en

Módosítás 111
Ivaylo Valchev

Állásfoglalási indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
8. hangsúlyozza, hogy a korrupció továbbra is komoly aggodalomra ad okot, és hogy a jogi és intézményi keret vonatkozásában elért eredmények ellenére Albániának további eredményeket kell felmutatnia a nyomozás, a bűnüldözés és a jogerős ítélethozatal terén, különösen a magas szintű korrupciós ügyekben;	8. hangsúlyozza, hogy a korrupció továbbra is komoly aggodalomra ad okot, és hogy a jogi és intézményi keret vonatkozásában elért eredmények ellenére Albániának további eredményeket kell felmutatnia a nyomozás, a bűnüldözés és a jogerős ítélethozatal terén, különösen a magas szintű korrupciós ügyekben; ***ezért sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Kuvendi elnöke elhalasztotta a Belinda Balluku miniszterelnök-helyettes, energia- és infrastrukturális miniszter mentelmi jogának feloldásáról szóló parlamenti szavazást, és emlékeztet arra, hogy ez a döntés önkényes és jogalap nélküli; felszólítja a Kuvendit, hogy haladéktalanul foglalkozzon Balluku miniszterelnök-helyettes mentelmi jogának megszüntetésével;***

Or. en

Módosítás 112
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
8. hangsúlyozza, hogy a korrupció továbbra is komoly aggodalomra ad okot, és hogy a jogi és intézményi keret	8. ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Transparency International 2025. évi korrupcióérzékelési indexe szerint***

vonatkozásában elért eredmények ellenére Albániának további eredményeket kell felmutatnia a nyomozás, a bűnüldözés és a jogerős ítélethozatal terén, különösen a magas szintű korrupciós ügyekben;	***Albánia a 2024. évi 80. helyezéséhez képest a 91. helyre esett vissza;*** hangsúlyozza, hogy a korrupció továbbra is komoly aggodalomra ad okot, és hogy a jogi és intézményi keret vonatkozásában elért eredmények ellenére Albániának további eredményeket kell felmutatnia a nyomozás, a bűnüldözés és a jogerős ítélethozatal terén, különösen a magas szintű korrupciós ügyekben;

Or. en

Módosítás 113
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
8. hangsúlyozza, hogy a korrupció továbbra is komoly aggodalomra ad okot, és hogy a jogi és intézményi keret vonatkozásában elért eredmények ellenére Albániának további eredményeket kell felmutatnia a nyomozás, a bűnüldözés és a jogerős ítélethozatal terén, különösen a magas szintű korrupciós ügyekben;	8. hangsúlyozza, hogy a korrupció továbbra is komoly aggodalomra ad okot, és hogy a jogi és intézményi keret vonatkozásában elért eredmények ellenére Albániának további eredményeket kell felmutatnia a nyomozás, a bűnüldözés és a jogerős ítélethozatal terén, különösen a magas szintű korrupciós ügyekben; ***hangsúlyozza, hogy további erőfeszítésekre van szükség a korrupciós ügyek kivizsgálásának és büntetőeljárás alá vonásának javítása érdekében bizonyos kiszolgáltatott ágazatokban, például a közbeszerzésben;***

Or. en

Módosítás 114
Andreas Schieder, Adnan Dibrani, Tonino Picula, Matjaž Nemec, Thijs Reuten, Marco Tarquinio

Állásfoglalási indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
8. hangsúlyozza, hogy a korrupció továbbra is komoly aggodalomra ad okot, és hogy a jogi és intézményi keret vonatkozásában elért eredmények ellenére Albániának további eredményeket kell felmutatnia a nyomozás, a bűnüldözés és a jogerős ítélethozatal terén, különösen a magas szintű korrupciós ügyekben;	8. hangsúlyozza, hogy a korrupció továbbra is komoly aggodalomra ad okot, és hogy a jogi és intézményi keret vonatkozásában elért eredmények ellenére Albániának további eredményeket kell felmutatnia a nyomozás, a bűnüldözés és a jogerős ítélethozatal terén, különösen a magas szintű korrupciós ügyekben; ***üdvözli a kulcsfontosságú korrupcióellenes jogszabályok elfogadását, többek között a visszaélést bejelentő személyek védelméről és az összeférhetetlenségről, és felszólít azok alapos végrehajtására;***

Or. en

Módosítás 115
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
8. hangsúlyozza, hogy a korrupció továbbra is komoly aggodalomra ad okot, és hogy a jogi és intézményi keret vonatkozásában elért eredmények ellenére Albániának további eredményeket kell felmutatnia a nyomozás, a bűnüldözés és a jogerős ítélethozatal terén, különösen a magas szintű korrupciós ügyekben;	8. hangsúlyozza, hogy a korrupció továbbra is komoly aggodalomra ad okot, és hogy a jogi és intézményi keret vonatkozásában elért eredmények ellenére Albániának további eredményeket kell felmutatnia a nyomozás, a bűnüldözés és a jogerős ítélethozatal terén ***minden esetben***, különösen a magas szintű korrupciós ügyekben; ***hangsúlyozza továbbá, hogy a korrupció hatékonyabb kezelése érdekében javítani kell a független felügyeleti szervek működését;***

Or. fi

Módosítás 116
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
8. hangsúlyozza, hogy a korrupció továbbra is komoly aggodalomra ad okot, és hogy a jogi és intézményi keret vonatkozásában elért ***eredmények*** ellenére Albániának további eredményeket kell felmutatnia a nyomozás, a bűnüldözés és a jogerős ítélethozatal terén, különösen a magas szintű korrupciós ***ügyekben***;	8. hangsúlyozza, hogy a korrupció továbbra is komoly aggodalomra ad okot, és ***a reformfolyamat egyik fő kihívása, és*** hogy a jogi és intézményi keret vonatkozásában elért ***csekély előrelépés*** ellenére Albániának további eredményeket kell felmutatnia a nyomozás, a bűnüldözés és a jogerős ítélethozatal terén, különösen a magas szintű korrupciós ***ügyekben***[1a];
	[1a] Amint azt az Európai Bizottság 2025. évi jelentése kiemelte, „a korrupció továbbra is széles körben elterjedt a kiszolgáltatott ágazatokban, ami mind a köz-, mind a magánszférát érinti”.

Or. en

Módosítás 117
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
8. hangsúlyozza, hogy a korrupció továbbra is komoly aggodalomra ad okot, és hogy a jogi és intézményi keret vonatkozásában elért ***eredmények*** ellenére Albániának további eredményeket kell felmutatnia a nyomozás, a bűnüldözés és a jogerős ítélethozatal terén, különösen a magas szintű korrupciós ügyekben;	8. hangsúlyozza, hogy a korrupció továbbra is komoly aggodalomra ad okot, és ***a reformfolyamat egyik fő kihívása, és*** hogy a jogi és intézményi keret vonatkozásában elért ***némi előrelépés*** ellenére Albániának további eredményeket kell felmutatnia a nyomozás, a bűnüldözés és a jogerős ítélethozatal terén, különösen a magas szintű korrupciós ügyekben;

Or. el

Módosítás 118
Nathalie Loiseau

Állásfoglalási indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
8. hangsúlyozza, hogy a korrupció továbbra is komoly aggodalomra ad okot, és hogy a jogi és intézményi keret vonatkozásában elért eredmények ellenére Albániának további eredményeket kell felmutatnia a nyomozás, a bűnüldözés és a jogerős ítélethozatal terén, különösen a magas szintű korrupciós ügyekben;	8. hangsúlyozza, hogy a korrupció továbbra is komoly aggodalomra ad okot, és hogy a jogi és intézményi keret vonatkozásában elért eredmények ellenére Albániának ***tovább kell erősítenie a célzott rendőrségi kapacitást,*** további eredményeket kell felmutatnia a nyomozás, a bűnüldözés és a jogerős ítélethozatal terén, különösen a magas szintű korrupciós ügyekben;

Or. en

Módosítás 119
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
8a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	8a. emlékeztet arra, hogy a parlamenti mentelmi jog a demokratikus intézmények megfelelő működésének védelmét szolgálja, és nem használható fel arra, hogy megvédje a köztisztviselőket a bírósági ellenőrzéstől; hangsúlyozza, hogy a köztisztviselők mentelmi jogának felfüggesztésére irányuló eljárásokat átlátható módon és a jogállamiság teljes körű tiszteletben tartása mellett kell lefolytatni; hangsúlyozza, hogy a politikai intézmények és a független igazságügyi szervek közötti hatékony együttműködés elengedhetetlen a közbizalom fenntartásához és a korrupció elleni küzdelem megerősítéséhez;

Or. en

Módosítás 120
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
8a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	8a. hangsúlyozza, hogy az európai alapok nem átlátható kezelésének eseteiben küzdeni kell a korrupció ellen, amit többek között az Európai Bizottság azon döntése is tükröz, hogy felfüggeszti az előcsatlakozási támogatási eszköz (IPARD II) keretében Albániának nyújtott vidékfejlesztési finanszírozást, hivatkozva az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) vizsgálatát követően megállapított súlyos gazdálkodási szabálytalanságokra;

Or. el

Módosítás 121
Stanislav Stoyanov

Állásfoglalási indítvány
8a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	8a. emlékeztet arra, hogy a reform végrehajtásának súlyos és elhúzódó stagnálása esetén az EU-nak határozott intézkedéseket kell előirányoznia az arányos szankcionálásra;

Or. en

Módosítás 122
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
8a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	8a. hangsúlyozza, hogy Albániának jelentős előrelépést kell mutatnia a korrupció megelőzése terén, mielőtt fontolóra lehetne venni az uniós tagságot;

Or. fi

Módosítás 123
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
8b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	8b. aggodalommal veszi tudomásul az Albániában fennálló korrupciós kockázatokra rávilágító nemzetközi értékeléseket, beleértve a Transparency International korrupcióérzékelési indexében tükröződő megállapításokat is; hangsúlyozza, hogy a közbeszerzés átláthatóságának megerősítése, az intézményi elszámoltathatóság javítása és a hatékony végrehajtási mechanizmusok biztosítása továbbra is elengedhetetlen a jogállamiság megszilárdításához és a kiszámítható üzleti környezet megteremtéséhez;

Or. en

Módosítás 124
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
9. kitart amellett, hogy a polgárok állami intézményekbe vetett bizalmának megerősítése és a kiszámítható üzleti környezet lehetővé tétele érdekében minden szinten foglalkozni kell a korrupcióval;	9. kitart amellett, hogy a polgárok állami intézményekbe vetett bizalmának megerősítése és a kiszámítható üzleti környezet lehetővé tétele érdekében minden szinten foglalkozni kell a korrupcióval; ***hangsúlyozza Albánia Korrupció és Szervezett Bűnözés Elleni Szakosított Struktúrájának kulcsfontosságú munkáját a magas szinten elkövetett korrupciós ügyek kivizsgálása, büntetőeljárás alá vonása és elítélése terén elért kézzelfogható eredmények sorában; óva int minden olyan jogi vagy intézményi kezdeményezéstől, amely korlátozza a Korrupció és Szervezett Bűnözés Elleni Szakosított Struktúra vizsgálati hatáskörét és aláássa a független intézmények munkáját;***

Or. en

Módosítás 125
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
9. kitart amellett, hogy a polgárok állami intézményekbe vetett bizalmának megerősítése és a kiszámítható üzleti környezet lehetővé tétele érdekében minden szinten foglalkozni kell a korrupcióval;	9. kitart amellett, hogy a polgárok állami intézményekbe vetett bizalmának megerősítése és a kiszámítható üzleti környezet lehetővé tétele érdekében minden szinten foglalkozni kell a korrupcióval; ***megerősített átláthatóságra, összeférhetetlenségi ellenőrzésekre, integritási kockázatértékelésekre és célzott megelőző intézkedésekre szólít fel a magas kockázatú ágazatokban, nevezetesen a közbeszerzésben és a koncessziókban, az engedélyezésben és az ellenőrzésekben, valamint az építőiparban és a***

területrendezésben;

Or. en

Módosítás 126
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
9. kitart amellett, hogy a ***polgárok*** állami ***intézményekbe vetett bizalmának megerősítése*** és a kiszámítható üzleti ***környezet lehetővé tétele érdekében minden szinten foglalkozni kell a korrupcióval***;	9. kitart amellett, hogy a ***korrupcióval minden szinten, illetve a kormányzat és a közigazgatás minden szintjén szigorúan foglalkozni kell az*** állami ***intézmények hatékony, hiteles és elszámoltatható működésének biztosítása érdekében, ezáltal erősítve a polgárok ezekbe vetett bizalmát,*** és ***lehetővé téve*** a kiszámítható üzleti ***környezetet, többek között az ingatlankérdéssel kapcsolatos súlyos kihívások leküzdése révén***;

Or. en

Módosítás 127
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
9. kitart amellett, hogy a ***polgárok*** állami ***intézményekbe vetett bizalmának megerősítése és*** a kiszámítható üzleti ***környezet lehetővé tétele érdekében minden szinten foglalkozni kell a korrupcióval***;	9. kitart amellett, hogy a ***korrupcióval a kormányzat és a közigazgatás minden szintjén határozottan foglalkozni kell az*** állami ***intézmények hatékony, megbízható és felelős működésének biztosítása érdekében, ezáltal erősítve*** a ***polgárok ezekbe vetett bizalmát és*** kiszámítható üzleti ***környezetet teremtve, többek között a tulajdon kérdésével kapcsolatos súlyos kihívások leküzdése révén***;

Or. el

Módosítás 128
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
9. kitart amellett, hogy a polgárok állami intézményekbe vetett bizalmának megerősítése és a kiszámítható üzleti környezet lehetővé tétele érdekében minden szinten foglalkozni kell a korrupcióval;	9. ***elismerését fejezi ki a Korrupció és Szervezett Bűnözés Elleni Szakosított Struktúra aktív szerepvállalásáért és a magas szinten elkövetett korrupció elleni küzdelemre irányuló erőfeszítéseiért Albániában;*** kitart amellett, hogy a polgárok állami intézményekbe vetett bizalmának megerősítése és a kiszámítható üzleti környezet lehetővé tétele érdekében minden szinten foglalkozni kell a korrupcióval;

Or. en

Módosítás 129
Stanislav Stoyanov

Állásfoglalási indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
9. kitart amellett, hogy a polgárok állami intézményekbe vetett bizalmának megerősítése és a kiszámítható üzleti környezet lehetővé tétele érdekében minden szinten foglalkozni kell a korrupcióval;	9. ***emlékeztet arra, hogy a korrupció és a működésképtelen igazságszolgáltatás akadályozza a gazdasági növekedést;*** kitart amellett, hogy a polgárok állami intézményekbe vetett bizalmának megerősítése és a kiszámítható üzleti környezet lehetővé tétele érdekében minden szinten foglalkozni kell a korrupcióval;

Or. en

Módosítás 130
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
9. kitart amellett, hogy a polgárok állami intézményekbe vetett bizalmának megerősítése és a kiszámítható üzleti környezet lehetővé tétele érdekében minden szinten foglalkozni kell a korrupcióval;	9. kitart amellett, hogy a polgárok állami intézményekbe vetett bizalmának megerősítése és a kiszámítható üzleti környezet lehetővé tétele érdekében minden szinten foglalkozni kell a korrupcióval; ***kitart amellett, hogy a burjánzó korrupció hátráltatja a gazdasági növekedést;***

Or. fi

Módosítás 131
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
9a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	9a. aggodalmát fejezi ki a digitális állami infrastruktúra és a közbeszerzés irányítása terén alkalmazott irányítási és felügyeleti intézkedések miatt, beleértve a központosított digitális ügynökségek szerepét is; megerősített parlamenti felügyeletre, független ellenőrzésekre és a közbeszerzési eljárások teljes átláthatóságára szólít fel a versenyre, az adatvédelemre és a korrupció elleni küzdelemre vonatkozó uniós normáknak való megfelelés biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 132
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
9a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	9a. hangsúlyozza Albánia Korrupció és Szervezett Bűnözés Elleni Szakosított Struktúrájának kulcsfontosságú munkáját a magas szinten elkövetett korrupciós ügyek kivizsgálása, büntetőeljárás alá vonása és elítélése terén elért eredmények sorának elérésében; sürget minden szereplőt, hogy hagyjon fel az olyan független intézmények munkájának aláásásával, mint a Korrupció és Szervezett Bűnözés Elleni Szakosított Struktúra, és tartózkodjon az erre irányuló cselekményektől;

Or. en

Módosítás 133
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
9a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	9a. hangsúlyozza, hogy fokozni kell a korrupció elleni küzdelemre irányuló erőfeszítéseket, többek között a helyi önkormányzatok szintjén, valamint az olyan területeken, mint a földgazdálkodás, az ingatlan-nyilvántartás és a várostervezés, ahol ismételten szabálytalanságokat jelentettek;

Or. el

Módosítás 134
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
9a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	9a. hangsúlyozza, hogy fokozni kell a korrupció elleni küzdelemre irányuló erőfeszítéseket, többek között a helyi önkormányzatok szintjén és az olyan ágazatokban, mint a földgazdálkodás, az ingatlan-nyilvántartás és a várostervezés, ahol ismételten szabálytalanságokat jelentettek

Or. en

Módosítás 135
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Patryk Jaki, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Rihards Kols, Georgiana Teodorescu, Nora Junco García, Diego Solier

Állásfoglalási indítvány
9a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	9a. felszólítja Albániát, hogy erősítse meg a szervezett bűnözés elleni küzdelemre irányuló mechanizmusait, különös tekintettel a kábítószer- és fegyverkereskedelemben, valamint az illegális pénzügyi tevékenységekben részt vevő, határokon átnyúló hálózatokra.

Or. en

Módosítás 136
Stanislav Stoyanov

Állásfoglalási indítvány
9a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	9a. sürgeti az albán vezetőket, hogy az agyelszívás és a migráció elleni küzdelem

	érdekében vezessenek be olyan intézkedéseket, amelyek ösztönzik a munkahelyteremtést és a vállalkozói lehetőségeket a polgárok számára, különös tekintettel a fiatalok foglalkoztatására;

Or. en

Módosítás 137
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Állásfoglalási indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
10. kiemeli a szervezett bűnözés, többek között a pénzmosás és a kábítószer-kereskedelmi hálózatok elleni hatékony küzdelem fontosságát, és fokozott együttműködésre szólít fel az uniós ügynökségekkel, például az Europollal és az Eurojusttal;	10. kiemeli a szervezett bűnözés, többek között a pénzmosás és a kábítószer-kereskedelmi hálózatok elleni hatékony küzdelem fontosságát, és fokozott együttműködésre szólít fel az uniós ügynökségekkel, például az Europollal és az Eurojusttal; ***üdvözli a Korrupció és Szervezett Bűnözés Elleni Szakosított Struktúra által a korrupció és a magas szinten elkövetett szervezett bűnözés elleni küzdelem fokozása terén elért eredményeket; elismeri a Korrupció és Szervezett Bűnözés Elleni Szakosított Struktúra által a jogállamiság megerősítése terén végzett munka fontosságát, és további erőfeszítésekre szólít fel a kézzelfogható, hosszú távú eredmények biztosítása érdekében.***

Or. it

Módosítás 138
Alexander Sell

Állásfoglalási indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
10. kiemeli a szervezett bűnözés, többek között a pénzmosás és a kábítószer-kereskedelmi hálózatok elleni hatékony küzdelem fontosságát***, és fokozott együttműködésre szólít fel az*** uniós ***ügynökségekkel***, ***például*** az ***Europollal és az Eurojusttal***;	10. kiemeli a szervezett bűnözés, többek között a pénzmosás és a kábítószer-kereskedelmi hálózatok elleni hatékony küzdelem fontosságát***; komoly aggodalmának ad hangot az albán szervezett bűnözői hálózatok több uniós tagállamra gyakorolt befolyása és transznacionális hatóköre miatt; hangsúlyozza***, ***hogy*** az ***EU-n belüli ilyen hálózatok jelentős biztonsági kockázatot jelentenek, ezért a csatlakozás felé tett lépések mérlegelése előtt határozottan foglalkozni kell velük***;

Or. en

Módosítás 139
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
10. kiemeli a szervezett bűnözés, többek között a pénzmosás és a kábítószer-kereskedelmi hálózatok elleni hatékony küzdelem fontosságát, és fokozott együttműködésre szólít fel az uniós ügynökségekkel, például az Europollal és az Eurojusttal;	10. kiemeli a szervezett bűnözés, többek között a pénzmosás és a kábítószer-kereskedelmi hálózatok elleni hatékony küzdelem fontosságát, és fokozott együttműködésre szólít fel az uniós ügynökségekkel, például az Europollal és az Eurojusttal; ***felhívja a hatóságokat, hogy gyorsítsák fel Albánia szervezett bűnözésre vonatkozó jogi keretének az uniós vívmányokkal való összehangolására irányuló munkát, erősítsék meg a bűnüldözési kapacitást és javítsák a nyomozások hatékonyságát;***

Or. en

Módosítás 140
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
10. kiemeli a szervezett bűnözés, többek között a pénzmosás és a ***kábítószer-kereskedelmi hálózatok*** elleni hatékony küzdelem ***fontosságát***, és ***fokozott együttműködésre szólít fel*** az uniós ügynökségekkel, például az Europollal és ***az Eurojusttal***;	10. kiemeli***, hogy rendkívül fontos*** a szervezett bűnözés, többek között a pénzmosás és a ***kábítószer-kereskedelem*** elleni hatékony küzdelem, és ***ragaszkodik*** az uniós ügynökségekkel, például az Europollal***, az Eurojusttal*** és ***a Frontexszel való fokozott együttműködéshez annak érdekében, hogy hatékonyan lehessen kezelni a határokon átnyúló bűnözői hálózatok tevékenységeit***;

Or. fi

Módosítás 141
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
10a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	10a. aggodalmát fejezi ki az Olaszország-Albánia egyetértési megállapodás aláírása és végrehajtása, valamint az alapvető jogok megsértésének magas kockázata miatt; emlékeztet az olasz bíróság közelmúltbeli ítéletére, amely megállapította, hogy az egyetértési megállapodás összeegyeztethetetlen az uniós joggal; kiemeli, hogy a bírósági ítéletet követően mind a gjadëri, mind a shëngjini létesítmény üres maradt, és a költségeket eddig 653 millió EUR összegre becsülik; felszólít az egyetértési megállapodás végleges megszüntetésére, és sürgeti az olasz kormányt, hogy tartózkodjon attól, hogy indokolatlan nyomást gyakoroljon a csatlakozó országokra, hogy átláthatatlan, költséges és működésképtelen migrációs

megállapodásokat kössenek a felelősség harmadik országokra való áthárítása érdekében;

Or. en

Módosítás 142
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
10a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	10a. aggodalommal veszi tudomásul az Albániából kiinduló szervezett bűnözői hálózatok tevékenységeit, amelyek több uniós tagállamra és nemzetközi szinten is hatással vannak; hangsúlyozza az Eurojust és más uniós szervek hatékony fellépésének fontosságát a kábítószer-kereskedelem, az emberkereskedelem, a szervkereskedelem és a kényszerprostitúciós hálózatok elleni küzdelemben.

Or. en

Módosítás 143
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
11. további erőfeszítéseket szorgalmaz a véleménynyilvánítás szabadságának és a médiapluralizmusnak a védelme érdekében, beleértve a médiatulajdonosok esetleges összeférhetetlenségeinek nagyobb átláthatóságát, az újságírókra nehezedő politikai és gazdasági nyomással szembeni biztosítékokat, valamint a médiaszakemberek elleni fenyegetések és	11. ***üdvözli, hogy a Riporterek Határok Nélkül 2025. évi sajtószabadság-indexe szerint Albánia a rangsorban a 2024. évi 99. helyről 2025-ben a 80. helyre javított;*** további erőfeszítéseket szorgalmaz a véleménynyilvánítás szabadságának és a médiapluralizmusnak a védelme érdekében, beleértve a médiatulajdonosok esetleges összeférhetetlenségeinek

támadások hatékony kivizsgálását;	nagyobb átláthatóságát, az újságírókra nehezedő politikai és gazdasági nyomással szembeni biztosítékokat, valamint a médiaszakemberek elleni fenyegetések és támadások hatékony kivizsgálását;

Or. en

Módosítás 144
David McAllister

Állásfoglalási indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
11. további erőfeszítéseket szorgalmaz a véleménynyilvánítás szabadságának és a médiapluralizmusnak a védelme érdekében, beleértve a médiatulajdonosok esetleges összeférhetetlenségeinek nagyobb átláthatóságát, az újságírókra nehezedő politikai és gazdasági nyomással szembeni biztosítékokat, valamint a médiaszakemberek elleni fenyegetések és támadások hatékony kivizsgálását;	11. további erőfeszítéseket szorgalmaz a véleménynyilvánítás szabadságának és a médiapluralizmusnak a védelme érdekében, beleértve a médiatulajdonosok esetleges összeférhetetlenségeinek nagyobb átláthatóságát, az újságírókra nehezedő politikai és gazdasági nyomással szembeni biztosítékokat, valamint a médiaszakemberek elleni fenyegetések és támadások hatékony kivizsgálását; ***felszólít továbbá a média tulajdonosi struktúráinak fokozott átláthatóságára és az állami hirdetések méltányos elosztására a szerkesztői függetlenség és a médiapluralizmus védelme érdekében;***

Or. en

Módosítás 145
Ilaria Salis

Állásfoglalási indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
11. további erőfeszítéseket szorgalmaz a véleménynyilvánítás szabadságának és a médiapluralizmusnak a védelme	11. további erőfeszítéseket szorgalmaz a véleménynyilvánítás szabadságának és a médiapluralizmusnak a védelme

érdekében, beleértve a médiatulajdonosok esetleges összeférhetetlenségeinek nagyobb átláthatóságát, az újságírókra nehezedő politikai és gazdasági nyomással szembeni biztosítékokat, valamint a médiaszakemberek elleni fenyegetések és támadások hatékony kivizsgálását;

érdekében, beleértve a médiatulajdonosok esetleges összeférhetetlenségeinek nagyobb átláthatóságát, az újságírókra nehezedő politikai és gazdasági nyomással szembeni biztosítékokat, valamint a médiaszakemberek elleni fenyegetések és támadások hatékony kivizsgálását; ***hangsúlyozza, hogy az információk minőségét és integritását meg kell védeni a politikai erőkhöz kapcsolódó gazdasági érdekcsoportok politikai manipulációjával szemben;***

Or. en

Módosítás 146
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
11. további erőfeszítéseket szorgalmaz a véleménynyilvánítás szabadságának és a médiapluralizmusnak a védelme érdekében, beleértve a médiatulajdonosok esetleges összeférhetetlenségeinek nagyobb átláthatóságát, az újságírókra nehezedő politikai és gazdasági nyomással szembeni biztosítékokat, valamint a médiaszakemberek elleni fenyegetések és támadások hatékony kivizsgálását;	11. ***hangsúlyozza, hogy a véleménynyilvánítás szabadsága, a szabad és független média és az újságírók biztonsága a demokratikus társadalom sarokkövei;*** további erőfeszítéseket szorgalmaz a véleménynyilvánítás szabadságának és a médiapluralizmusnak a védelme érdekében, beleértve a médiatulajdonosok esetleges összeférhetetlenségeinek nagyobb átláthatóságát, az újságírókra nehezedő politikai és gazdasági nyomással szembeni biztosítékokat, valamint a médiaszakemberek elleni fenyegetések és támadások hatékony kivizsgálását;

Or. fi

Módosítás 147
Cristian Terheş

Állásfoglalási indítvány
11a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	11a. üdvözli a nemzeti kisebbségekhez tartozó személyek jogairól szóló, függőben lévő végrehajtási jogszabályok elfogadását, különös tekintettel az önmeghatározásra és a kisebbségi nyelvek használatára, többek között a helyi önkormányzati egységek szintjén is; hangsúlyozza, hogy azt megfelelő források és megerősített intézmények – többek között a nemzeti kisebbségekkel foglalkozó állami bizottság – révén teljes körűen és hatékonyan végre kell hajtani; aggodalmát fejezi ki az albán nemzeti kisebbségi csoportokat érintő tartós megkülönböztetés és társadalmi kirekesztés miatt, és sürgeti a hatóságokat, hogy teljes mértékben védjék meg az emberi jogokat, vizsgálják ki a visszaélésekre, többek között a gyűlöletbeszédre vonatkozó állításokat, erősítsék meg a megkülönböztetés megelőzésére szolgáló mechanizmusokat, és biztosítsák valamennyi közösség érdemi politikai részvételét; felszólítja Albániát, hogy védje meg és mozdítsa elő a nemzeti kisebbségek kulturális örökségét, nyelveit és hagyományait, és biztosítson oktatást a kisebbségi anyanyelveken;

Or. en

Módosítás 148
Eszter Lakos

Állásfoglalási indítvány
11a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	11a. megjegyzi, hogy az EBESZ/ODIHR választási megfigyelő missziója strukturális hiányosságokról

számolt be Albánia médiakörnyezetében; hangsúlyozza, hogy ez gyengíti a médiapluralizmust, és korlátozza a szavazók hozzáférését a sokszínű, független és megbízható információkhoz; felhívja az albán hatóságokat, hogy az információs környezet rezilienciájának megerősítését célzó kiegészítő intézkedésként mozdítsák elő a médiatudatosságot és a digitális jártasságot, többek között a médiatudatossággal kapcsolatos kezdeményezéseknek az oktatási rendszerbe való integrálása, a tanárképzés és a modern tanulási erőforrások támogatása, valamint a független médiával és a vonatkozó uniós programokkal való együttműködés fokozása révén a kritikus gondolkodás és a felelős digitális szerepvállalás előmozdítása érdekében;

Or. en

Módosítás 149
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
11a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	11a. határozottan elítéli a független újságírókkal és médiaszakemberekkel szembeni ellenségeskedést Albániában, beleértve a magas rangú tisztviselők által elkövetett verbális támadásokat és médiaellenes retorikájukat, a lejáró kampányokat és a gyakran a jogállamiságról, a korrupcióról és az igazságszolgáltatásról tudósító újságírókat célzó, nőgyűlölő online zaklatást; felhívja a hatóságokat, hogy hagyjanak fel az újságírók elleni ilyen kampányokkal és támadásokkal, egyértelműen ítéljék el azok elkövetőit, tartsák tiszteletben a

független újságírásnak a hatalom kulcsfontosságú fékeként betöltött szerepét, és a demokratikus elveket tiszteletben tartva működjenek együtt a médiával;

Or. en

Módosítás 150
Ivaylo Valchev

Állásfoglalási indítvány
11a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	11a. tudomásul veszi a bolgár közösség régóta fennálló történelmi jelenlétét olyan régiókban, mint Preszpa, Gollobordë és Gora, és ösztönzi az albán hatóságokat, hogy biztosítsák nyelvi, kulturális és oktatási jogaik teljes körű tiszteletben tartását; elismerését fejezi ki az Albánia által az e régiókban élő bolgár kisebbség elismerése és támogatása érdekében eddig tett támogatásért és erőfeszítésekért; emlékeztet arra, hogy ez az elismerés megerősíti a bolgárok polgári jogait és szabadságait Albániában, és bizonyítja Albánia szilárd elkötelezettségét az uniós csatlakozási folyamat iránt a koppenhágai kritériumoknak való megfelelés révén;

Or. en

Módosítás 151
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Állásfoglalási indítvány
11a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	11a. mély aggodalmát fejezi ki a szerb vallási műemlékek és templomok megszentségtelenítése és az ellenük irányuló támadások miatt, amelyek továbbra is előfordulnak a nyugat-balkáni régióban; hangsúlyozza, hogy a szerb kulturális és vallási örökség védelme Európa kulturális örökségének szerves részét képezi, és felszólítja a régió valamennyi kormányát, köztük Albániát is, hogy biztosítsák annak teljes körű védelmét.

Or. en

Módosítás 152
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
11a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	11a. aggodalommal veszi tudomásul a tömegtájékoztatás szabadságára és átláthatóságára vonatkozó nemzetközi értékelések folyamatos romlását, beleértve a tulajdonviszonyok koncentrációjával, a gazdasági nyomással és a nyilvános információkhoz való korlátozott hozzáféréssel kapcsolatos mutatókat; mérhető előrelépésre szólít fel a szabályozási keret megerősítése, a felügyeleti szervek autonómiájának biztosítása és a plurális médiakörnyezet előmozdítása terén;

Or. en

Módosítás 153
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
11a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	11a. elismerését fejezi ki a hatóságoknak az Európai Unió által Albániában finanszírozott projektek héamentességéért; sajnálatát fejezi ki azonban amiatt, hogy az albániai civil társadalmi szervezetek továbbra is kihívásokkal néznek szembe, és korlátozott közfinanszírozásban részesülnek;

Or. en

Módosítás 154
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
11b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	11b. rendkívül riasztónak tartja az újságírók elleni perek magas számát, és felhívja a hatóságokat, hogy fogadjanak el olyan jogi keretet, amely hatékonyan védi az újságírókat, az emberijog-védőket, a környezetvédelmi aktivistákat és más érdekelt feleket a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel szemben; üdvözli a büntető törvénykönyv közelmúltbeli módosításait; sajnálja azonban, hogy ezek nem vezettek ahhoz, hogy az európai és nemzetközi normákkal összhangban teljes mértékben dekriminalizálják a rágalmazást és a becsületsértést;

Or. en

Módosítás 155
Cristian Terheş

Állásfoglalási indítvány
11b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	11b. elismeri az Albánia által az oláh kisebbség elismerése és védelme terén elért eredményeket, ugyanakkor hangsúlyozza, hogy ez a közösség továbbra is tartós kihívásokkal szembesül nyelvének, kultúrájának, valamint megfelelő politikai és társadalmi képviseletének megőrzése terén; felhívja Albánia kormányát, hogy hozzon további intézkedéseket e kérdések kezelése, valamint az oláh kisebbség teljes körű befogadásának és jogainak biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 156
Cristian Terheş

Állásfoglalási indítvány
11c bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	11c. ahogyan az Európai Parlament Albániáról szóló 2023-as és 2024-es jelentéseiben már korábban is megállapítást nyert, ösztönzi Albánia kormányát, hogy orvosolja a kommunista rezsim által a vallási felekezetek tekintetében elkövetett igazságtalanságokat;[1a]
	[1a] https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-10-2025-0155_EN.pdf par. 27

Or. en

Módosítás 157
Cristian Terheş

Állásfoglalási indítvány
11d bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	11d. aggodalmát fejezi ki a kommunisták által elkobzott vallási ingatlanok visszaszolgáltatásának lassúsága miatt; aggodalommal állapítja meg továbbá, hogy a vallási felekezetek számos kérelme ellenére az albán kormány nem juttatta vissza a kommunista rezsim alatt elkobzott valamennyi szent tárgyat, relikviát, ikont és szent iratot;
	[1a] https://www.state.gov/reports/2023-report-on-international-religious-freedom/albania/

Or. en

Módosítás 158
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
12. ***ösztönzi*** Albániát, hogy erősítse ***meg*** a kisebbségek ***és a kiszolgáltatott csoportok***, ***köztük*** a romák és az egyiptomiak, a fogyatékossággal élő személyek, a migráns munkavállalók és ***az LMBTIQ±személyek*** védelmére szolgáló intézményi ***keretet,*** és ***biztosítsa*** a hátrányos megkülönböztetés elleni jogszabályok hatékony ***végrehajtását***; aggodalmát fejezi ki a ***politikai diskurzusban jelen lévő*** genderellenes	12. ***sürgeti*** Albániát, hogy erősítse ***tovább*** a kisebbségek***, köztük az Észak-Epiruszban élő görög nemzeti kisebbség***, ***valamint más közösségek, például*** a romák és az egyiptomiak, a fogyatékossággal élő személyek, a migráns munkavállalók és ***más, társadalmilag marginalizált csoportok*** védelmére szolgáló intézményi és ***jogi keretet; felszólít*** a hátrányos megkülönböztetés elleni jogszabályok hatékony ***végrehajtására és***

retorika miatt;	***érvényesítésére, valamint a közszolgáltatásokhoz való egyenlő hozzáférésre***; aggodalmát fejezi ki a ***nacionalista retorika esetei, többek között a görög- és a szerbellenesség megnyilvánulásai, valamint a politikai diskurzus*** genderellenes***, polarizáló retorikája*** miatt;

Or. en

Módosítás 159
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
12. ***ösztönzi Albániát***, hogy ***erősítse*** meg a kisebbségek és a kiszolgáltatott csoportok, köztük a romák és ***az egyiptomiak***, a fogyatékossággal élő személyek, a migráns munkavállalók és az LMBTIQ±személyek védelmére szolgáló intézményi keretet, és biztosítsa a hátrányos megkülönböztetés elleni jogszabályok hatékony végrehajtását; aggodalmát fejezi ki a politikai diskurzusban jelen lévő genderellenes retorika miatt;	12. ***hangsúlyozza***, hogy ***Albániának*** meg ***kell erősítenie*** a kisebbségek és a kiszolgáltatott csoportok, köztük a romák***, az egyiptomiak és a többi etnikai kisebbség***, a fogyatékossággal élő személyek, a migráns munkavállalók és az LMBTIQ±személyek védelmére szolgáló intézményi keretet, és biztosítsa a hátrányos megkülönböztetés elleni jogszabályok hatékony ***végrehajtását; megjegyzi, hogy a kisebbségi jogok védelmére szolgáló intézményi keret megerősítését olyan hatékony intézkedéseknek kell kísérniük, amelyek biztosítják e jogok teljes körű és hatékony gyakorlati végrehajtását;*** aggodalmát fejezi ki a politikai diskurzusban jelen lévő genderellenes retorika miatt;

Or. el

Módosítás 160
Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalási indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
12. ösztönzi Albániát, hogy erősítse meg a kisebbségek és a kiszolgáltatott csoportok***, köztük a romák és az egyiptomiak, a fogyatékossággal élő személyek, a migráns munkavállalók és az LMBTIQ±személyek*** védelmére szolgáló intézményi keretet***, és biztosítsa a hátrányos megkülönböztetés elleni jogszabályok hatékony végrehajtását; aggodalmát fejezi ki a politikai diskurzusban jelen lévő genderellenes retorika miatt;***	12. ösztönzi Albániát, hogy erősítse meg a kisebbségek és a kiszolgáltatott csoportok védelmére szolgáló intézményi keretet;

Or. en

Módosítás 161
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Állásfoglalási indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
12. ösztönzi Albániát, hogy erősítse meg a kisebbségek és a kiszolgáltatott csoportok, köztük a ***romák*** és az egyiptomiak, a fogyatékossággal élő személyek***, a migráns munkavállalók*** és ***az LMBTIQ±személyek*** védelmére szolgáló intézményi keretet, és biztosítsa a hátrányos megkülönböztetés elleni jogszabályok hatékony végrehajtását; aggodalmát fejezi ki a politikai diskurzusban jelen lévő genderellenes retorika miatt;	12. ösztönzi Albániát, hogy ***az európai normáknak megfelelően*** erősítse meg a kisebbségek és a kiszolgáltatott csoportok, köztük a ***görögök*** és az egyiptomiak, a fogyatékossággal élő személyek és ***a munkavállalók*** védelmére szolgáló intézményi keretet **–** ***különös tekintettel az anyanyelv oktatásban, közigazgatásban és helyi önkormányzatokban való használatára*** **–**, és biztosítsa a hátrányos megkülönböztetés elleni jogszabályok hatékony végrehajtását; aggodalmát fejezi ki a politikai diskurzusban jelen lévő genderellenes retorika miatt;

Or. en

Módosítás 162
Cristian Terheş

Állásfoglalási indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
12. ösztönzi Albániát, hogy erősítse meg a ***kisebbségek*** és a kiszolgáltatott ***csoportok***, köztük a romák és az egyiptomiak, a fogyatékossággal élő személyek, a migráns munkavállalók és az LMBTIQ±személyek védelmére szolgáló intézményi keretet, és biztosítsa a hátrányos megkülönböztetés elleni jogszabályok hatékony végrehajtását; aggodalmát fejezi ki a politikai diskurzusban jelen lévő genderellenes retorika miatt;	12. ösztönzi Albániát, hogy erősítse meg a ***nemzeti kisebbségekhez*** és a kiszolgáltatott ***csoportokhoz tartozók***, köztük a romák és az egyiptomiak, a fogyatékossággal élő személyek, a migráns munkavállalók és az LMBTIQ±személyek ***jogainak*** védelmére ***és előmozdítására*** szolgáló intézményi keretet, és biztosítsa a hátrányos megkülönböztetés elleni jogszabályok hatékony végrehajtását; aggodalmát fejezi ki a politikai diskurzusban jelen lévő genderellenes retorika miatt;

Or. en

Módosítás 163
Ivaylo Valchev

Állásfoglalási indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
12. ösztönzi Albániát, hogy erősítse meg a kisebbségek és a kiszolgáltatott csoportok, köztük a romák és az egyiptomiak, a fogyatékossággal élő személyek, a migráns munkavállalók ***és az LMBTIQ±személyek*** védelmére szolgáló intézményi keretet, és biztosítsa a hátrányos megkülönböztetés elleni jogszabályok hatékony végrehajtását; ***aggodalmát fejezi ki a politikai diskurzusban jelen lévő genderellenes retorika miatt;***	12. ösztönzi Albániát, hogy erősítse meg a kisebbségek és a kiszolgáltatott csoportok, köztük a romák és az egyiptomiak, a fogyatékossággal élő személyek, a migráns munkavállalók védelmére szolgáló intézményi keretet, és biztosítsa a hátrányos megkülönböztetés elleni jogszabályok hatékony végrehajtását;

Or. en

Módosítás 164
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
12. ***ösztönzi*** Albániát, hogy erősítse ***meg*** a kisebbségek és a kiszolgáltatott ***csoportok***, köztük a ***romák*** és az ***egyiptomiak***, a fogyatékossággal élő személyek***, a migráns munkavállalók*** és ***az LMBTIQ±személyek védelmére szolgáló intézményi keretet, és biztosítsa*** a hátrányos megkülönböztetés elleni jogszabályok hatékony ***végrehajtását; aggodalmát fejezi ki*** a politikai ***diskurzusban jelen lévő genderellenes retorika miatt***;	12. ***felszólítja*** Albániát, hogy erősítse ***tovább*** a kisebbségek és a kiszolgáltatott ***közösségek***, köztük a ***roma*** és az ***egyiptomi közösségek***, a fogyatékossággal élő személyek és ***más marginalizált csoportok védelmét; hangsúlyozza*** a hátrányos megkülönböztetés elleni jogszabályok hatékony ***végrehajtásának, a közszolgáltatásokhoz való jobb hozzáférésnek és*** a ***társadalmi, gazdasági és*** politikai ***életben való érdemi részvételnek a fontosságát***;

Or. en

Módosítás 165
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
12. ösztönzi Albániát, hogy erősítse meg a kisebbségek és a kiszolgáltatott csoportok, köztük a romák és az egyiptomiak, a fogyatékossággal élő személyek, a migráns munkavállalók és ***az LMBTIQ±személyek*** védelmére szolgáló intézményi keretet, és biztosítsa a hátrányos megkülönböztetés elleni jogszabályok hatékony végrehajtását; ***aggodalmát fejezi ki*** a ***politikai diskurzusban jelen lévő genderellenes retorika miatt***;	12. ösztönzi Albániát, hogy erősítse meg a kisebbségek és a kiszolgáltatott csoportok, köztük a romák és az egyiptomiak, a fogyatékossággal élő személyek, a migráns munkavállalók és ***a szexuális kisebbségekhez tartozó személyek*** védelmére szolgáló intézményi keretet, és biztosítsa a hátrányos megkülönböztetés elleni jogszabályok hatékony végrehajtását; ***felszólítja Albániát, hogy biztosítsa*** a ***férfiak és nők közötti egyenlőség megvalósítását***;

Or. fi

Módosítás 166
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
12a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	12a. felszólít a kisebbségekkel és közösségekkel szembeni egyenlő bánásmód erőteljesebb megvalósítására, biztosítva, hogy valamennyi etnikai, vallási és társadalmi csoport egyenlő jogokat és lehetőségeket élvezzen, valamint teljes mértékben és hatékonyan részt tudjon venni a társadalmi, politikai és gazdasági életben; elismeri, hogy a közösségek jogainak védelme és a hátrányos megkülönböztetés megelőzése alapvető fontosságú a társadalmi kohézió, a demokratikus kormányzás és az európai értékek védelme szempontjából;

Or. en

Módosítás 167
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
12a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	12a. üdvözli a kisebbségekhez tartozó személyek jogairól, különösen az önmeghatározásról és a kisebbségi nyelvek használatáról szóló, függőben lévő végrehajtási jogszabályok elfogadását, és hangsúlyozza azok teljes körű tiszteletben tartásának és hatékony végrehajtásának szükségességét, beleértve a nemzeti kisebbségekkel foglalkozó állami bizottság és a helyi önkormányzatok intézményi kapacitásának növelését;

Or. en

Módosítás 168
Ivaylo Valchev

Állásfoglalási indítvány
12a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	12a. felhívja az albán hatóságokat, hogy biztosítsák a kisebbségi nyelveken történő oktatáshoz való fenntartható hozzáférést az elismert nemzeti kisebbségek, köztük a görög, roma és bolgár közösségek számára a hagyományosan általuk lakott területeken, és támogassák a tanárok képzését, a tankönyvek fejlesztését és a kulturális identitás megőrzését;

Or. en

Módosítás 169
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Állásfoglalási indítvány
12a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	12a. felhívja Albániát, hogy tartsa tiszteletben a görög kisebbség jogait Észak-Epiruszban, és hagyjon fel üldözésével, különösen Argyrokastro, Himarra, Foiniki, Premeti és Korytsa térségében, valamint az ország területének egyéb olyan részein, ahol a görög kisebbség tagjai élnek.

Or. en

Módosítás 170
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
12a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	12a. mély aggodalmát fejezi ki az LMBTI-személyek elleni dezinformáció és gyűlöletbeszéd hullámai, többek között az LMBTI-személyek egyenlőségéért küzdő civil társadalmi szervezetek munkája elleni lejáratő kampányok miatt; felhívja a hatóságokat, hogy a diszkriminatív retorikát terjesztő személyeket a törvény előtt vonják felelősségre;

Or. en

Módosítás 171
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
12b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	12b. emlékeztet a tulajdonjog védelmének fontosságára Albániában; felhívja a hatóságokat, hogy tegyenek határozott előrelépést az első nyilvántartásba vételi és kártérítési eljárások terén, javítsák az állami kataszter átláthatóságát és megbízhatóságát, valamint az ingatlan-nyilvántartásban szereplő kataszteri adatok minőségét; hangsúlyozza, hogy a tisztességes eljáráshoz és a hatékony jogorvoslathoz való jogot teljes mértékben tiszteletben kell tartani minden kisajátítás vagy tulajdontól való megfosztás esetén;

Or. en

Módosítás 172
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
12b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	12b. felhívja az Európai Bizottságot, hogy továbbra is kövesse nyomon az albániai nemzeti kisebbségek, köztük a bolgár közösség helyzetét, különös tekintettel a kisebbségi nyelveken történő oktatáshoz való hozzáférésre, a kulturális jogokra és történelmi örökségük megőrzésére, és hogy az éves országjelentésekben számoljon be az elért eredményekről;

Or. en

Módosítás 173
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Patryk Jaki, Chiara Gemma, Rihards Kols, Nora Junco García, Diego Solier

Állásfoglalási indítvány
12b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	12b. hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni valamennyi közösség kulturális és vallási örökségének védelmét, beleértve a történelmi műemlékek és imahelyek helyreállítását és védelmét is.

Or. en

Módosítás 174
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
12b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	12b. elismerését fejezi ki a nemek közötti egyenlőségről szóló törvény elfogadásáért, amely összhangban van az uniós vívmányokkal és a nemzetközi emberi jogi normákkal;

Or. en

Módosítás 175
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
12c bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	12c. üdvözli a kisebbségekhez tartozó személyek jogairól, különösen az önmeghatározásról és a kisebbségi nyelvek használatáról szóló, függőben lévő végrehajtási jogszabályok elfogadását, és hangsúlyozza, hogy ezeket a szabályokat teljes mértékben és hatékonyan végre kell hajtani annak érdekében, hogy a kisebbségi és oktatási jogokkal a gyakorlatban is élhessenek azok, akiket ezek megilletnek; felhívja a hatóságokat, hogy növeljék a nemzeti kisebbségekkel foglalkozó állami bizottság kapacitását és erőforrásait;

Or. en

Módosítás 176
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
12c bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	12c. felhívja a kormányt, hogy dolgozzon ki jogi intézkedéseket – például bejegyzett élettársi kapcsolatot – az azonos nemű párok elismerésére és védelmére, a kormánynak az LMBTI-személyekre vonatkozó nemzeti cselekvési tervben (2021–2027) tett kötelezettségvállalásának megfelelően, valamint annak érdekében, hogy Albánia emberi jogi jogszabályait összhangba hozza az uniós vívmányokkal;

Or. en

Módosítás 177
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Állásfoglalási indítvány
12c bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	12c. hangsúlyozza valamennyi kisebbség, köztük a görög kisebbség kulturális identitása védelmének fontosságát.

Or. en

Módosítás 178
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
12d bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	12d. felhívja az albán hatóságokat, hogy ne ássák alá a kisebbségek védelmének intézményi jelentőségét, és biztosítsák, hogy a kisebbségi jogok továbbra is a legmagasabb kormányzati

szinten koordinált prioritásnak minősüljenek;

Or. en

Módosítás 179
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
13. hangsúlyozza, hogy javítani kell az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférést, különösen a kiszolgáltatott és marginalizált csoportok számára;	13. ***sajnálatát fejezi ki az albániai kisebbségi csoportokat érintő megkülönböztetés és társadalmi kirekesztés tartós problémái miatt, különösen az oktatáshoz, a foglalkoztatáshoz és a közszolgáltatásokhoz való hozzáférés terén; felszólítja a kormányt, hogy teljes mértékben hangolja össze a megkülönböztetés elleni politikákat és a kisebbségi jogokat az uniós vívmányokkal;*** hangsúlyozza, hogy javítani kell az igazságszolgáltatáshoz ***és a politikai részvételhez*** való hozzáférést, különösen a kiszolgáltatott és marginalizált csoportok számára;

Or. en

Módosítás 180
David McAllister

Állásfoglalási indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
13. hangsúlyozza, hogy javítani kell az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférést, különösen a kiszolgáltatott és marginalizált csoportok számára;	13. hangsúlyozza, hogy javítani kell az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférést, különösen a kiszolgáltatott és marginalizált csoportok számára; ***kiemeli továbbá a kommunista diktatúrával kapcsolatos***

	emlékhelyek megőrzésének, valamint a történelmi tudatosságot elősegítő és a demokratikus kultúrát erősítő emlékezet és oktatási kezdeményezések támogatásának fontosságát, különösen a fiatalabb generációk körében;

Or. en

Módosítás 181
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
13. hangsúlyozza, hogy ***javítani*** kell az igazságszolgáltatáshoz való ***hozzáférést***, különösen a kiszolgáltatott és marginalizált csoportok számára;	13. hangsúlyozza, hogy ***fel*** kell ***tárni*** az igazságszolgáltatáshoz való ***hozzáférés javításával kapcsolatos különböző lehetőségeket***, különösen a kiszolgáltatott és marginalizált csoportok számára;

Or. fi

Módosítás 182
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
13. ***hangsúlyozza***, hogy ***javítani kell*** az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférést, különösen a kiszolgáltatott és marginalizált csoportok számára;	13. ***sürgeti Albániát***, hogy ***javítsa*** az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférést, különösen a kiszolgáltatott és marginalizált csoportok számára;

Or. en

Módosítás 183
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
13a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	13a. kéri, hogy a tulajdonjogokat a gyakorlatban is garantálják azáltal, hogy az elkobzott vagyont a jogos kedvezményezetteknek, nevezetesen a polgároknak, az önkormányzatoknak és a vallási közösségeknek visszajuttatják, ami több mint 60 éve megoldásra váró kérdés, és amely előfeltétele annak, hogy Albánia teljesítse az ezzel kapcsolatos kötelezettségvállalásait a csatlakozás felé vezető úton; hangsúlyozza, hogy a tulajdon-visszaszolgáltatási folyamat során tapasztalható bármely visszalépés, annak akadályozása vagy szelektív végrehajtása ellentétes a jogállamiság elveivel, valamint az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatának 17. cikkével;

Or. el

Módosítás 184
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
13a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	13a. üdvözli Albánia élénk és konstruktív civil társadalmát, amely rendkívül fontos és pozitív szerepet játszik a reformfolyamatban; ösztönzi a kormányt, hogy fokozza együttműködését a civil társadalommal, különösen a nőjogi szervezetekkel a döntéshozatal terén, és építsen ki olyan együttműködési kapcsolatokat, amelyek már a kezdetektől fogva ténylegesen bevonják a civil társadalmat az átlátható jogalkotási folyamatba; hangsúlyozza, hogy a civil társadalom létfontosságú a demokrácia és

a pluralizmus erősítésében, valamint a jó kormányzás és a társadalmi haladás előmozdításában;

Or. en

Módosítás 185
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
13a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	13a. aggodalommal tölti el, hogy a Világgazdasági Fórum nemek közötti szakadékról szóló 2025. évi globális jelentése szerint Albánia világviszonylatban a 2024. évi 23. helyről 2025-ben a 36. helyre esett vissza, ami a nemek közötti szakadék szélesedésére utal; sajnálja, hogy Albániának a nemi alapú erőszak elleni küzdelemre vonatkozó jogi kerete még nem igazodik az isztambuli egyezményhez; sürgeti a kormányt, hogy javítsa az áldozatoknak nyújtott támogató szolgáltatásokat, különösen az egészségügyi ellátás, a menedékhelyek finanszírozása, az ingyenes jogi segítségnyújtás, valamint a reintegrációs és rehabilitációs programok keretében;

Or. en

Módosítás 186
Ilaria Salis

Állásfoglalási indítvány
13a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	13a. aggodalmát fejezi ki a civil társadalmi szervezetek előtt álló

nehézségek miatt, amelyek a rosszul működő nyilvántartásba vételi követelményektől a lejárató kampányokon át az ellenük irányuló politikai támadások egyéb formáiig terjednek[2a], és felhívja a hatóságokat, hogy az európai normákkal összhangban biztosítsanak támogató, biztonságos és megkülönböztetésmentes környezetet tevékenységeik számára;

[2a] „2025. évi jogállamisági jelentés – Országfejezet – A jogállamiság helyzete Albániában”, SWD(2025)0928, 17. o.

Or. en

Módosítás 187
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
13b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	13b. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a 2021–2026-os időszakra vonatkozó nemzeti gyermekjogi menetrendet még nem hajtották végre teljes mértékben, és a gyermekek igazságszolgáltatáshoz való hozzáférését késedelmek, korlátozott jogi segítségnyújtás és nem megfelelő intézményi koordináció akadályozza; sajnálja, hogy Albániában a gyermekek többsége továbbra is a szegénység kockázatának van kitéve; felhívja az albán hatóságokat, hogy hatékonyan hajtsák végre a nemzeti gyermekjogi menetrendet azáltal, hogy segítséget nyújtanak a kirekesztéssel és szegénységgel szembesülő gyermekeknek;

Or. en

Módosítás 188
Ilaria Salis

Állásfoglalási indítvány
13b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	13b. felhívja a hatóságokat, hogy erősítsék meg a nemzeti menekültügyi keret hatékony végrehajtására irányuló kapacitásukat annak érdekében, hogy területükön az európai és nemzetközi normákkal összhangban garantálják a menedékjog teljes körű tiszteletben tartását; ösztönzi továbbá a menekültügy és a migráció területén küszöbön álló nemzeti jogalkotási reformokat, amelyek célja az uniós jogszabályokkal való összeegyeztethetőség biztosítása, e garanciák teljes mértékű tiszteletben tartása érdekében;

Or. en

Módosítás 189
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
13b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	13b. felszólítja Albániát, hogy tegyen határozott előrelépést az ingatlanok első nyilvántartásba vétele és a méltányos, általánosan elfogadott kompenzáció terén, javítsa az állami kataszter átláthatóságát és az ingatlan-nyilvántartásban szereplő kataszteri adatok minőségét, valamint biztosítsa a tisztességes eljáráshoz és a hatékony jogvédelemhez való jog tiszteletben tartását az ingatlanok kisajátítása és törlése esetén;

Or. el

Módosítás 190
Ilaria Salis

Állásfoglalási indítvány
13c bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	13c. tudomásul veszi az Olaszország és Albánia közötti egyetértési megállapodást, különösen a közelmúltban elfogadott uniós jogszabályok, nevezetesen az (EU) 2024/1348 rendeletnek a biztonságos származási országok uniós szintű jegyzékének létrehozása tekintetében történő módosítása fényében; aggodalmát fejezi ki az Olaszország és Albánia közötti megállapodás végrehajtásának lehetséges előrehaladása miatt; ezzel összefüggésben felszólít a végrehajtási folyamat szoros nyomon követésére, különös tekintettel az alapvető jogokra és a visszaküldés tilalmának elvére;

Or. en

Módosítás 191
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
13c bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	13c. hangsúlyozza, hogy fokozni kell az albán totalitárius rendszer áldozataivá vált eltűnt személyek felkutatására és azonosítására irányuló erőfeszítéseket, és hogy hamvaikat méltóságteljes módon kell visszajuttatni családjaikhoz;

Or. el

Módosítás 192
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
14. elismeri a közigazgatási reform terén elért eredményeket, beleértve a stratégiai tervezést és koordinációt is; hangsúlyozza azonban, hogy további erőfeszítésekre van szükség az érdemeken alapuló munkaerő-felvételnek és a depolitizációnak a biztosításához a közszférában;	14. elismeri a közigazgatási reform terén elért eredményeket, beleértve a stratégiai tervezést és koordinációt is; ***üdvözli a közigazgatási reformra vonatkozó, 2025–2030-as időszakra szóló horizontális stratégia elfogadását;*** hangsúlyozza azonban, hogy további erőfeszítésekre van szükség az érdemeken alapuló munkaerő-felvételnek és a depolitizációnak a biztosításához a közszférában;

Or. en

Módosítás 193
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
14. elismeri a közigazgatási reform terén elért eredményeket, beleértve a stratégiai tervezést és koordinációt is; hangsúlyozza azonban, hogy további erőfeszítésekre van szükség az érdemeken alapuló munkaerő-felvételnek és a depolitizációnak a biztosításához a közszférában;	14. elismeri a közigazgatási reform terén elért eredményeket, beleértve a stratégiai tervezést és koordinációt is; hangsúlyozza azonban, hogy további erőfeszítésekre van szükség az érdemeken alapuló munkaerő-felvételnek és a depolitizációnak a biztosításához a közszférában***, beleértve a közszolgálatra vonatkozó új jogszabályi keret elfogadását és végrehajtását***;

Or. en

Módosítás 194
Stanislav Stoyanov

Állásfoglalási indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
14. elismeri a közigazgatási reform terén elért eredményeket, beleértve a stratégiai tervezést és koordinációt is; hangsúlyozza azonban, hogy további erőfeszítésekre van szükség az érdemeken alapuló munkaerő-felvételnek és a depolitizációnak a biztosításához a közszférában;	14. elismeri a közigazgatási reform terén elért eredményeket, beleértve a stratégiai tervezést és koordinációt is; hangsúlyozza azonban, hogy további erőfeszítésekre van szükség ***az átlátható és az*** érdemeken alapuló munkaerő-felvételnek és a depolitizációnak a biztosításához a közszférában;

Or. en

Módosítás 195
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
14. elismeri a közigazgatási reform terén elért eredményeket, beleértve a stratégiai tervezést és koordinációt is; hangsúlyozza azonban, hogy ***további erőfeszítésekre van szükség*** az érdemeken alapuló munkaerő-felvételnek és a depolitizációnak a biztosításához a közszférában;	14. elismeri a közigazgatási reform terén elért eredményeket, beleértve a stratégiai tervezést és koordinációt is; hangsúlyozza azonban, hogy ***elengedhetetlenek a további erőfeszítések*** az érdemeken alapuló munkaerő-felvételnek és a depolitizációnak a biztosításához a közszférában;

Or. fi

Módosítás 196
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
14a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	14a. hangsúlyozza, hogy a települések

és régiók közigazgatási határait érintő, küszöbön álló reformoknak mind a tervezés, mind a gyakorlati végrehajtás tekintetében összhangban kell lenniük az albán alkotmány 108. cikkével, amely többek között előírja, hogy bármely területi és közigazgatási felosztásnak vagy összevonásnak a kölcsönös gazdasági szükségleteken és érdekeken, valamint a terület történelmi hagyományain és identitásán kell alapulnia, és a közigazgatási határokat nem lehet megváltoztatni anélkül, hogy figyelembe vennék mindkét felosztandó vagy összevonandó közigazgatási egység lakosságának véleményét;

Or. el

Módosítás 197
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
14a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	14a. felszólít az albániai helyi önkormányzatok területi és közigazgatási szervezetének felülvizsgálatára a helyi demokrácia megerősítése, a közszolgáltatások nyújtásának javítása és a kiegyensúlyozott területi képviselet biztosítása céljából; hangsúlyozza, hogy e területen minden reformot inkluzív folyamat keretében kell végrehajtani, objektív társadalmi-gazdasági kritériumok és a helyi önkormányzatokra vonatkozó európai normák alapján;

Or. en

Módosítás 198
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
14a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	14a. hangsúlyozza, hogy a legképzettebb jelölteket kell kiválasztani a közszférában betöltendő pozíciókra; ezzel összefüggésben ellenzi a nemi kvótákat, amelyek ahelyett, hogy a férfiak és nők közötti egyenlőséget mozdítanák elő, valójában ellentétben állnak az érdemeken alapuló munkaerő-felvétel elvével;

Or. fi

Módosítás 199
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
14a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	14a. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a közbeszerzésre vonatkozó jogi keret és a társasági jogi jogszabályok nincsenek teljes mértékben összehangolva az uniós vívmányokkal; felhívja a hatóságokat, hogy folytassák az albán jogszabályoknak az uniós vívmányokkal való teljes körű összehangolására irányuló erőfeszítéseiket;

Or. en

Módosítás 200
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Állásfoglalási indítvány
14a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	14a. komoly aggodalmának ad hangot a görög kisebbséget érintő megfélemlítések vagy közigazgatási intézkedések miatt, és felszólítja a hatóságokat, hogy haladéktalanul vizsgálják ki ezeket az állításokat.

Or. en

Módosítás 201
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
15. jobb szakpolitikai tervezést, tényeken alapuló döntéshozatalt és átlátható költségvetési folyamatokat szorgalmaz, beleértve a közpénzügyek megerősített parlamenti felügyeletét;	15. jobb szakpolitikai tervezést, tényeken alapuló döntéshozatalt és átlátható költségvetési folyamatokat szorgalmaz, beleértve a közpénzügyek megerősített parlamenti felügyeletét; ***ragaszkodik a helyi önkormányzati egységek pénzügyi forrásainak, igazgatási kapacitásának és költségvetési autonómiájának növeléséhez;***

Or. en

Módosítás 202
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
15a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	15a. üdvözli a kisebbségekhez tartozó személyek jogairól, különösen az önmeghatározásról és a kisebbségi nyelvek használatáról szóló, függőben lévő végrehajtási jogszabályok

elfogadását, és hangsúlyozza azok teljes körű tiszteletben tartásának és hatékony végrehajtásának szükségességét, beleértve a nemzeti kisebbségekkel foglalkozó állami bizottság és a helyi önkormányzatok intézményi kapacitásának növelését;

Or. el

Módosítás 203
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
15a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	15a. elismerését fejezi ki az albán hatóságoknak a 2025–2030-as időszakra szóló nemzeti kiberbiztonsági stratégia közelmúltbeli elfogadásáért; üdvözli a jelenlegi kiberbiztonsági törvénynek az Unió egész területén egységesen magas szintű kiberbiztonságot biztosító intézkedésekről szóló uniós irányelvvel (NIS2 irányelv) való összehangolását; elismerését fejezi ki a hatóságoknak azért, hogy elfogadták a kritikus és fontos információs infrastruktúrák üzemeltetőinek frissített jegyzékét;

Or. en

Módosítás 204
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
15b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	15b. felszólítja Albániát, hogy tegyen határozott előrelépést az ingatlanok első nyilvántartásba vétele, a méltányos és

általánosan elfogadott kártérítés, a kataszteri átláthatóság javítása és az ingatlan-nyilvántartásban szereplő kataszteri adatok minőségének javítása terén;

Or. el

Módosítás 205
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
15b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	15b. üdvözli, hogy Albánia folyamatosan javítja az Eurostatnak történő adattovábbítást; felhívja a hatóságokat, hogy fokozzák tovább a jó minőségű adatok előállítását és terjesztését;

Or. en

Módosítás 206
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
15c bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	15c. elismerését fejezi ki a kormánynak a védjegyekről és szabadalmakról szóló új törvények elfogadásáért; felhívja a hatóságokat, hogy teljes mértékben hangolják össze a szellemitulajdon-jogot az uniós vívmányokkal, és folytassák annak megerősítését;

Or. en

Módosítás 207
Sebastian Everding, Pernando Barrena Arza

Állásfoglalási indítvány
4a alfejezet (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	sürgeti az állatjóléti jogszabályok szigorúbb végrehajtását, a menhelyek megfelelő támogatását és felügyeletét, az átfogó sterilizálási és ivartalanítási programokat a kóbor állatpopuláció kezelése, valamint a meglévő állatjóléti jogszabályok teljes körű és hatékony gyakorlati végrehajtásának biztosítása érdekében, és felszólít a lakosság kedvtelésből tartott állatok felelősségteljes tartásával kapcsolatos megerősített edukálására Albánia uniós csatlakozási kötelezettségvállalásaival összhangban;

Or. en

Módosítás 208
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalási indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
16. üdvözli Albánia elkötelezettségét a Nyugat-Balkánra vonatkozó új uniós növekedési terv végrehajtása iránt; megjegyzi azonban, hogy továbbra is strukturális hiányosságok állnak fenn, beleértve az informális jelleget, a termelékenység korlátozott növekedését és a kihívásokkal teli üzleti környezetet; ismét hangsúlyozza, hogy javítani kell a nyugat-balkáni országok közötti közlekedési infrastruktúrát, és fejleszteni kell a kapcsolódásokat az uniós tagállamokkal;	***törölve***

Or. en

Módosítás 209
Stanislav Stoyanov

Állásfoglalási indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
16. üdvözli Albánia elkötelezettségét a Nyugat-Balkánra vonatkozó új uniós növekedési terv végrehajtása iránt; megjegyzi azonban, hogy továbbra is strukturális hiányosságok állnak fenn, beleértve az informális jelleget, a termelékenység korlátozott növekedését és a kihívásokkal teli üzleti környezetet; ismét hangsúlyozza, hogy javítani kell a nyugat-balkáni országok közötti közlekedési infrastruktúrát, és fejleszteni kell a kapcsolódásokat az uniós tagállamokkal;	16. üdvözli Albánia elkötelezettségét a Nyugat-Balkánra vonatkozó új uniós növekedési terv végrehajtása iránt; megjegyzi azonban, hogy továbbra is strukturális hiányosságok állnak fenn, beleértve az informális jelleget, a termelékenység korlátozott növekedését és a kihívásokkal teli üzleti környezetet; ismét hangsúlyozza, hogy javítani kell a nyugat-balkáni országok közötti közlekedési infrastruktúrát, és fejleszteni kell a kapcsolódásokat az uniós tagállamokkal; ***megjegyzi, hogy a VIII. páneurópai folyosó stratégiai jelentőségű közlekedési tengely, amely az Adriai-tengert autópályák, vasútvonalak és kikötők révén köti össze a Fekete-tengerrel;***

Or. en

Módosítás 210
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
16. üdvözli Albánia elkötelezettségét a Nyugat-Balkánra vonatkozó új uniós növekedési terv végrehajtása iránt; megjegyzi azonban, hogy továbbra is strukturális hiányosságok állnak fenn, beleértve az informális jelleget, a termelékenység korlátozott növekedését és a kihívásokkal teli üzleti környezetet; ismét hangsúlyozza, hogy javítani kell a nyugat-	16. üdvözli Albánia elkötelezettségét a Nyugat-Balkánra vonatkozó új uniós növekedési terv végrehajtása iránt; megjegyzi azonban, hogy továbbra is strukturális hiányosságok állnak fenn, beleértve az informális jelleget, a termelékenység korlátozott növekedését és a kihívásokkal teli üzleti környezetet; ismét hangsúlyozza, hogy ***a régió országai***

balkáni országok közötti közlekedési infrastruktúrát, és fejleszteni kell a kapcsolódásokat az uniós tagállamokkal;	***számára*** javítani kell a nyugat-balkáni országok közötti közlekedési infrastruktúrát, és fejleszteni kell a kapcsolódásokat az uniós tagállamokkal***, többek között a katonai mobilitás javítása érdekében***;

Or. fi

Módosítás 211
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
16. ***üdvözli*** Albánia elkötelezettségét a Nyugat-Balkánra vonatkozó új uniós növekedési terv végrehajtása iránt; ***megjegyzi azonban***, hogy továbbra is strukturális hiányosságok állnak fenn, beleértve az informális jelleget, a termelékenység korlátozott növekedését és a kihívásokkal teli üzleti környezetet; ismét hangsúlyozza, hogy javítani kell a ***nyugat-balkáni országok*** közötti közlekedési infrastruktúrát, és fejleszteni kell a kapcsolódásokat az uniós tagállamokkal;	16. ***rögzíti*** Albánia elkötelezettségét a Nyugat-Balkánra vonatkozó új uniós növekedési terv végrehajtása iránt; ***aggodalmának ad hangot amiatt***, hogy továbbra is ***jelentős*** strukturális hiányosságok állnak fenn, beleértve az informális jelleget, a termelékenység korlátozott növekedését és a kihívásokkal teli üzleti környezetet; ismét hangsúlyozza, hogy javítani kell a ***Nyugat-Balkán*** közötti közlekedési infrastruktúrát, és fejleszteni kell a kapcsolódásokat az uniós tagállamokkal;

Or. en

Módosítás 212
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
16. üdvözli Albánia elkötelezettségét a Nyugat-Balkánra vonatkozó új uniós növekedési terv végrehajtása iránt; megjegyzi azonban, hogy továbbra is	16. üdvözli Albánia elkötelezettségét a Nyugat-Balkánra vonatkozó új uniós növekedési terv végrehajtása iránt; megjegyzi azonban, hogy továbbra is

strukturális hiányosságok állnak fenn, beleértve az informális jelleget, a termelékenység korlátozott növekedését és a kihívásokkal teli üzleti környezetet; ismét hangsúlyozza, hogy javítani kell a ***nyugat-balkáni országok*** közötti közlekedési infrastruktúrát, és fejleszteni kell a kapcsolódásokat az uniós tagállamokkal;	strukturális hiányosságok állnak fenn, beleértve az informális jelleget, a termelékenység korlátozott növekedését és a kihívásokkal teli üzleti környezetet; ismét hangsúlyozza, hogy javítani kell a ***Nyugat-Balkán*** közötti közlekedési infrastruktúrát, és fejleszteni kell a kapcsolódásokat az uniós tagállamokkal;

Or. el

Módosítás 213
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
16a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	16a. ösztönzi Albániát, hogy erősítse meg a stratégiai ágazatokba – többek között a kritikus infrastruktúrákba, az energiába, a digitális rendszerekbe és a védelmi vonatkozású technológiákba – irányuló közvetlen külföldi befektetések átvilágítására vonatkozó jogi és intézményi keretet; hangsúlyozza, hogy az uniós normáknak megfelelő, átlátható és hatékony átvilágítási mechanizmus elengedhetetlen a nemzetbiztonság védelméhez, az indokolatlan külföldi befolyás megelőzéséhez és a tisztességes piaci verseny biztosításához;

Or. en

Módosítás 214
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
16a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	16a. üdvözli az albán váminformációs rendszerek európai uniós rendszerekkel való korszerűsítésére és harmonizálására irányuló, a 2025–2030-as időszakra szóló stratégia elfogadását; elismerését fejezi ki a hatóságoknak azokért az erőfeszítéseikért, amelyekkel a vámügyi infrastruktúra harmonizálása és javítása révén az uniós normáknak való megfelelésre törekednek;

Or. en

Módosítás 215
Stanislav Stoyanov

Állásfoglalási indítvány
16a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	16a. kéri a stratégiai közbeszerzés aktívabb alkalmazását az infrastrukturális projektekben, amelyek hozzájárulnak az EU stratégiai versenyképességéhez és növelik az európai vállalatok beruházási lehetőségeit;

Or. en

Módosítás 216
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
16a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	16a. sajnálja, hogy a közigazgatás hatékonyságának hiánya és a korrupció további kihívások elé állítja az üzleti környezetet; sajnálja, hogy a nagy

informális gazdaság akadályozza az üzleti környezetet és a versenyt;

Or. en

Módosítás 217
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
16a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	16a. üdvözli Albánia operatív részvételét az egységes eurófizetési térségben (SEPA);

Or. en

Módosítás 218
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
16b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	16b. ismét hangsúlyozza, hogy javítani kell a nyugat-balkáni országokkal és az uniós tagállamokkal közös közinfrastruktúrát; emlékeztet a Nyugat-Balkánra vonatkozó gazdaságélénkítési és beruházási tervben rejlő lehetőségekre a regionális összeköttetések vasúton és autópályán keresztül történő javítása tekintetében; ezzel összefüggésben sürgeti valamennyi ország hatóságait, hogy építsék ki az Albániát, Észak-Macedóniát és Bulgáriát összekötő VIII. folyosót; emlékeztet arra, hogy fejleszteni kell a nyugat-balkáni országokkal és az uniós tagállamokkal való légi összeköttetéseket;

Or. en

Módosítás 219
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
16b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	16b. melegen üdvözli a Bizottság arra irányuló javaslatát, hogy kezdjenek tárgyalásokat a belföldi díjszabás szerinti barangolás uniós rendszerének a Nyugat-Balkánra való kiterjesztéséről, és felhívja a Tanácsot, hogy mielőbb engedélyezze a tárgyalások megkezdését a nyugat-balkáni partnerekkel;

Or. en

Módosítás 220
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
16c bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	16c. felszólít a közvetlen külföldi befektetések átfogó átvilágítási mechanizmusának végrehajtására, amely stratégiai kezdeményezésként elősegíti a nemzeti érdekek védelmét, a biztonság fokozását, valamint a befektetők számára a kiszámíthatóság és az uniós normákkal való összhang biztosítását;

Or. en

Módosítás 221
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
17. kiemeli az oktatásba, a készségfejlesztésbe és az innovációba való beruházás fontosságát a fenntartható növekedés és a társadalmi kohézió támogatása érdekében;	17. kiemeli az oktatásba, a készségfejlesztésbe és az innovációba való beruházás fontosságát a fenntartható növekedés és a társadalmi kohézió támogatása érdekében; ***elismerését fejezi ki a kormánynak a felsőoktatás reformjára és a 2021–2026 közötti időszakra vonatkozó nemzeti oktatási stratégia folyamatos végrehajtására irányuló jogalkotási aktusok elfogadásáért; felhívja a hatóságokat, hogy véglegesítsék a kulturális örökségről és a múzeumokról szóló törvény végrehajtási jogszabályait;***

Or. en

Módosítás 222
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
17. kiemeli az oktatásba, a készségfejlesztésbe és az innovációba való beruházás fontosságát a fenntartható növekedés és a társadalmi kohézió támogatása érdekében;	17. kiemeli az oktatásba, a készségfejlesztésbe és az innovációba való beruházás fontosságát a fenntartható növekedés és a társadalmi kohézió támogatása érdekében; ***hangsúlyozza, hogy az oktatási rendszernek elő kell mozdítania a társadalmi kohéziót és a fiatalok demokratikus oktatását azáltal, hogy elkerüli a tankönyvekben gyakran előforduló propagandát és irredenta hivatkozásokat, és amelyek akadályozzák a közös európai identitás kialakítását;***

Or. el

Módosítás 223
David McAllister

Állásfoglalási indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
17. kiemeli az oktatásba, a készségfejlesztésbe és az innovációba való beruházás fontosságát a fenntartható növekedés és a társadalmi kohézió támogatása érdekében;	17. kiemeli az oktatásba, a készségfejlesztésbe és az innovációba való beruházás fontosságát a fenntartható növekedés és a társadalmi kohézió támogatása érdekében; ***ösztönzi azokat a politikákat, amelyek célja a fiatalok elvándorlásának csökkentése és a fiatal szakemberek lehetőségeinek megerősítése jobb munkaerőpiaci feltételek, az oktatás reformja és az innováció támogatása révén;***

Or. en

Módosítás 224
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
17. kiemeli az oktatásba, a készségfejlesztésbe és az innovációba való beruházás ***fontosságát*** a fenntartható növekedés és a társadalmi kohézió támogatása érdekében;	17. kiemeli***, hogy az albán kormány számára milyen fontos*** az oktatásba, a készségfejlesztésbe és az innovációba való beruházás a fenntartható növekedés és a társadalmi kohézió támogatása érdekében;

Or. fi

Módosítás 225
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
18. hangsúlyozza, hogy a valódi társadalmi párbeszéd kulcsfontosságú ahhoz, hogy a bővítés előnyeit a lakosság valamennyi szegmense élvezhesse; sajnálatát fejezi ki a Nemzeti Munkaügyi Tanács üléseinek alacsony gyakorisága miatt; felszólít a háromoldalú egyeztetési folyamat megerősítésére, beleértve a megfelelő szakszervezeti képviseletet; hangsúlyozza, hogy továbbra is támogatni kell a szociális partnerek kapacitásépítését;	18. hangsúlyozza, hogy a valódi társadalmi párbeszéd kulcsfontosságú ahhoz, hogy a bővítés előnyeit a lakosság valamennyi szegmense élvezhesse; ***üdvözli az adatbázis-átvitel javítását és az EURES-hez való korai kapcsolódás javulását, amelyet a foglalkozások nemzeti jegyzékének az ESCO többnyelvű készségek, kompetenciák és foglalkozások osztályozásával való teljes körű összehangolása tett lehetővé;*** sajnálatát fejezi ki ***azonban*** a Nemzeti Munkaügyi Tanács üléseinek alacsony gyakorisága miatt; felszólít a háromoldalú egyeztetési folyamat megerősítésére, beleértve a megfelelő szakszervezeti képviseletet; hangsúlyozza, hogy továbbra is támogatni kell a szociális partnerek kapacitásépítését;

Or. en

Módosítás 226
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
18. hangsúlyozza, hogy a valódi társadalmi párbeszéd kulcsfontosságú ahhoz, hogy a bővítés előnyeit a lakosság valamennyi szegmense élvezhesse; sajnálatát fejezi ki a Nemzeti Munkaügyi Tanács üléseinek alacsony gyakorisága miatt; felszólít a háromoldalú egyeztetési folyamat megerősítésére***, beleértve*** a megfelelő ***szakszervezeti képviseletet***; hangsúlyozza, hogy továbbra is támogatni kell a szociális partnerek kapacitásépítését;	18. hangsúlyozza, hogy a valódi társadalmi párbeszéd kulcsfontosságú ahhoz, hogy a bővítés előnyeit a lakosság valamennyi szegmense élvezhesse; sajnálatát fejezi ki a Nemzeti Munkaügyi Tanács üléseinek alacsony gyakorisága miatt; felszólít a háromoldalú egyeztetési folyamat megerősítésére ***és*** a ***szakszervezetek*** megfelelő ***képviseletének biztosítására irányuló intézkedések meghozatalára***; hangsúlyozza, hogy továbbra is támogatni kell a szociális partnerek kapacitásépítését;

Or. fi

Módosítás 227
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
18a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	18a. helyénvalónak tartja Albánia ideiglenes kizárását a Nyugat-balkáni Reform- és Növekedéstámogató Eszközből a következő okok miatt:
	a) külpolitikája olyan országokhoz igazodik, amelyek az uniós tagállamok érdekeit és a nemzetközi jogot veszik célba,
	b) messze van attól, hogy akár a jogállamiság alapvető elveit is tiszteletben tartsa, mivel a végrehajtó hatalom teljes mértékben ellenőrzi a bíróságokat,
	c) számos módon erőszakosan támadja a kisebbségek, például az Észak-Epiruszban élő görög etnikai kisebbség jogait.

Or. en

Módosítás 228
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
18a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	18a. üdvözli, hogy megkezdődtek a csatlakozási tárgyalások Albániával a 4. témakörről (Zöld menetrend és fenntartható konnektivitás), beleértve a környezetvédelemről és az éghajlatváltozásról szóló 27. fejezetet is; hangsúlyozza, hogy a fejezet ideiglenes lezárása felé tett előrelépéshez tényleges eredményekre van szükség a

zárókritériumainak végrehajtása, valamint a környezetvédelmi vívmányok végrehajtása és érvényesítése terén, különösen a környezeti vizsgálatok, a természetvédelmi jogszabályok és a nyilvánosság részvételi jogai tekintetében;

Or. en

Módosítás 229
Ilaria Salis, Sebastian Everding

Állásfoglalási indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
19. aggodalommal veszi tudomásul a Bizottság azon értékelését, amely szerint az elmúlt évben nem történt előrelépés az éghajlatváltozás és a környezetvédelem területén;	19. aggodalommal veszi tudomásul a Bizottság azon értékelését, amely szerint az elmúlt évben nem történt előrelépés az éghajlatváltozás és a környezetvédelem területén; ***különösen mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy Pishë Poro-Nartë védett területén belül folytatódnak a vlorai nemzetközi repülőtér építési munkálatai, figyelmen kívül hagyva az Európai Parlament, az Európai Bizottság és a Berni Egyezmény[3a] figyelmeztetéseit, és sürgeti a nemzeti és nemzetközi környezetvédelmi jogszabályok teljes körű betartását és a megfelelő környezeti hatásvizsgálatok elvégzését; hangsúlyozza, hogy az olyan területek közelmúltbeli kijelölése, mint a Vjosa Vadvízi Nemzeti Park, a védelmi intézkedések hatékony végrehajtásának kell kísérnie, beleértve a környezetszennyezés ellenőrzését, a hulladékgazdálkodást és a fenntartható fejlődésre vonatkozó biztosítékokat; felhívja a hatóságokat, hogy erősítsék meg a súlyosan veszélyeztetett balkáni hiúz és más veszélyeztetett fajok védelmét és élőhelyük helyreállítását, és biztosítsák az orvvadászat elleni és az élőhelyek megőrzésére vonatkozó jogszabályok szigorú végrehajtását;***

_____

*[3a] **Egyezmény az európai vadon élő növények, állatok és természetes élőhelyeik védelméről, az Állandó Bizottság 2023. szeptember 5-én elfogadott és 2023. december 1-jén felülvizsgált 219. sz. ajánlása az infrastrukturális és városfejlesztési fejlesztéseknek, különösen Vlora nemzetközi repülőterének a Vjosa-Narta védett területre (Albánia) gyakorolt lehetséges hatásairól.***

Or. en

Módosítás 230
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
19. aggodalommal veszi tudomásul a Bizottság azon értékelését, amely szerint az elmúlt évben nem történt előrelépés az éghajlatváltozás és a környezetvédelem területén;	19. ***elismerését fejezi ki a kormánynak a hulladékgazdálkodási ágazat reformjára vonatkozó bejelentéséért, amelynek keretében központosítják és javítják a hulladékgyűjtést és -gazdálkodást;*** aggodalommal veszi ***azonban*** tudomásul a Bizottság azon értékelését, amely szerint az elmúlt évben nem történt előrelépés az éghajlatváltozás és a környezetvédelem területén; ***sürgeti az albán kormányt, hogy kezelje prioritásként az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodást célzó stratégiák végrehajtását, a megújuló energiaforrások fejlesztését és a fenntartható gazdasági növekedés támogatását;***

Or. en

Módosítás 231
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
19. aggodalommal veszi tudomásul a Bizottság azon értékelését, amely szerint az elmúlt évben nem történt előrelépés az éghajlatváltozás és a környezetvédelem területén;	19. aggodalommal veszi tudomásul a Bizottság azon értékelését, amely szerint az elmúlt évben nem történt előrelépés az éghajlatváltozás és a környezetvédelem területén; ***felszólítja Albániát, hogy hozzon hatékonyabb intézkedéseket a környezetvédelem jobb megvalósításának biztosítása érdekében;***

Or. fi

Módosítás 232
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
19a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19a. üdvözli a Bizottság arra irányuló javaslatát, hogy tárgyalásokat kezd Albániával, Bosznia-Hercegovinával, Észak-Macedóniával, Koszovóval, Montenegróval, és Szerbiával az uniós belföldi díjszabás szerinti barangolás rendszerébe való integrációjuk céljából; hangsúlyozza, hogy a belföldi díjszabás szerinti barangolás térségének a Nyugat-Balkánra való kiterjesztése kézzelfogható előnyökkel járna a polgárok és a vállalkozások számára egyaránt, előmozdítva az emberek közötti kapcsolatokat, fellendítve a gazdasági kapcsolatokat, támogatva az oktatási csereprogramokat és elősegítve a turizmust; megjegyzi, hogy ez a kezdeményezés a meglévő önkéntes barangolási megállapodásokra és a tiranai csúcstalálkozón jóváhagyott nyugat-balkáni regionális barangolási megállapodásra épül; szorgalmazza a

tárgyalási megbízások gyors elfogadását és a kétoldalú megállapodások időben történő megkötését a nyugat-balkáni partnerekkel annak érdekében, hogy biztosítsák a belföldi díjszabás szerinti barangolás uniós térségébe való gyors és hatékony integrációjukat;

Or. en

Módosítás 233
Ilaria Salis

Állásfoglalási indítvány
19a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19a. figyelmeztet, hogy az olyan nagyszabású energiainfrastruktúra-projektek, mint az Olaszország–Albánia–Egyesült Arab Emírségek megállapodás, elsősorban a külföldi befektetők és nagyvállalatok javát szolgálhatják; hangsúlyozza, hogy ebben az összefüggésben a helyi lakosság viselheti a projektek környezeti és társadalmi költségeit, például a lakókörnyezetük romlását, a földhöz és az erőforrásokhoz való hozzáférés elvesztését, valamint a gazdasági előnyök korlátozott megosztását; ezért átláthatóbb és inkluzívabb döntéshozatali folyamatokra szólít fel az ilyen megállapodásokkal kapcsolatban;

Or. en

Módosítás 234
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
19a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19a. felhívja az albán hatóságokat, hogy további késedelem nélkül fogadják el és hajtsák végre a 2021–2030-as időszakra vonatkozó aktualizált nemzeti energia- és klímatervet (NEKT), valamint aktualizálják és vezessék be a nemzeti alkalmazkodási tervet, ugyanakkor igazodjanak a nyomon követésre, a jelentéstételre, a hitelesítésre és az akkreditációra (MRVA) vonatkozó uniós vívmányokhoz, ami a szén-dioxid-árazási mechanizmusok bevezetésének és az uniós kibocsátáskereskedelmi rendszerrel (ETS) való összehangolás felé való előrehaladásnak az előfeltétele;

Or. en

Módosítás 235
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
19a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19a. üdvözli, hogy az albániai bankok hivatalosan megkezdték a határokon átnyúló euróügyleteknek a SEPA-rendszeren keresztül történő végrehajtását; elismerését fejezi ki a hatóságoknak a pénzmosás elleni küzdelem terén a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása elleni küzdelemre vonatkozó, a 2024–2030 közötti időszakra szóló nemzeti stratégia elfogadása révén tett határozott erőfeszítéseikért;

Or. en

Módosítás 236
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
19b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19b. komoly aggodalommal állapítja meg, hogy továbbra sem történt előrelépés a környezetvédelem és az éghajlat-politika területén, és sürgeti Albániát, hogy teljes mértékben igazodjon az uniós környezetvédelmi és éghajlat-politikai vívmányokhoz, hajtsa végre és érvényesítse azokat, különösen a környezeti hatásvizsgálatról (KHV) és a stratégiai környezeti vizsgálatról (SKV) szóló irányelveket, biztosítva, hogy valamennyi infrastrukturális és beruházási projekt teljes mértékben megfeleljen az uniós környezetvédelmi normáknak, természetvédelmi és vízvédelmi kötelezettségeknek, valamint garantálja a nyilvánosság hatékony részvételét és az igazságszolgáltatáshoz való tényleges hozzáférést;

Or. en

Módosítás 237
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
19b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19b. kiemeli, hogy az államháztartási belső pénzügyi ellenőrzés (PIFC) belső kontrollrendszere továbbra is csak részben eredményes, ami további erőfeszítéseket tesz szükségessé a PIFC reformja végrehajtásának előmozdítása érdekében; felhívja Albániát, hogy növelje az állami tulajdonú vállalatok elszámoltathatóságát

és átláthatóságát azáltal, hogy nyilvánosan hozzáférhetővé teszi éves pénzügyi teljesítményjelentéseiket; felhívja a hatóságokat annak biztosítására, hogy az albán legfőbb ellenőrző intézmény (ALSAI) ajánlásait maradéktalanul hajtsák végre;

Or. en

Módosítás 238
Ilaria Salis

Állásfoglalási indítvány
19b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19b. fokozott erőfeszítésekre szólít fel az uniós munkajognak és az uniós munkahelyi egészségvédelmi és biztonsági keretnek való megfelelés előmozdítása érdekében, beleértve a megkülönböztetésmentes politikák és az esélyegyenlőségi intézkedések teljes körű végrehajtását, és sürgeti az illetékes nemzeti hatóságokat, hogy biztosítsák a hatékony nyomon követést, a végrehajtást és meg nem felelés esetén a megfelelő szankciókat;

Or. en

Módosítás 239
Ilaria Salis

Állásfoglalási indítvány
19c bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19c. felszólít a szociális lakhatási keret továbbfejlesztésére és hatékony végrehajtására Albániában, a szociális lakhatásra vonatkozó 2016–2025-ös

nemzeti stratégia folytatása és javítása alapján, hogy stabil és tisztességes életkörülményeket biztosítsanak az alacsonyabb jövedelmű és kiszolgáltatott csoportok számára[4a]; hangsúlyozza különösen a hozzáférhető és megfizethető szociális lakhatás fontosságát a fiatalok, köztük a diákok és a tanulószerződéses tanulók számára, mivel az támogatja földrajzi mobilitásukat, az oktatáshoz és képzéshez való hozzáférésüket, valamint sikeres munkaerőpiaci integrációjukat;

[4a] ENSZ-EGB, Országprofilok a városfejlesztésről, a lakhatásról és a földgazdálkodásról – Albánia, 2024, 20. o.

Or. en

Módosítás 240
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
19c bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19c. mély sajnálatát fejezi ki a stratégiai beruházásokról szóló 2015. évi jogszabály meghosszabbítása miatt, tekintettel annak azon rendelkezéseire, amelyek lehetővé teszik a gyorsított engedélyezési eljárásokat és a környezetvédelmi ellenőrzés csökkentését, ami azzal a kockázattal jár, hogy hátrányosan érint védett területeket és más, környezeti szempontból érzékeny övezeteket; sürgeti egy olyan beruházási keret létrehozását, amely teljes mértékben összhangban van az uniós környezetvédelmi vívmányokkal, az átláthatósági normákkal és a természetvédelmi kötelezettségekkel;

Or. en

Módosítás 241
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
19c bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19c. elismerését fejezi ki a hatóságoknak a magánnyugdíjalapokra vonatkozó jogszabályoknak az uniós vívmányokkal való összehangolásáért; felszólít a bankok helyreállítására és szanálására vonatkozó keret további végrehajtására; felhívja Albániát, hogy teljesítse ki jogszabályainak összehangolását a biztosításra, a tőkepiacokra, az értékpapírpiacokra, a befektetési alapokra és a pénzügyi piaci infrastruktúrákra vonatkozó uniós vívmányokkal;

Or. en

Módosítás 242
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
19d bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19d. felszólít a védett területekről szóló jogszabály 2024. évi módosításainak hatályon kívül helyezésére, amelyek lehetővé teszik a védett területeken belüli nagyszabású turisztikai infrastruktúra-fejlesztést, valamint átruházzák a kulcsfontosságú irányítási és döntéshozatali hatásköröket a környezetvédelemért felelős minisztériumról a Nemzeti Területi Tanácsra, ezzel gyengítve a környezetvédelmi felügyeletet, és aláásva

Albánia védett területei hálózatának sértetlenségét és természetvédelmi célkitűzéseit;

Or. en

Módosítás 243
Ilaria Salis, Sebastian Everding

Állásfoglalási indítvány
19d bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19d. sürgeti az állatjóléti jogszabályok szigorúbb végrehajtását, a menhelyek megfelelő támogatását és felügyeletét, az átfogó sterilizálási és ivartalanítási programokat a kóbor állatpopuláció kezelése, valamint a meglévő állatjóléti jogszabályok teljes körű és hatékony gyakorlati végrehajtásának biztosítása érdekében, és felszólít a lakosság kedvtelésből tartott állatok felelősségteljes tartásával kapcsolatos megerősített edukálására Albánia uniós csatlakozási kötelezettségvállalásaival összhangban;

Or. en

Módosítás 244
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
19e bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19e. emlékeztet a Berni Egyezmény Állandó Bizottságának 219 (2023) számú ajánlására, és felhívja az albán hatóságokat, hogy mindaddig függesszék fel a Vlora nemzetközi repülőtérrel kapcsolatos építési munkálatokat, amíg a

nyilvánosság érdemi részvételével és az észszerű alternatívák értékelésével új, jogilag megfelelő környezeti hatásvizsgálat nem készül megfelelő vizsgálattal együtt;

Or. en

Módosítás 245
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
19f bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19f. aggodalmát fejezi ki azon döntések miatt, amelyek megszüntették az egykori Vjosë-Nartë védett terület ökológiailag értékes részeinek védelmét, hogy helyet biztosítsanak a Vlora nemzetközi repülőtér épületének, és felszólítja Albániát, hogy állítsa helyre a védett terület épségére és megőrzésére vonatkozó célkitűzéseket; hangsúlyozza, hogy az Emerald címre pályázó területeket és a potenciális jövőbeli Natura 2000 területeket nem szabad jelentős infrastrukturális és idegenforgalmi fejlesztésekhez kapcsolódóan visszaminősíteni vagy a védelem alól kivonni;

Or. en

Módosítás 246
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
19g bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19g. sürgeti Albániát, hogy hagyjon fel a Fekete-Drin folyón található Skavica vízerőműre vonatkozó tervekkel, tekintettel annak súlyos ökológiai, társadalmi és kulturális hatásaira, például a helyi közösségek lakóhelyelhagyására, valamint a többek között a balkáni hiúznak, a barnamedvének és a szürke farkasnak otthont adó, kiemelt jelentőségű élőhelyek elvesztésére;

Or. en

Módosítás 247
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
19h bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19h. üdvözli a vándorló, vadon élő állatfajok védelméről szóló egyezmény keretében a balkáni hiúzra vonatkozóan benyújtott regionális védelmi stratégiát, és felszólít annak gyors elfogadására és hatékony végrehajtására; felszólítja Albániát, hogy sürgősen jelöljön ki a kritikusan veszélyeztetett balkáni hiúz túlélése szempontjából kulcsfontosságú védett területeket, és kezelje azokat hatékonyan;

Or. en

Módosítás 248
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
19i bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19i. sürgeti az albán hatóságokat, hogy jelentősen erősítsék meg a környezeti bűnözés elleni küzdelemre irányuló nyomonkövetési, ellenőrzési és végrehajtási kapacitásokat, többek között a környezetvédelmi felügyelőségek és ügyészségek emberi és pénzügyi erőforrásainak növelésével, az intézményközi koordináció fokozásával, hatékony szankciók biztosításával, valamint a környezet büntetőjog általi védelméről szóló irányelvvel és a környezeti felelősségről szóló irányelvvel való teljes összhang elérésével;

Or. en

Módosítás 249
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
5 alfejezet

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
Külpolitika és regionális együttműködés	Külpolitika***, biztonságpolitika*** és regionális együttműködés

Or. fi

Módosítás 250
Ivaylo Valchev

Állásfoglalási indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
20. ***elismerését fejezi ki amiatt***, hogy Albánia továbbra is ***teljes mértékben igazodik*** az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, ***köztük*** a ***korlátozó***	20. ***megismétli annak fontosságát***, hogy Albánia továbbra is ***igazodjon*** az EU közös kül- és biztonságpolitikájához ***és az EU vezette regionális együttműködési***

intézkedésekhez, továbbra is ***részt vesz a KBVP-missziókban és -műveletekben***, és ***konstruktív szerepet tölt be a regionális stabilitás előmozdításában***;	***keretekhez; aggodalmát fejezi ki Albániának a „Nyílt Balkán” kezdeményezésben való részvétele miatt***, ***megjegyezve, hogy ez azzal a kockázattal jár, hogy megkettőzi vagy aláássa*** a ***berlini folyamat célkitűzéseit és inkluzivitását; hangsúlyozza***, ***hogy a regionális együttműködési kezdeményezéseknek*** továbbra is ***teljes mértékben összhangban kell lenniük az uniós szakpolitikákkal***, ***a berlini folyamat keretével*** és ***az összes nyugat-balkáni partner átfogó és inkluzív integrációjának céljával***;

Or. en

Módosítás 251
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
20. elismerését fejezi ki amiatt, hogy Albánia továbbra is teljes mértékben igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, köztük a korlátozó intézkedésekhez, továbbra is részt vesz a KBVP-missziókban és -műveletekben, és konstruktív szerepet tölt be a regionális stabilitás előmozdításában;	20. elismerését fejezi ki amiatt, hogy Albánia továbbra is teljes mértékben igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, köztük a korlátozó intézkedésekhez, továbbra is részt vesz a KBVP-missziókban és -műveletekben, és konstruktív szerepet tölt be a regionális stabilitás előmozdításában; ***hangsúlyozza a további együttműködés, például a közös képzési kezdeményezések, a megosztott hírszerzési képességek és a megerősített határbiztonsági intézkedések fontosságát a regionális és globális biztonsági kihívások kezelése érdekében;***

Or. en

Módosítás 252
Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalási indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
20. elismerését fejezi ki amiatt, hogy Albánia továbbra is teljes mértékben igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, köztük a korlátozó intézkedésekhez, továbbra is részt vesz a KBVP-missziókban és -műveletekben, és konstruktív szerepet tölt be a regionális stabilitás előmozdításában;	20. elismerését fejezi ki amiatt, hogy Albánia továbbra is teljes mértékben igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, köztük a korlátozó intézkedésekhez, továbbra is részt vesz a KBVP-missziókban és -műveletekben, és konstruktív szerepet tölt be a regionális stabilitás előmozdításában***, üdvözli e tekintetben, hogy az albán parlament jóváhagyta az ország részvételét a Béketanácsban, kétpárti konszenzussal ratifikálva a csatlakozási megállapodást***;

Or. en

Módosítás 253
Andreas Schieder, Adnan Dibrani, Tonino Picula, Matjaž Nemec, Thijs Reuten, Marco Tarquinio

Állásfoglalási indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
20. elismerését fejezi ki amiatt, hogy Albánia továbbra is teljes mértékben igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, köztük a korlátozó intézkedésekhez, továbbra is részt vesz a KBVP-missziókban és -műveletekben, és konstruktív szerepet tölt be a regionális stabilitás előmozdításában;	20. elismerését fejezi ki amiatt, hogy Albánia továbbra is teljes mértékben igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, köztük a korlátozó intézkedésekhez, továbbra is részt vesz a KBVP-missziókban és -műveletekben, és konstruktív szerepet tölt be a regionális stabilitás előmozdításában; ***üdvözli a biztonsági és védelmi kérdésekben az EU–Albánia biztonsági és védelmi partnerség, valamint a biztonsági és védelmi párbeszéd révén folytatott megerősített együttműködést;***

Or. en

Módosítás 254
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Állásfoglalási indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
20. elismerését fejezi ki amiatt, hogy Albánia továbbra is teljes mértékben igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, köztük a korlátozó intézkedésekhez, továbbra is részt vesz a KBVP-missziókban és -műveletekben, és konstruktív szerepet tölt be a regionális stabilitás előmozdításában;	20. elismerését fejezi ki amiatt, hogy Albánia továbbra is teljes mértékben igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, köztük a korlátozó intézkedésekhez, továbbra is részt vesz a KBVP-missziókban és -műveletekben, és konstruktív szerepet tölt be a regionális stabilitás előmozdításában***, többek között a határigazgatásban és a migránscsempészés elleni küzdelemben***;

Or. it

Módosítás 255
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
20. elismerését fejezi ki amiatt, hogy Albánia továbbra is teljes mértékben igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, köztük a korlátozó intézkedésekhez, továbbra is részt vesz a KBVP-missziókban és -műveletekben, és konstruktív szerepet tölt be a regionális stabilitás előmozdításában;	20. elismerését fejezi ki amiatt, hogy Albánia továbbra is teljes mértékben igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, köztük ***az Oroszország és*** a ***Belarusz elleni*** korlátozó intézkedésekhez, ***Albánia aktív NATO-tagsága miatt, és amiatt, hogy*** továbbra is részt vesz a KBVP-missziókban és -műveletekben, és konstruktív szerepet tölt be a regionális stabilitás előmozdításában;

Or. fi

Módosítás 256
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
20. ***elismerését fejezi ki amiatt***, hogy Albánia ***továbbra is teljes mértékben igazodik*** az EU közös kül- és ***biztonságpolitikájához***, köztük a korlátozó intézkedésekhez***, továbbra*** is ***részt vesz*** a KBVP-missziókban és -műveletekben***, és konstruktív szerepet tölt be a regionális stabilitás előmozdításában***;	20. ***hangsúlyozza, hogy az EU célja***, hogy Albánia ***megbízható partnerré váljon*** az EU közös kül- és ***biztonságpolitikájában***, köztük a korlátozó intézkedésekhez ***való igazodásban*** is***; üdvözli Albánia folytatódó részvételét*** a KBVP-missziókban és -műveletekben;

Or. en

Módosítás 257
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Állásfoglalási indítvány
20a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20a. elismerését fejezi ki Albániának az EU közös kül- és biztonságpolitikájához való következetes igazodásáért; hangsúlyozza, hogy ez a kötelezettségvállalás Albánia NATO-tagságával együtt hozzájárul a Nyugat-Balkán stabilitásának és biztonságának javításához, és alátámasztja az ország erős euroatlanti elköteleződését.

Or. it

Módosítás 258
Cristian Terheş

Állásfoglalási indítvány
20a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20a. elismerését fejezi ki Albániának,

amiért konstruktív kapcsolatokat tart fenn Izraellel és a közel-keleti országokkal, ami hídépítő szerepét példázza, és hozzájárul ahhoz, hogy diplomáciai központtá váljon a régióban; üdvözli az antiszemitizmus elleni küzdelem, valamint a vallások közötti párbeszéd és a tolerancia előmozdítása iránti folyamatos elkötelezettségét;

Or. en

Módosítás 259
Ivaylo Valchev

Állásfoglalási indítvány
20a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20a. emlékeztet, hogy a reformok gyors aránya és a politikai elszántság példátlan időkeretet eredményezett, amelynek során minden tárgyalási témakört megnyitottak, és ez példaként szolgálhat a régió más tagjelölt országai számára, amelyek elakadtak a szükséges reformok kiteljesítésében;

Or. en

Módosítás 260
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
20a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20a. megállapítja, hogy Albánia 2025. január 18-án diplomáciai képviseletet nyitott Kijevben, amely Oroszország teljes körű agressziós háborújának kezdete óta az első új küldöttség a városban;

Or. fi

Módosítás 261
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
20a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20a. aggodalmát fejezi ki Törökország növekvő albániai befolyása miatt; felhívja az EKSZ-t, hogy szorosan kövesse nyomon Törökország albániai tevékenységeit, amelyek ellentétesek lehetnek az uniós érdekekkel és értékekkel;

Or. en

Módosítás 262
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Patryk Jaki, Rihards Kols, Georgiana Teodorescu, Nora Junco García, Diego Solier

Állásfoglalási indítvány
20a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20a. felszólítja Albániát, hogy fokozza a jogellenes halászat elleni küzdelmet, és mutasson jó szándékot a szomszédos uniós tagállamokkal való együttműködés tekintetében;

Or. en

Módosítás 263
Ivaylo Valchev

Állásfoglalási indítvány
20b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20b. emlékeztet Albánia fontos kelet-nyugati közlekedési csomópontként és a Balkán-félsziget adriai kapujaként betöltött szerepére; emlékeztet, hogy a VIII. folyosó az európai integráció, a biztonság, a gazdasági fejlődés és a regionális stabilitás kulcsfontosságú eszköze; hangsúlyozza, hogy a transzeurópai közlekedési hálózaton (TEN-T) belül a VIII. folyosót újra kell pozicionálni annak érdekében, hogy a projekt teljes mértékben kihasználhassa az európai kiemelt tervezés, finanszírozás és végrehajtás előnyeit; emlékeztet a VIII. folyosónak a katonai mobilitás szempontjából való jelentőségére;

Or. en

Módosítás 264
Cristian Terheş

Állásfoglalási indítvány
20b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20b. elismerését fejezi ki Albániánk, hogy támogatta a Bahrein által az Öbölmenti Együttműködési Tanács tagállamai és Jordánia nevében benyújtott S/RES/2817 (2026) sz. ENSZ BT-határozatot, amely elítéli az ezen országok elleni iráni támadásokat; hangsúlyozza, hogy ez összhangban volt valamennyi uniós tagállam álláspontjával, és bizonyítja Albánia elkötelezettségét a nemzetközi jog és a regionális stabilitás iránt;

Or. en

Módosítás 265
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
20b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20b. elismerését fejezi ki Albániának az ország által Ukrajnának az Oroszország teljes körű inváziójával szembeni védelme érdekében nyújtott támogatásért; rámutat, hogy Albánia a diplomáciai támogatás mellett katonai felszereléseket, például MaxxPro járműveket és gránátokat is szállított Ukrajnának; sürgeti Albániát, hogy folytassa és erősítse tovább az Ukrajnának nyújtott támogatását Ukrajna védelmi képességeinek megerősítése érdekében;

Or. fi

Módosítás 266
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
20b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20b. megállapítja a kizárólagos gazdasági övezet elhatárolásáról szóló 2009. évi Görögország–Albánia megállapodás jogi megalapozottságát, amelyet később az albán alkotmánybíróság az Edi Rama pártja által benyújtott kifogást követően megsemmisített;

Or. en

Módosítás 267
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Állásfoglalási indítvány
20b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20b. aggodalmát fejezi ki azon esetek miatt, amikor a nyilvános diskurzus aláásható a jószomszédi kapcsolatokat, vagy feszültségeket kelthet a régióban;

Or. en

Módosítás 268
Cristian Terheş

Állásfoglalási indítvány
20c bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20c. aggodalmát fejezi ki Oroszországnak az EU szomszédságában való növekvő befolyása miatt; elismerését fejezi ki az Albánia Elektronikus és Postakommunikációs Hatósága (AKEP) által 2024 októberében hozott intézkedésekért, amelyek a dezinformáció terjesztésében részt vevő 155, oroszok által működtetett online fiók, valamint kiberkémkedési csoportokhoz kapcsolódó nyolc fiók bezárásához vezettek; [1a] ***hangsúlyozza, hogy ezek az intézkedések Albánia kiberfenyegetések csökkentésére irányuló folyamatos erőfeszítéseit tükrözik; sürgeti az EU-t, hogy fokozza az Albániának nyújtott támogatását az Oroszország rosszindulatú befolyása elleni küzdelemben és a regionális stabilitás megőrzésében;***

[1a] https://politiko.al/english/e-tjera/-mbyll-155-llogari-ruse-ne-internet-per%02dezinformimin-ne-tirane-i517028

Or. en

Módosítás 269
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Állásfoglalási indítvány
20c bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20c. mély aggodalmát fejezi ki a 2025-ben rögzített azon nyilvános nyilatkozatok és politikai kezdeményezések miatt, amelyek a „Nagy-Albánia” narratíváját táplálják; hangsúlyozza, hogy az ilyen álláspontok aláássák a regionális stabilitást, és ellentétesek az Európai Unió alapelveivel; felhívja az albán hatóságokat, hogy egyértelműen határolódjanak el az ilyen retorika minden formájától, és mozdítsák elő a régió valamennyi állama területi integritásának tiszteletben tartását;

Or. en

Módosítás 270
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
20c bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20c. sürgeti Albániát, hogy mozdítsa elő a katonai mobilitás javítását célzó projekteket;

Or. fi

Módosítás 271
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Ivaylo Valchev, Patryk Jaki, Rihards Kols, Georgiana Teodorescu, Nora Junco García, Diego Solier

Állásfoglalási indítvány
20d bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20d. üdvözli az Olaszországgal a migrációs áramlások kezeléséről kötött 2023. évi megállapodást, amelyet Giorgia Meloni miniszterelnökkel írtak alá, és amely az illegális migráció kezelése érdekében harmadik országokkal folytatott együttműködés példájaként olasz közigazgatás alatt Albániában migránsokat befogadó létesítmények létrehozásáról rendelkezik;

Or. en

Módosítás 272
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
20d bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20d. üdvözli Albánia aktív részvételét a NATO műveleteiben és tevékenységeiben;

Or. fi

Módosítás 273
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Patryk Jaki, Ivaylo Valchev, Rihards Kols, Georgiana Teodorescu, Nora Junco García, Diego Solier

Állásfoglalási indítvány
20e bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20e. hangsúlyozza, hogy a migrációs áramlások hatékony kezelése és a migránscsempész-hálózatok elleni küzdelem kulcsfontosságú előfeltétele annak, hogy Albánia előrehaladást érjen

el a csatlakozási folyamatban; felhívja az albán hatóságokat, hogy erősítsék meg a határellenőrzéseket és fokozzák az Európai Unióval való együttműködést;

Or. en

Módosítás 274
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
20e bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20e. üdvözli, hogy Albánia növelte védelmi kiadásait; sürgeti Albániát, hogy folytassa és fokozza a védelmi képességeinek fejlesztésére irányuló erőfeszítéseit;

Or. fi

Módosítás 275
Ilaria Salis

Állásfoglalási indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
21. hangsúlyozza a jószomszédi kapcsolatok és a regionális együttműködés fontosságát, amelyek a bővítési folyamat alapvető elemei, és üdvözli Albánia aktív részvételét a regionális kezdeményezésekben;	21. hangsúlyozza a jószomszédi kapcsolatok és a regionális együttműködés fontosságát, amelyek a bővítési folyamat alapvető elemei, és üdvözli Albánia aktív részvételét a regionális kezdeményezésekben; ***ezzel összefüggésben hangsúlyozza azonban, hogy az uniós tagállamok semmilyen körülmények között nem használhatják fel ezt az együttműködést arra, hogy Albániát – vagy bármely más tagjelölt országot – az uniós joggal ellentétes intézkedések meghozatalára kényszerítsék; kiemeli, hogy az együttműködés nem lehet az***

uniós kötelezettségek megkerülésének vagy az alapvető jogok aláásásának eszköze, amint azt az EUB-nak az Olaszország–Albánia egyetértési megállapodással kapcsolatos közelmúltbeli ítéletei is mutatják[5a]; ezzel kapcsolatban emlékeztet a római fellebbviteli bíróság által megfogalmazott aggodalmakra[6a], amelyek szerint a gjaderi központot jelenleg teljes mértékben kitoloncolás előtti őrizetet végrehajtó idegenrendészeti fogdaként („centro di permanenza per i rimpatri”) használják, ami a jelek szerint sérti a nemzetközi védelem megadására és visszavonására vonatkozó közös eljárásokról szóló, 2013. június 26-i 2013/32/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 9. cikkének (1) bekezdését;

[5a] 2025. augusztus 1-jén az Európai Unió Bírósága (EUB) mérföldkőnek számító ítéletet hozott a C-758/24. sz. (Alace) és a C-759/24. sz. (Canpelli) egyesített ügyekben.

[6a] C-707/25. sz. ügy, Sidilli: A Corte di Appello di Roma (Olaszország) által 2025. november 6-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Questura di Roma kontra JA (http://data.europa.eu/eli/C/2026/160/oj); C-706/25. sz. ügy, Comeri: A Corte di Appello di Roma (Olaszország) által 2025. november 6-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Questura di Roma kontra SG (http://data.europa.eu/eli/C/2026/159/oj).

Or. en

Módosítás 276
Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalási indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
21. hangsúlyozza a jószomszédi kapcsolatok és a regionális együttműködés fontosságát, amelyek a bővítési folyamat alapvető elemei, és üdvözli Albánia aktív részvételét a regionális kezdeményezésekben;	21. hangsúlyozza a jószomszédi kapcsolatok és a regionális együttműködés fontosságát, amelyek a bővítési folyamat alapvető elemei, és üdvözli Albánia aktív részvételét a regionális kezdeményezésekben***, e tekintetben üdvözli az Olaszországgal 2023. november 6-án aláírt és az albán parlament által 2024. február 22-én ratifikált menekültügyi megállapodást, amely értékes eszköz az EU-ba irányuló migrációs áramlások kezelésének segítésében***;

Or. en

Módosítás 277
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
21. hangsúlyozza a jószomszédi kapcsolatok és a regionális együttműködés fontosságát, amelyek a bővítési folyamat alapvető elemei, és üdvözli Albánia aktív részvételét a regionális kezdeményezésekben;	21. hangsúlyozza a jószomszédi kapcsolatok és a regionális együttműködés fontosságát, amelyek a bővítési folyamat alapvető elemei, és üdvözli Albánia aktív részvételét a regionális kezdeményezésekben; ***hangsúlyozza, hogy a Nyugat-Balkánon el kell mélyíteni a biztonsági együttműködést, előmozdítva a regionális partnerek közötti szorosabb koordinációt a szervezett bűnözés, a kiberfenyegetések és a hibrid kihívások elleni küzdelem érdekében;***

Or. en

Módosítás 278
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
21. hangsúlyozza a jószomszédi kapcsolatok és a regionális együttműködés fontosságát, amelyek a bővítési folyamat alapvető elemei, ***és üdvözli Albánia aktív részvételét*** a ***regionális kezdeményezésekben***;	21. hangsúlyozza a jószomszédi kapcsolatok és a regionális együttműködés fontosságát, amelyek a bővítési folyamat alapvető elemei***; tudomásul veszi az albán kormánynak a jószomszédi kapcsolatok iránti kinyilvánított elkötelezettségét, ugyanakkor aggodalmát fejezi ki a Rama-kormány retorikája miatt, amely táplálja a görögellenes érzelmeket és aláássa a kétoldalú kapcsolatokat;***

Or. en

Módosítás 279
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
21a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	21a. elismeri az adriai- és jón-tengeri régió stratégiai jelentőségét az európai biztonság és gazdasági stabilitás szempontjából; felhívja Albániát, hogy az EU-val és a NATO-val együttműködve erősítse meg tengeri védelmi képességeit, beleértve a tengeri infrastruktúra megerősítését, a megfigyelési rendszerek javítását, valamint az illegális tevékenységek, például az adriai- és jón-tengeri csempészet és emberkereskedelem elleni küzdelemre irányuló erőfeszítések fokozását; ösztönzi az uniós parti államok közötti szorosabb együttműködést a kritikus tengeri útvonalak védelmének és a régió környezeti fenntarthatóságának biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 280
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Állásfoglalási indítvány
21a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	21a. kiemeli az EU és Albánia közötti együttműködés fokozásának jelentőségét a nyugat-balkáni útvonal mentén zajló irreguláris migráció kezelése terén; elismerését fejezi ki az albán hatóságoknak a határigazgatás szigorítására és a migránscsempész-hálózatok elleni küzdelemre irányuló erőfeszítéseikért, és további operatív együttműködésre szólít fel az uniós ügynökségekkel, különösen a Frontexszel;

Or. it

Módosítás 281
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
21a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	21a. ismételten hangsúlyozza annak fontosságát, hogy Albánia továbbra is igazodjon az EU közös kül- és biztonságpolitikájához; hangsúlyozza, hogy a nemzetközi kezdeményezésekben és szervezetekben való részvételnek továbbra is összhangban kell lennie az uniós értékekkel, a regionális stabilitással és Albánia európai integrációs célkitűzéseivel; hangsúlyozza az átláthatóság és a megfelelő parlamenti ellenőrzés fontosságát a nemzetközi

kötelezettségvállalásokkal kapcsolatos döntésekben;

Or. en

Módosítás 282
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
21a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	21a. emlékeztet, hogy határozott és tartós erőfeszítésekre van szükség a megbékélés és a regionális stabilitás megerősítéséhez a sztereotípiák elleni küzdelem, a lázító retorika visszaszorítása és a történelmi pontatlanságok elutasítása, valamint az inkluzív megoldások megtalálása és végrehajtása révén, a nemzetközi joggal és a kialakult elvekkel összhangban;

Or. el

Módosítás 283
Ivaylo Valchev

Állásfoglalási indítvány
21a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	21a. elismerését fejezi ki Albániának az EU közös kül- és biztonságpolitikájával való teljes összhangért; emlékeztet, hogy Albánia 2012 óta fenntartja a 100%-os jogharmonizációt; elismerését fejezi ki Albániának azért, hogy Oroszország Ukrajna elleni támadása és agresszív háborúja óta teljes mértékben igazodik az Oroszországgal és Belarusszal szembeni uniós szankciórendszerhez;

Or. en

Módosítás 284
Stanislav Stoyanov

Állásfoglalási indítvány
21a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	21a. komoly aggodalmának ad hangot a biztonsági kockázatok új generációja miatt, amelyek hatással vannak az EU-ra a polgárok adataival való esetleges visszaélés, a nemzeti kibervédelmi kapacitás gyengülése és a kritikus digitális infrastruktúra irányításának hiányosságai miatt;

Or. en

Módosítás 285
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
21a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	21a. ismételten valódi reformokra szólít fel az „alapkérdésekben” továbbra is fennálló jelentős hiányosságok kezelése érdekében; felszólít az Észak-Epiruszban élő görög etnikai kisebbség jogainak teljes körű tiszteletben tartására és védelmére;

Or. en

Módosítás 286
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
21a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	21a. figyelmeztet, hogy az uniós kereten kívül kidolgozott kezdeményezések – köztük az úgynevezett „Nyílt Balkán” kezdeményezés – azzal a kockázattal járnak, hogy párhuzamos struktúrák jönnek létre, amelyek alááshatják a berlini folyamatot és az EU közös regionális piacát;

Or. en

Módosítás 287
Kinga Gál

Állásfoglalási indítvány
21a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	21a. elismeri Albánia kulcsfontosságú szerepét a nyugat-balkáni útvonalon zajló illegális migráció elleni küzdelemben, különösen az embercsempész-hálózatok elleni küzdelem és a jogellenes határátlépések megelőzése révén;

Or. en

Módosítás 288
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
21a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	21a. hangsúlyozza, hogy a tagjelölt országoknak mindenekelőtt képesnek kell lenniük arra, hogy uniós támogatás nélkül, önállóan hajtsák végre az uniós csatlakozásra való felkészüléshez szükséges reformokat;

Or. fi

Módosítás 289
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Állásfoglalási indítvány
21b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	21b. emlékeztet, hogy határozott és folyamatos erőfeszítésekre van szükség a megbékélés és a regionális stabilitás előmozdítása érdekében, többek között közös erőfeszítések révén, a sztereotípiák, például a görögellenesség elleni küzdelem, a lázító retorika visszaszorítása és a történelmi pontatlanságok megszüntetése, valamint az inkluzív megoldások megtalálása és a nemzetközi joggal összhangban történő végrehajtása érdekében;

Or. en

Módosítás 290
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Állásfoglalási indítvány
21b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	21b. komolyabb erőfeszítésekre szólít fel a nyugat-balkáni útvonalon a migránscsempészésben és az emberkereskedelemben érintett szervezett bűnözői hálózatok felszámolása érdekében, és arra ösztönzi Albániát, hogy mélyítse tovább együttműködését az Europollal és az uniós tagállamokkal;

Or. it

Módosítás 291
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Állásfoglalási indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
22. üdvözli az IPA III és a Reform- és Növekedéstámogató Eszköz keretében Albániának nyújtott uniós pénzügyi és technikai támogatást, és hangsúlyozza, hogy az ilyen támogatásnak továbbra is szorosan kapcsolódnia kell a reformok konkrét végrehajtásához és a ***mérhető eredményekhez***;	22. üdvözli az IPA III és a Reform- és Növekedéstámogató Eszköz keretében Albániának nyújtott uniós pénzügyi és technikai támogatást, és hangsúlyozza, hogy az ilyen támogatásnak továbbra is szorosan kapcsolódnia kell a reformok konkrét végrehajtásához***, a mérhető eredményekhez*** és a ***források átlátható felhasználásához; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy az Európai Csalás Elleni Hivatalnak (OLAF) az európai forrásokkal való súlyos gazdálkodási hibákra vonatkozó következtetései ellenére az ellenőrzési és irányítási rendszereket még nem javították, ami továbbra is megfosztja Albániát az Előcsatlakozási Támogatási Eszköz (IPARD III) keretében a vidékfejlesztési alapból történő kifizetésektől, összhangban az Európai Bizottság vonatkozó határozatával, és felszólít a szükséges korrekciós intézkedések azonnali végrehajtására;***

Or. el

Módosítás 292
Andreas Schieder, Adnan Dibrani, Tonino Picula, Matjaž Nemec, Thijs Reuten, Marco Tarquinio

Állásfoglalási indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
22. üdvözli az IPA III és a Reform- és Növekedéstámogató Eszköz keretében Albániának nyújtott uniós pénzügyi és technikai támogatást, és hangsúlyozza,	22. üdvözli az IPA III és a Reform- és Növekedéstámogató Eszköz keretében Albániának nyújtott uniós pénzügyi és technikai támogatást, és hangsúlyozza,

hogy az ilyen támogatásnak továbbra is szorosan kapcsolódnia kell a reformok konkrét végrehajtásához és a mérhető eredményekhez;	hogy az ilyen támogatásnak továbbra is szorosan kapcsolódnia kell a reformok konkrét végrehajtásához és a mérhető eredményekhez; ***üdvözli az Európai Békekeret keretében az albán fegyveres erők támogatására irányuló kétoldalú támogatási intézkedéseket, amelyek javítják Albánia azon képességét, hogy hozzájáruljon az uniós KBVP-missziókhoz és -műveletekhez;***

Or. en

Módosítás 293
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
22. üdvözli az IPA III és a Reform- és Növekedéstámogató Eszköz keretében Albániának nyújtott uniós pénzügyi és technikai támogatást, és hangsúlyozza, hogy az ilyen támogatásnak továbbra is szorosan kapcsolódnia kell a reformok konkrét végrehajtásához és a mérhető eredményekhez;	22. üdvözli az IPA III és a Reform- és Növekedéstámogató Eszköz keretében Albániának nyújtott uniós pénzügyi és technikai támogatást, és hangsúlyozza, hogy az ilyen támogatásnak továbbra is szorosan kapcsolódnia kell a reformok konkrét végrehajtásához és a mérhető eredményekhez; ***felszólít a Nyugat-Balkánon a stabilitást és a rezilienciát fokozó regionális biztonsági kezdeményezések megerősített uniós támogatására;***

Or. en

Módosítás 294
Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalási indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
22. ***üdvözli*** az IPA III és a Reform- és Növekedéstámogató Eszköz keretében Albániának nyújtott uniós pénzügyi és technikai támogatást, és hangsúlyozza, hogy az ilyen támogatásnak továbbra is szorosan kapcsolódnia kell a reformok konkrét végrehajtásához és a mérhető eredményekhez;	22. ***tudomásul veszi*** az IPA III és a Reform- és Növekedéstámogató Eszköz keretében Albániának nyújtott uniós pénzügyi és technikai támogatást, és hangsúlyozza, hogy az ilyen támogatásnak továbbra is szorosan kapcsolódnia kell a reformok konkrét végrehajtásához és a mérhető eredményekhez;

Or. en

Módosítás 295
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalási indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
22. ***üdvözli*** az IPA III és a Reform- és Növekedéstámogató Eszköz keretében Albániának nyújtott uniós pénzügyi és technikai támogatást, és hangsúlyozza, hogy az ilyen támogatásnak továbbra is szorosan kapcsolódnia kell a reformok konkrét végrehajtásához és a mérhető eredményekhez;	22. ***tudomásul veszi*** az IPA III és a Reform- és Növekedéstámogató Eszköz keretében Albániának nyújtott uniós pénzügyi és technikai támogatást, és hangsúlyozza, hogy az ilyen támogatásnak továbbra is szorosan kapcsolódnia kell a reformok konkrét végrehajtásához és a mérhető eredményekhez;

Or. fi

Módosítás 296
Alexander Sell

Állásfoglalási indítvány
22a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	22a. üdvözli az Olaszország és Albánia között a migrációkezelés terén folytatott kétoldalú együttműködést, beleértve a visszatérési és visszavándorlási eljárások

javítását célzó létesítmények létrehozását, és úgy véli, hogy ez a kezdeményezés pragmatikus modell, amely hozzájárulhat az irreguláris migráció európai szintű kezeléséhez; felkéri a tagállamokat és az uniós intézményeket, hogy konstruktívan értékeljék az ilyen együttműködési megállapodásokat, ahelyett, hogy politikai vagy igazságügyi eszközökkel akadályoznák azokat;

Or. en

Módosítás 297
Christophe Gomart

Állásfoglalási indítvány
22a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	22a. úgy véli, hogy a bővítés önmagában nem a legmegfelelőbb válasz Albánia politikai, gazdasági és intézményi kihívásaira; úgy véli, hogy egy megerősített és szigorúan feltételekhez kötött partnerség, amely a biztonságra, az igazságszolgáltatásra, a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelemre és a fokozatos gazdasági integrációra összpontosít, jobban megfelelne mind az EU, mind Albánia érdekeinek;

Or. fr

Módosítás 298
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
22a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	22a. aggodalmát fejezi ki az OLAF által az IPARD II program albániai

végrehajtása során feltárt súlyos szabálytalanságok miatt; hangsúlyozza a teljes átláthatóság, az elszámoltathatóság és a hatékony ellenőrzési mechanizmusok biztosításának fontosságát az uniós pénzügyi támogatás felhasználása során az Unió pénzügyi érdekeinek védelme és a közvélemény bizalmának fenntartása érdekében;

Or. en

Módosítás 299
Andreas Schieder, Adnan Dibrani, Tonino Picula, Matjaž Nemec, Thijs Reuten, Marco Tarquinio

Állásfoglalási indítvány
22a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	22a. felhívja a Bizottságot, hogy továbbra is nyújtson egyértelmű iránymutatást a reformprioritásokról, és biztosítsa a reformok előrehaladásának átlátható és szigorú nyomon követését; felhívja továbbá a Bizottságot, hogy indítson tájékoztató kampányt valamennyi tagállamban és Albániában, hogy elmagyarázza a polgároknak a bővítés pozitív hatását;

Or. en

Módosítás 300
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
22a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	22a. kéri a civil társadalmi szervezetek, a vállalkozói szövetségek és a szociális

partnerek megerősített felügyeletét és érdemi részvételét a Nyugat-balkáni Reform- és Növekedéstámogató Eszköz valamennyi szakaszában, beleértve a reformintézkedések megtervezését, a projektek végrehajtását és az eredmények nyomon követését is;

Or. en

Módosítás 301
Stanislav Stoyanov

Állásfoglalási indítvány
22a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	22a. elismeri, hogy az EU nyújtja a legnagyobb pénzügyi támogatást Albániának, ezért az előcsatlakozási alapoknak a legjobb értéket kell biztosítaniuk az uniós adófizetők pénzéért cserébe; kiemeli, hogy a korrupció akadályozza az ezen alapokkal való hatékony és eredményes pénzgazdálkodást és az elszámoltathatóságot;

Or. en

Módosítás 302
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalási indítvány
22a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	22a. felhívja az EU-t, hogy az uniós kohéziós politikákkal összhangban nyújtson további pénzügyi és technikai segítséget Albániának a fenntartható vidékfejlesztés támogatásához és a város és a vidék közötti szakadék

csökkentéséhez;

Or. en

Módosítás 303
Andrey Kovatchev

Állásfoglalási indítvány
22b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	22b. ösztönzi az Európai Bizottságot és az Európai Külügyi Szolgálatot, hogy a kiberbiztonság, az információmanipuláció és a kritikus infrastruktúrák védelme terén továbbra is segítsék Albánia hibrid fenyegetésekkel szembeni ellenálló képességének növelését; hangsúlyozza, hogy javítani kell a koordinációt, és kezelni kell az uniós perspektíva aláásására törekvő dezinformációt és hibrid fenyegetéseket azáltal, hogy stratégiaibb módon hangsúlyozzák az EU jelentőségét a nyugat-balkáni emberek számára;

Or. en

Módosítás 304
Andreas Schieder, Adnan Dibrani, Tonino Picula, Matjaž Nemec, Thijs Reuten, Marco Tarquinio

Állásfoglalási indítvány
22b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	22b. újból megerősíti, hogy Albánia uniós tagság felé történő előrehaladásának továbbra is szigorúan érdemeken kell alapulnia, visszalépés esetén visszafordíthatónak kell lennie, és a csatlakozási folyamat alapkérdéseire

kell összpontosítania;

Or. en

Módosítás 305
Andreas Schieder, Adnan Dibrani, Tonino Picula, Matjaž Nemec, Thijs Reuten, Marco Tarquinio

Állásfoglalási indítvány
22c bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	22c. üdvözli a Bizottság arra irányuló javaslatát, hogy kezdjenek tárgyalásokat az uniós belföldi díjszabás szerinti barangolás rendszerének a Nyugat-Balkánra való kiterjesztéséről; felszólít a tárgyalások gyors lezárására;

Or. en